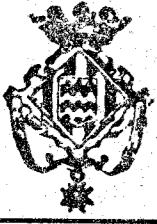


# LOS SITIOS DE GERONA



Sábado, 22 de octubre de 1977 - Número 10.513



## RIBAS CREUHET

SECCION SEÑORA SECCION HOMBRE

LA MODA Y LA CALIDAD TIENEN UN NOMBRE EN GERONA Y PROVINCIA. VDS LO SABEN!!!

MODA ● CALIDAD ● SERVICIO



## EN LA MONCLOA, ACUERDO DE PRINCIPIOS

### SOBRE EL ORDEN PUBLICO Y LAS FUERZAS QUE LO SIRVEN

(PAGINA 2)



## Apertura del Curso Académico Universitario en Gerona

Ayer, en un solemne acto, se inauguró el Curso Académico Universitario 1977-78, en la Escuela Universitaria de Formación del Profesorado de EGB. Ocuparon la presidencia del acto el Gobernador Civil, señor Mesa Parra; presidente de la Audiencia, (Pasa a la pág. 5)

## SE ULTIMAN LOS PREPARATIVOS EN BARCELONA PARA EL RECIBIMIENTO A TARRADELLAS

Ayer visitó en Madrid a Gutiérrez Mellado, al presidente del Tribunal Supremo y el Palacio de las Cortes

(PAGINA 6)

EN EL PLENO DE LA DIPUTACION

### INFORME Y MEDIDAS A ADOPTAR SOBRE LOS DAÑOS OCURRIDOS POR LAS AVENIDAS EN LAS CUENCAS DE LOS RIOS TER Y FLUVIA

(PAGINA 3)

### INAUGURACION DEL CURSO EN LOS CENTROS DE FORMACION PROFESIONAL DE GERONA



### Prensa del Estado (IV) NOTAS PARA UN DEBATE

En días anteriores hemos pretendido poner de manifiesto consideraciones que hacen relación a la problemática socio-profesional de nuestra empresa, el pretendido dogma de la incompatibilidad entre la (Pasa a la página seis)

## 1.674 MILLONES DE PESETAS PARA LOS PARTIDOS POLITICOS

628, para UCD, y 406 para el PSOE

Madrid, 21.— (Cifra). — El Ministerio del Interior tiene ya en su poder el desglose de las subvenciones definitivas que tendrán que recibir los partidos políticos de acuerdo con el resultado de las elecciones legislativas, según ha podido saber «Cifra» en fuentes dignas de crédito.

(Pasa a la pág. 2)

TENIS • MONTAÑA • CAMPING • ESQUÍ • NAUTICA • PESCA SUBMARINA

**MUNICH** EN **EUROSPORTS**

CALZADO DEPORTIVO LA MARCA DE LA X

GALERIES MONTSENY, 32 - TELEF. 81 72 29  
PLAYA DE ARO  
ABIERTO TODO EL AÑO

JUGUETES HOCKEY-FUTBOL-BASKET JUGUETES

TENIS • MONTAÑA • CAMPING • ESQUÍ • NAUTICA • PESCA SUBMARINA

En la mañana de ayer, y en el Centro de Formación Profesional «San Narciso», tuvo lugar el acto de inauguración oficial del curso escolar, al que asistió junto a representaciones del Ministerio y del Centro, el Gobernador Civil, señor Mesa Parra. Se procedió a la lectura de la memoria del Curso anterior, en la que, junto a las distintas especialidades impartidas, cabe señalar la atención preferente que el centro ha venido dedicando a la formación humana de los alumnos. Tras unas palabras del director del Centro, el señor Mesa Parra declaró inaugurado el curso escolar 1977-78.

## Lo que el agua se llevó



PROYECTOS Y PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO A TODA LA PROVINCIA DECORACION DE INTERIORES ORFEBRERIA OBJETOS DE REGALO FORSA, 19 - GERONA Tel. 2018 67



Continuamos hoy ofreciendo a nuestros lectores información gráfica de los daños causados por las inundaciones sufridas en nuestra provincia, por las intensas lluvias caídas en los últimos días. En esta ocasión, la cámara de Sans se ha detenido, de izquierda a derecha, en el puente de Ridaura, del que ofrecemos una imagen de los desperfectos y la cola de coches formada antes de llegar al mismo. A la derecha, el enorme socavón producido por la riada en el puente de Sant Jaume de Llierca.



# LOS SITIOS

Redacción, Administración y Talleres:  
C. Barcelona, 29

**TELEFONOS:**

Dirección: 20 39 30  
Redacción y Talleres: 20 20 42  
Administración: 20 18 82

Depósito Legal GE - 2 - 1953

Edita: M. C. S. E.

Director: Gonzalo Garrido

Año XXXV

Precio del ejemplar: 12 pesetas



## MAÑANA SALEN LOS REYES HACIA ARABIA SAUDI

### RELACIONES DIPLOMATICAS CON ANGOLA

Madrid, 21. — (Servicio de Documentación de Pyresa). Los Reyes de España emprenderán el domingo viaje oficial a Arabia Saudí, que durará hasta el próximo día 26, invitados por el Rey Jaled, Jefe del Estado de aquel país.

La visita será la devolución de la que hiciera el príncipe heredero saudita, Fahd ben Abdul Aziz, entre los días 31 de mayo y 3 de junio pasados a Madrid. Los monarcas españoles tenían previsto visitar Arabia Saudí y Kuwait hace tiempo, pero la enfermedad del Rey Jaled lo impidió, porque deseaba ser él quien personalmente los recibiera.

Acompañarán a los Reyes en su visita al Ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, y el de Industria, Alberto Oliart.

Este viaje de los Reyes es el octavo que realizan al extranjero desde su proclamación el 22 de noviembre de 1975. En los anteriores viajes, han visitado los siguientes países: República Dominicana - Estados Unidos (31 mayo a 5 junio de 1976), Colombia - Venezuela (11 al 15 de octubre de 1976), Francia (27 de octubre de 1976), Roma y el Vaticano (febrero de 1977), Egipto y Jordania (16 al 26 de marzo de 1977), República Federal Alemana (19

al 23 de abril pasado) y Venezuela, Guatemala, Honduras, El Salvador, Costa Rica y Panamá (8 al 17 de septiembre).

#### EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO, A BONN

Madrid, 21. — (PYRESA). La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores, hace público el siguiente comunicado:

A invitación del Canciller de la República Federal de Alemania, el Presidente del Gobierno español, don Adolfo Suárez, hará una visita oficial a Bonn, en los días 3 y 4 de noviembre. El viaje del Presidente se inscribe en el marco de las visitas que el Presidente realiza a los países miembros de la CEE. El señor Suárez, durante su estancia en Bonn, será recibido por el Presidente federal señor Scheel. Acompañará al Presidente español, el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Oreja, que mantendrá conversaciones con el Ministro federal, señor Genscher.

#### RELACIONES DIPLOMATICAS CON ANGOLA

Madrid, 21. — (PYRESA). La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores, hace público el siguiente comunicado:

«Los Gobiernos de España y de la República Popular de Angola han acordado establecer vínculos de amistad y cooperación en base a los principios de respeto mutuo a la soberanía nacional, integridad territorial, no injerencia en los asuntos internos de igualdad de derechos.

Deseando alcanzar este objetivo, los dos Gobiernos han decidido establecer relaciones e igualdad de derechos.

Los Gobiernos de ambos países expresan el deseo de que el establecimiento de relaciones diplomáticas llevarán al desarrollo de una cooperación mutuamente provechosa.

# EN LA MONCLOA, ACUERDO DE PRINCIPIOS

## SOBRE EL ORDEN PUBLICO Y LAS FUERZAS QUE LO SIRVEN

Madrid, 21. (Cifra). — A las once de la mañana, han dado comienzo en el Palacio de La Moncloa, las reuniones de las Comisiones Política y Económica, en las que participan representantes del Gobierno y de los diferentes Grupos Parlamentarios.

La reunión política, que preside Adolfo Suárez, y en la que participan los principales líderes de los partidos políticos, se celebra en el Salón de Columnas de la sede de la Presidencia del Gobierno, mientras que la Comisión Económica se ha reunido en el salón que habitualmente se destina para las reuniones de los Consejos de Ministros.

A partir de las diez y media comenzaron a llegar al Palacio de La Moncloa diversos miembros del Gobierno y representantes y técnicos de los grupos Parlamentarios.

#### «CONVERSACIONES MUY POSITIVAS»

Madrid, 21. (Pyresa). — «Ha ido muy bien la reunión. Las conversaciones han sido muy positivas. Se ha dado un acuerdo prácticamente total en todos los temas fundamentales, tanto en lo que atañe estrictamente al Orden Público como a la estructuración de las Fuerzas que lo sirven. La Ley de Orden Público que resulte de estas conversaciones, será parcial y temporal ya que el ámbito de su aplicación alcanzará sólo hasta la promulgación de la Constitución», ha manifestado

Rodolfo Martín Villa, Ministro del Interior, al salir esta tarde de la reunión mantenida en el Palacio de La Moncloa, entre miembros del Gobierno y representantes de Grupos Parlamentarios, en la que se ha dado en llamar «Cumbre Política».

«Nos hemos puesto de acuerdo en la redacción de los puntos fundamentales que han de informar la Ley. Esta, sobre el espíritu y los puntos de acuerdo hoy elaborados, será legalmente redactada en el Ministerio del Interior y, posteriormente, el Gobierno la remitirá a las Cortes, donde se des-

glosará en otras tantas leyes y en particular nuevas Leyes de Manifestación, Asociación Política, Reunión y Orden Público. Asimismo, hemos hablado de la Ley de Secretos Judiciales». Por su parte, Plácido Fernández Viagas, representante del Grupo Parlamentario Socialista del Congreso, declaró también a su salida del edificio, que las conversaciones de hoy son un acuerdo de principios. Manifestó que entre estos principios se encuentran: nueva definición del Orden Público, defensa de las libertades públicas, funcionamiento democrático de las Instituciones y paz interior, política democrática del Orden Público, que contemplará la represión de todo lo que sea limitación de las libertades públicas; limitación numérica de las autoridades con facultades sancionadoras, que quedará limitada a los Ministros y gobernadores civiles; definición del terrorismo, con la asunción de la figura legal del terrorismo que se contempla en el Código Penal y abolición de las legislaciones especiales. Se incluyó especialmente en que no podrán declararse Estados de Excepción y de Guerra, ya que la Ley no prevé esto y hace referencia exclusivamente a «situaciones de emergencia», en las que se podrán tomar medidas especiales. Creación de una Policía Judicial y una unidad especial de la misma contra el terrorismo. Asimismo, el señor Fernández Viagas hizo hincapié en el ámbito temporal de la Ley y declaró que la idea original de una Ley de Defensa de la Democracia, quedaba descartada.

Al parecer, el Grupo Parlamentario de Alianza Popular ha sido el único que no ha reafirmado los acuerdos suscritos hoy, por entender que suponían un debilitamiento de las Fuerzas del Orden Público.

#### ACUERDO SOBRE EL PROGRAMA ECONOMICO

Madrid, 21. (Pyresa). — «Estimamos que con estos pactos España saldrá de la crisis. Cada proyecto concreto irá a las Cortes. Estoy muy satisfecho de todos los asistentes a estas reuniones por su participación y actitud solidaria para consolidar la democracia y colocar al país en una situación más justa y deseable», ha manifestado el Presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez González, al término de la reunión celebrada esta tarde en el Palacio de La Moncloa entre representantes del Gobierno y portavoces de los Grupos Parlamentarios, en la que se ha llegado a un acuerdo sobre el Programa Económico a acometer y se ha iniciado el análisis de las medidas que habrán de integrar el «Pacto Político».

A las diez y diez minutos de la noche, inmediatamente después de concluir la reunión, el Vicepresidente para Asuntos Económicos, señor Fuentes Quintana, dio lectura al siguiente comunicado:

«En el día de hoy, se ha llegado a un acuerdo concreto sobre el Programa Económico por parte de todos los partidos políticos con representación parlamentaria presentes en la reunión celebrada en La Moncloa.

En dicho acuerdo, formulado en un texto de 40 páginas, se contemplan, además de las medidas de saneamiento económico, las necesarias reformas que deben realizarse para elevar nuestra economía y sociedad hacia un futuro de libertad y progreso.

Los asistentes a la reunión han decidido que el texto del acuerdo, suscrito conjuntamente por todos, se presente en las Cortes, produciéndose en el transcurso de la sesión que se convocó al efecto, las intervenciones de los distintos partidos, con su correspondiente explicación sobre la firma del acuerdo. Esta sesión se realizará con independencia de que las disposiciones con carácter de Ley que sea considerado necesario incluir en el acuerdo y cuyos criterios generales se contienen en el mismo se vayan considerando por las Cortes en el normal desarrollo de sus trabajos dentro del marco reglamentario establecido.

Finalmente, los representantes de los partidos políticos presentes, en relación con el acuerdo han recomendado que el Gobierno convoque a los Sindicatos y organizaciones empresariales de ámbito nacional más significativos en este momento.

### Hoy, acto feminista en Torroella de Montgrí

Hoy, sábado, a las diez de la noche, en el local Esplai de Torroella de Montgrí, tendrá lugar una conferencia a cargo de Magda Oranich (abogada) y Empar Moreno (periodista) sobre un tema por demás candente: «Dona, pels teus drets». El acceso al local será gratuito y también se anuncia una representación teatral a cargo del Grup Llambreg.

J. D.

### La señora Trudeau se divierte



Margaret Trudeau, esposa (aunque momentáneamente el matrimonio vive separado) del primer ministro del Canadá, fue fotografiada bailando en una popular discoteca de Nueva York, con el hijo de un conocido industrial norteamericano.

## 1.674 millones de pesetas para los partidos políticos

628, para UCD, y 406, para el PSOE

(Viene de primera pág.)  
La cantidad aprobada por el Ministerio de Hacienda asciende a 1.674 millones de pesetas, cifra inferior a la solicitada inicialmente por el Ministerio del Interior, que calculaba un gasto electoral de 2.357 millones de pesetas.

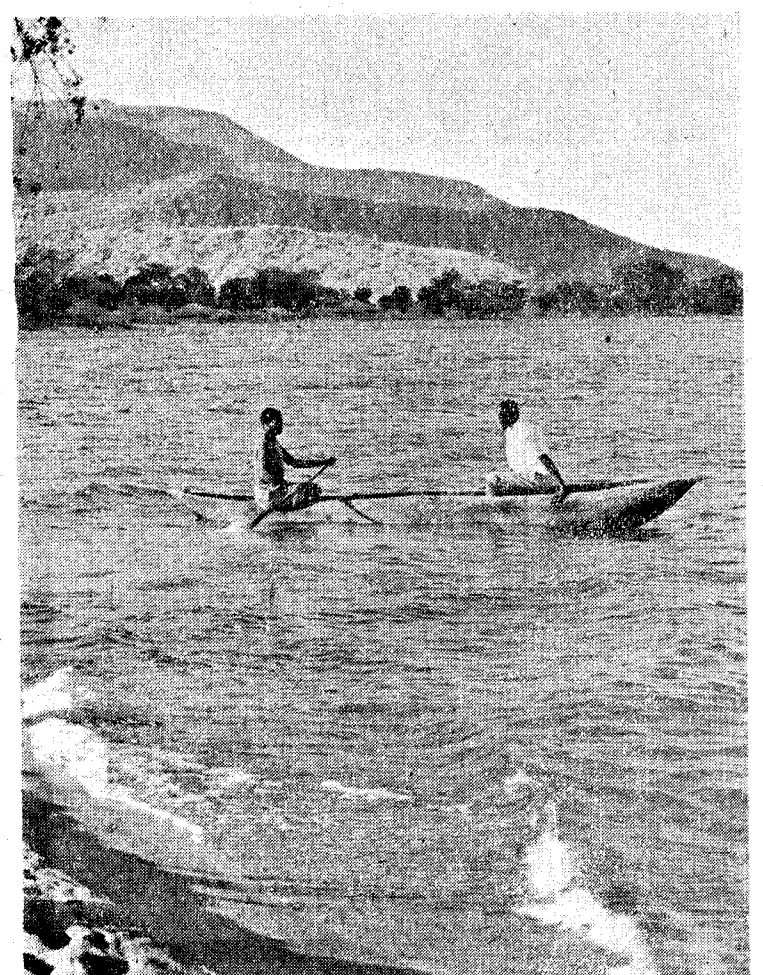
Según los informes aportados por la Junta Electoral Central al Ministerio de Hacienda, de esta cantidad general corresponden unos 623 millones de pesetas a la

Unión de Centro Democrático, 406 millones al Partido Socialista Obrero Español, 136 millones a la Coalición Socialista de Cataluña, 44 millones al Partido Comunista de España, 55 millones a Alianza Popular, 21 millones de pesetas al Partido Nacionalista Vasco y 45 millones de pesetas a la coalición denominada Senadores para la Democracia. Y otras cantidades menores a otros partidos hasta completar la cifra indicada.

### 23 de Octubre 1977: millones de hombres preguntan

## Una voz que llega de Indonesia: «Nos aceptan porque ven que les queremos y les ayudamos», pero todavía no se puede hablar de compromiso cristiano

### HABLA EL PADRE ZULIAN, MISIONERO DE INDONESIA



El padre Silvano Zulian es un misionero javieriano italiano, que anteriormente ha estado en España.

Al acercarse la campaña del DCMUND nos envía desde Indonesia sus reflexiones misioneras.

—¿Cuál es su campo de trabajo?

—Mi trabajo misionero se realiza en Indonesia, en la región de Mentawai. Nos encontramos con gente que acaba de salir de su aislamiento en la selva, donde ha vivido por siglos únicamente en contacto con la naturaleza. La única voz que saben escuchar y que reconocen es la naturaleza misma, llena de espíritus y realidades animadas (todas las cosas tienen alma), en este ambiente vive su religiosidad, toma forma y se alimenta su mundo interior.

—¿Con qué dificultades tropiezan?

—De momento no existen dificultades externas, ya que estamos amparados por el Gobierno, que quiere libertad de religión en su territorio, a pesar de eso estamos rodeados de musulmanes muy fanáticos, que si pudieran echarnos a los católicos a la calle, lo harían de buena gana e inmediatamente.

Nuestra mayor dificultad es cómo penetrar en ese mundo misterioso en que vive esta gente, cómo hablarles de forma que puedan entender nuestro mensaje.

—¿Cuál es su trabajo principal en la Misión?

—Nuestra labor actual es principalmente la social, contrada en las escuelas con el intento de sacar a esta gente de su primitivismo mental y de la

superstición. El anuncio de Jesucristo se mezcla con esta misma labor, intentando que la palabra de Dios penetre donde antes había la «palabra de superstición», que lo explicaba todo.

—¿La persona de Cristo, ¿suscita algún interés?

—Sin duda alguna la persona de Cristo, sus ejemplos como hombre que ha intentado hacer el bien, indicarnos el camino de la rectitud hasta pagar con su vida, suscita más interés que la persona de Dios Padre, algo difícil de concebir y de pensar.

—¿Cuáles son los motivos de las conversiones?

—Sinceramente, no sé cuáles pueden ser las motivaciones para una definitiva adhesión o conversión consciente a la fe cristiana, porque estamos en un mundo, que aún no nos comprende y que no acabamos de comprender; solamente sabemos que se nos acepta porque ven que les queremos, les ayudamos y estamos muy cerca de ellos.

—¿Se puede hablar de un auténtico compromiso cristiano?

—Todavía no se puede hablar de compromiso cristiano, ni lo podemos exigir a esta gente. Casi todos tienen un nombre cristiano, pero sólo Dios sabe dónde vive su alma; hará falta aún mucho tiempo para crear una mentalidad capaz de discernimiento y de compromiso. De momento nuestra labor se centra en la búsqueda para crear y madurar esta mentalidad. La palabra «cristianismo» creo que aún sigue siendo para ellos una palabra sin interioridad, algo vacío.

### EL REY RECIBIO AYER A SALVADOR DALI Tres cuartos de hora duró la audiencia real

S. M. el Rey, Don Juan Carlos I, recibió ayer en audiencia, en su residencia del palacio de La Zarzuela, al pintor figurero salvador Dalí Domènech, acompañado de su esposa Gala y de su colaborador, Enrique Sabater. Durante casi tres cuartos de hora, el Rey dialogó con sus visitantes sobre temas de la actualidad artística y Dalí, le expuso sus principales proyectos especialmente relacionados con el Museo de Figueras. Igualmente, Don Juan Carlos se interesó por el estado de salud del artista, quien precisamente se halla en Madrid para pasar unas jornadas de descanso, prescritas por los médicos, tras los meses de intenso trabajo en Port-Lligat. La estancia en Madrid y alrededores, pues descansará en la sierra, de los esposos Dalí y Enrique Sabater, se prolongará hasta la próxima semana por lo menos.

**Anúnciese en  
«LOS SITIOS»**

Estudios para la Carrera de GRADUADO SOCIAL

## SEMINARIO DE ESTUDIOS SOCIALES DE GERONA

Centro Oficial reconocido (18-11-1970) dependiente de la Escuela Social de Barcelona

#### ACCESO DIRECTO:

Poseedores del título de Bachiller Superior. Técnicos de Grado Medio. Profesores Mercantiles. Maestros Enseñanza Primaria. A.T.S. con título Bachiller Superior. Oficiales del Ejército.

#### ACCESO PREVIO CURSO PREPARATORIO:

Pueden inscribirse: Mayores de 19 años con Formación Profesional de Primer Grado, Maestría Industrial u Oficialía Industrial o estudios análogos. Los mayores de 23 años que acrediten más de dos años de actividad laboral por cuenta propia o ajena o tengan la condición de Ama de Casa.

#### MATRICULA:

Secretaría del Seminario: C/. Escorial s/n. (Centro Formación Profesional «San Narciso»), de 18 a 20 horas (excepto viernes y sábados) hasta 26 de octubre. Teléfonos: 20 68 72 y 20 04 12.

GRADUADO SOCIAL = Título de Grado Medio = Técnico en asuntos Sociales y Laborales = Peritos Laborales ante los Tribunales de Justicia.  
ACCESO DIRECTO A LA UNIVERSIDAD.  
(Último año en que se cursa el Plan de Estudios 1967).



# A OCHO DIAS



Ocho días. Más o menos. Las Ferias y Fiestas, están aquí, a la vuelta de la semana. Y el Certamen Agrícola y Comercial. Y los carteles. Los dos. El de las Ferias, con un plano de la ciudad. Nos parece un acierto. El del Certamen Industrial —personalmente— no acaba de darnos el tono. Demasiada oscuridad. Demasiada densidad de negros. Como si el humo o la intranquilidad fueran la nota predominante.

A la vuelta de la esquina está lo de siempre. Las controvertidas ferias. Que si no es tiempo, que si no es lugar, que si son populares, que si no lo son, que si participa, que si no. El juego de los extremismos y el juego de las insatisfacciones.

Uno —y ustedes perdonen— se toma las ferias como lo que cree que son. Un paso más en este andar por el calendario del año, cargado de fechas. Un minuto más de alegría para un minuto menos de edad. La Feria —ya lo dicen— la cuenta cada uno según le va en ella.

Hay lugares comunes, citas convenidas, recuerdos que vuelven. Quiérase o no, en estos momentos la feria es importante para el feriante que no para el feriado. Si hablamos de antes, la cosa ya es distinta. Si hablamos de ahora, sí que era un acontecimiento festivo la feria. Ahora se queda en eso que hemos escrito unas líneas más arriba. Un lento pasar de los días, tal vez algo distintos de los normales. Distintos porque nos empujan allá, no porque queramos estar. Las ferias son para los niños. Para esa dulce algarabía de ilusiones encadenadas. Poco más.

Pero es noticia. La ciudad se engalana. La Dehesa revive y la gente va a ella. No por allí, sino porque allí está a lo que se va. Eso sea —tal vez— lo único que salva a la feria. La obligatoriedad de ir y ver la Dehesa. Pero no es ella. La han disfrazado de fiesta por unos días, para quedar triste al filo del adiós.

De aquí a ocho días —más o menos— la ciudad andará metida en San Narciso, un patrón otoñal que enmarca las ferias en fechas desplazadas.

Pero así volveríamos a lo de antes. A lo de si esto o si lo otro. Así es que lo mejor será esperar ocho días. Lo de siempre...

BOUSO MARES

# GERONA CAPITAL

## Pleno de la Diputación Provincial Relación de los daños causados en las comunicaciones por las últimas lluvias Certificaciones de obras por 109.000.000 de pesetas Subvención a la Escuela de Bellas Artes y Oficinos de Olot INFORME SOBRE EL PLAN DE ORDENACION URBANISTICA DE LA CERDAÑA

A las doce y media del mediodía, se reunió ayer en sesión de Pleno Ordinario, la Diputación Provincial, presidiendo don Antonio Xucá Bas y con la asistencia de los diputados, excusando su ausencia don Juan Tarrés y don Miguel Nardi. Asimismo, asistieron el secretario general y el interventor, señores Alfarras y Vallejo, respectivamente.

Tras dar lectura al acta de la sesión anterior, que fue aprobada, se dio cuenta de los decretos dictados por la presidencia y de aquellos que precisaban de ratificación, siendo aprobados, al igual que diversos comunicados oficiales.

### AGRICULTURA

El ponente señor Ferrusola informó acerca de la petición de la instalación de una granja experimental de cunicultura en Monells, solicitada por el señor Riutort en su calidad de presidente de la Agrupación Provincial de Cunicultura. Fue aprobada.

### URBANISMO

Se dio lectura a un amplio informe, seguido de las palabras del ponente señor Fina, referido al escrito presentado por el Decano del Colegio de Arquitectos de Cataluña y Baleares relativo a la necesidad de proceder a la redacción de un Plan de Ordenación conjunto de las comarcas de La Cerdaña de Lérida y de Gerona, recordando a este respecto que ya en el año 1973 la provincia de Gerona había hecho esta propuesta que fue desestimada. Sobre este particular, se aprobó en primer lugar encargar la redacción de un Plan conjunto de ordenación urbana que comprenda la Comarca de La Cerdaña, de las provincias de Gerona y Lérida, encargando de su redacción al Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, y a la vez proceder de inmediato y en espera de aquél al estudio y redacción de unas normas complementarias y subsidiarias del planeamiento de la Comarca de Gerona, encargando asimismo este trabajo.

### GOBIERNO

Una propuesta de integración de personal interino temporero, eventual o contratado de la Administración local, como funcionarios de carrera, fue dejada sobre la mesa hasta una sesión extraordinaria a celebrar el próximo día 3 de noviembre.

Se aprobó la jubilación voluntaria del doctor don José María de Lobet y la ratificación de los nombramientos de diversos cargos administrativos del Departamento de Beneficencia.

### OBRAS

Fueron aprobadas diversas actas de recepción definitiva de obras ejecutadas, así como también certificaciones y liquidaciones.

### COOPERACION

Se aprobaron Certificaciones de obra ejecutada, por un importe de 109.000.000 de pesetas. Las solicitudes de crédito de 500.000 pesetas cada una, de los Ayuntamientos de Espinellas, Sant Joan les Fonts, Maranges y Comunità Alp-Urús, fueron aprobadas.

Un informe del Gabinete de Programación y Coordinación y del Servicio de Cooperación sobre desarrollo de los planes en vigor, fue aprobado en el sentido de que constara se han desarrollado en forma excesivamente lenta, por lo que deberá cursarse a los Ayuntamientos, escrito indicándoles la necesidad de activarlos y mandar cuanto antes las correspondientes certificaciones de obras ya que, de posponerlas, corren el riesgo de perder dichas subvenciones.

### EDUCACION Y ACCION CULTURAL

La propuesta de adjudicación del concurso para contratar la edición facsimil de los seis primeros volúmenes de la «Revista de Gerona» de los años 1876-1881, a petición del señor Fina, fue dejada sobre la mesa, en espera de la presencia del ponente de Cultura, señor Tarrés, ausente.

Una subvención con destino a las Escuelas de Bellas Artes y Oficinos de Olot fue aprobada, al igual que otra, por 300.000 pesetas, para la Asociación de Padres de Alumnos del Centro de Enseñanzas Especiales de la provincia de Gerona.

En cuanto a las propuestas de Convenios con la Universidad Nacional de Educación a Distancia, y con la Escuela Politécnica, se aprobó facultar a la Presidencia

para que lleve a cabo las gestiones pertinentes.

Al tenerse noticias de las importantes avenidas que han ocurrido en las cuencas de los ríos Ter y Fluviá, el ingeniero director e ingenieros técnicos de la Sección procedieron a visitar las zonas afectadas de la parte alta de las cuencas de los citados ríos, con el siguiente resultado:

### 1. Daños.

#### 1.1 Zona de Montagut.

— Rotura acceso Sur puente sobre el río Llierca en el camino de Sadernas.  
— Rotura vado provisional sobre el Llierca en c. v. Tortellá-Montagut.  
— Desbordamiento e inundaciones consiguientes por un pequeño cauce que cruza la variante de Montagut.  
— Desprendimientos en Oix.

#### 1.2 Zona de Camprodón.

— Rotura de un muro con socavación en c. v. de Camprodón a Setcasas.  
— Otro gran socavón en mismo camino vecinal. Se produjo comunicación parcial con Setcasas (camiones y autobuses).  
— Rotura acceso izquierdo puente sobre el río Ter en c. v. de acceso a Tragurá. Incomunicación total de Tragurá.  
— Desprendimientos y cortes en c. v. de acceso a Baget. Fuera de la red provincial hay que señalar que ha desaparecido un tramo del acceso a Vallter construido por la Comisión Provincial de Servicios Técnicos de Gerona. En dicho acceso se ha derrumbado el puente sobre el Ter y ha sido arrastrado el terraplén construido por Vallter, S. A. en Coma Ermada. Incomunicación total.

#### 1.3 Palau Sabardera.

— Desaparición total firme c. v. a Ctra. de Barcelona a Rosas.

#### 1.4 Resto red.

— Arcenes arrastrados, socavaciones y desprendimientos.

#### 2. Medidas adoptadas con propuesta de ratificación por la Corporación Provincial.

##### 2.1 Variante y acceso de Montagut.

— Se propone aplicar la cantidad prevista para blandones y mayor espesor de conglomerado, por la construcción de una cobertura del cauce que ha provocado las inundaciones hasta atravesar completamente la población. Cuenta con la conformidad del alcalde de Montagut y diputado provincial, señor Ferrusola.

##### 2.2 Camino de Sadernas.

— Se ha ordenado la construcción de un paso provisional, con costo estimado de 150.000 pesetas.

##### 2.3 Zona de Camprodón.

— El contratista de Baget, Serví Cantó, mantiene la vialidad.  
— Se ha ordenado el relleno y apuntalamiento de los muros y socavaciones de los cc. vv. de Setcasas y Tragurá. Para evitar daños mayores, se procederá al relleno con hormigón pobre, lo que permitirá la inmediata apertura al tráfico. Se han ordenado los trabajos al contratista de Camprodón don Andrés Monturiol Costa, trabajos que podrán alcanzar hasta UN MILLON DE PESETAS.

##### 2.4 Resto red.

— Se ha ordenado la saca de desperdicios, limpieza de cunetas, etc., creyéndose que el importe total de las obras no superará el millón de pesetas.

#### 3. Daños totales.

Además de los indicados se han producido daños no visibles en cimientos de muros, arrastre de protecciones, etc., etc., amén de que la reparación del puente sobre el Llierca requiere la redacción de un proyecto, de costo difícil de estimar.

#### 4. Disponibilidades en el Presupuesto actual.

La reparación inmediata de daños cifrados en 1.000.000 + 150.000 + 1.000.000 = 2.150.000 pesetas supera las disponibilidades no agotadas del Presupuesto vigente, sólo 1.600.000 pesetas,

cuando quedan tres meses para agotar el ejercicio.

Por ello el suscrito ingeniero director propone se transfiera de otras partidas a las de Conservación Ordinaria y Brigadas Móviles 2.150.000 pesetas, para hacer frente a estos gastos imprevistos.

Se aprobó la aportación de los 2.150.000 pesetas para hacer frente a estos gastos extraordinarios, para atender aquellas carreteras que dependen de la Diputación Provincial, y a la vez, cursar sendos telegramas al Ministro de O. P. y al jefe de la Quinta Zona Regional de Carreteras, solicitando una rápida actuación en el arreglo de los daños que han sufrido las carreteras de nuestra provincia dañadas por los referidos temporales y que pertenecen a la jurisdicción de ellos.

También se aprobó la concesión de 350.000 pesetas con destino a las obras que se realizan en la iglesia románica de Planolas.

Por su parte, hubo una propuesta con el fin de que los alumnos de la Escuela Profesional -rama Agricultura, de La Bisbal, puedan realizar las prácticas en la Granja y terrenos de Monells, de la Diputación Provincial. Se aprobó.

Una propuesta del señor Ferrusola, exponiendo la necesidad de una ayuda a la Escuela Hogar de Olot, de la que enumeró las funciones que viene cubriendo, fue aceptada, si bien señalando pasara al departamento de Gobernación, por ser de su incumbencia.

Y no habiendo más asuntos a tratar, se levantó la sesión, siendo las trece horas veintisiete minutos.

## La ciudad, hoy

### SANTORAL

H O Y  
Santa María Salomé.  
MAÑANA  
San Juan de Capistrano.

### FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10,30 noche)

FARMACIA GAIRIN  
Calle Norte, 22.  
FARMACIA BORRELL  
Calle Carmen, 123.  
FARMACIA GAY  
Calle Balandrau, 5 (Santa Eugenia).

(De 10,30 noche a 9 mañana)

FARMACIA GAIRIN  
Calle Norte, 22.

### TURNO DE REFUERZO

(De 4 a 8 de la tarde)  
FARMACIA SIMON  
Plaza Marqués de Camps, 7.

FARMACIA FOLCH  
Rambal Generalísimo, 50.  
SERVICIOS DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Avisos: Calle Santa Clara, 23.  
Teléfono 200012.

Domingos y festivos: De 9 mañana, a 9 mañana, del día siguiente.

Días laborables: de 5 tarde, a 9 mañana, del día siguiente.

### TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

ROLICIA MUNICIPAL	20 45 26
POLICIA	20 14 44
GUARDIA CIVIL	20 86 50
GUARDIA C. TRAFICO	20 13 81
POLICIA ARMADA	20 16 37
BOMBEROS	20 00 80
J. P. SANIDAD	20 00 54
TELEGRAFOS	22 20 00
CRUZ ROJA	20 04 15

## TVE PROGRAMAS

### HOY, SABADO

#### Sobremesa:

- 10.45 Carta de ajuste.
- 11.00 Apertura y presentación.
- 11.01 El Recreo. Programa infantil.
- 15.30 Gente del sábado.
- 14.00 Cultural fin de semana.
- 14.30 Noticias del sábado. Primera edición.
- 15.05 Marco. «Pablo, mi nuevo amigo».

#### Tarde:

- 15.40 Primera sesión: «Tarázán y su hijo» 1939.
- 17.00 El mundo de la música.
- 18.00 El Circo de TVE.
- 18.45 Torneo.
- 19.30 Escuela de salud. «La salud mental en los educadores».
- 20.00 Cantando se hace camino. «Pequeño continente».

#### Noche:

- 21.00 Informe semanal.
- 22.00 Noticias del sábado. Segunda edición.
- 22.15 Sábado cine. «El asombro de Brooklyn».
- 00.10 Ultimas noticias.
- 00.15 Despedida y cierre.

#### U. H. F.

- 16.00 Carta de ajuste.
- 16.30 Presentación y avances.
- 16.31 Dibujos animados. «Superratón: desmayos a granel».
- 17.00 Mundo deporte.
- 19.00 Tele-revista.
- 20.00 La danza. «Ensueño gitano».
- 20.30 Raíces. «Formas de fandango de Huelva» (II).
- 21.00 La clave. «Bahía negra» 1953.
- 00.30 Despedida y cierre.

### LA VOZ DE GERONA

- 08.00 Bon día, Gironal
- 08.05 Feliz despertar.
- 09.15 Mundo musical.
- 10.45 Información local y provincial.
- 11.00 Boletín de RNE.
- 11.05 Silbando al trabajar.
- 12.02 Nostra dansa.
- 12.33 La sardana de l'any.
- 13.00 Andalucía... y ¡olé!
- 13.20 Polideportivo.
- 13.30 Panorama.
- 14.00 Diario hablado de RTVE.
- 14.50 Tiempo en Jazz.
- 15.20 Tarde en ritmo.
- 16.30 Plataforma del disco.
- 17.25 Francés.
- 18.00 Variedades radiofónicas.
- 19.22 Santo Rosario.
- 20.00 Diario hablado de RTVE.
- 20.30 Homilía (de la Misa: Jornadas del Rosario).
- 21.00 Mini recital.
- 21.15 Radiocadena actualidad.
- 21.32 Melodías de oro.
- 22.00 Páginas maestras.
- 22.40 Nocturno.
- 24.00 Sumario y cierre.

### RADIO GERONA E. A. J. 38

- 07.00 Apertura.
- 07.03 Sintonía y pensamiento.
- 07.05 Sant Rosari.
- 07.30 Musical.
- 07.45 Matinal Cadena SER.
- 08.30 Musical.
- 09.00 Las horas de la amistad.
- 11.00 Mediodía Cadena SER.
- 12.10 A l'aire de Catalunya.

### 12.30 Nostra dansa. Emisión de fomento sardanista.

- 12.50 Què en sabem de Catalunya.
- 13.00 Altaveu!
- 14.30 Informativo de las dos y media. (SER).
- 15.00 Sábado deportivo.
- 16.00 El gran musical del sábado.
- 17.00 Los 40 principales. (Programa local).
- 18.30 Superventas L. Ps. (SER).
- 19.00 Superventas L. Ps. (Programa local).
- 20.00 Informativo de las ocho.
- 20.55 La jornada deportiva de mañana.
- 21.00 Los 40 principales. (SER).
- 21.30 Información del partido de fútbol Gerona - Ceuta.
- 22.00 Informativo.
- 22.15 Sigue retransmisión del partido Gerona - Ceuta.
- 23.30 Hora 25. (SER).
- 01.00 Sintonía y pensamiento.
- 01.05 Cierre.

## El lunes, conferencia en la Escuela Universitaria de Formación del Profesorado

El próximo lunes, día 24, y en el salón de actos de la Escuela Universitaria del Profesorado de EGB, don José Moyá Trilla, pronunciará una conferencia bajo el título «Bases psicométricas del desarrollo intelectual en la edad preescolar». El acto dará comienzo a las seis de la tarde.

**RELOJERIA JOYERIA VILA**  
REPARACIONES DE TODAS CLASES  
Santa Clara, 60 (portal) GIRONA

CINEMA MODERN — GIRONA  
PROPER DILLUNS — ESTRENA:  
**EL DECAMERÓN**  
TECHNICOLOR United Artists



¿Quiere dar mayor RENDIMIENTO A SU LIMOSNA?

HÁGASE SOCIO DE CARITAS

## Edificio "JOAN MARAGALL"

ESTUDIOS  
— 1 dormitorio  
APARTAMENTOS  
— 2 dormitorios  
PISOS  
— 4 dormitorios  
ATICOS DUPLEX  
— 4, 5 y 6 dormitorios  
PLAZAS PARKING  
LOCALES COMERCIALES

CONSULTENOS CALIDADES Y PRECIOS

Avda. Jaime I, 3  
20 60 82 - GIRONA

Construye: **HOMS**

**COJINETES AUTOLUBRICADOS SELFOL**

## FERRETERIA PUIG

C/ Barcelona, 43 — Tel. \*203254 (7 líneas).  
R\*la. Generalísimo, 22. — Tels. 200248 - 204772  
GERONA



# RESUELVALO POR

## ALARMES

ALARMES ANTI-ROBATORI  
Sistemas electrónicos de de-  
tección i alarma.  
DISTEC - TRONIC  
TEL. 20 83 09

## ALTA FIDELIDAD

ACUSTICAL. Alta Fidelidad  
Sonorización. C. Juan Mara-  
gall, 35. GERONA.

TEL. 20 68 58

## AUTOMOVILES

Hágase socio del CLUB ES-  
PAÑOL DEL AUTOMOVILISTA.  
A su disposición grúas, cré-  
ditos, préstamos de coche,  
10% dto. en comercios adhe-  
ridos, etc. Avda. Menéndez y  
Peyola, 15-17. SALT-GERONA.

TEL. 21 34 72

## AUTO-ESCUELAS

No es conforme con apro-  
bar. Aprenda a conducir.  
A. F. A. (Aliu-Ferrer-Alvarez).  
Baños, 57 12 32 - La Bisbal,  
64 07 55 - Celrà, 49 23 47 - Lo-  
renzana, 44 bis. GERONA.

TEL. 21 18 08

## ESPUMAS DURAS

JOAQUIN VILA, espumas  
duras y colchonetas especia-  
les para toda clase de depor-  
tes. Santa Eugenia, 147. GE-  
RONA.

TEL. 20 21 69

## ESTANTERIAS

COMERCIAL CYP. Estante-  
rias para comercios, almace-  
nes y hogares. Expositores y  
mostradores. Avda. Dr. Fle-  
ming, 1. FIGUERES.

TEL. 50 04 08

## FERRERIAS

PUIGMARTI. Ferrería In-  
dustrial. Carpintería. Menaje.  
Electrodomésticos. Sbd. Pte.  
Isabel II, 1. C/. Alicante, núm.  
5. GERONA.

TELS. 20 67 03 - 20 01 74  
20 33 91

## FOTOGRAFOS

Momentos entrañables re-  
cordados con nitidez. FOTO-  
GRAFIA REGINCOS. Especiali-  
dad en reportajes de bodas y  
fiestas familiares. Fotos Car-  
net. C. Angel Guimerà, 3.  
SALT-GERONA.

TEL. 20 20 70

## MOTOCICLETAS

VESPA, VESPINO Y GILERA  
les cambiamos su ciclomotor  
usado por uno nuevo. Agen-  
cia Oficial: LLUIS CASADE-  
MONT PUATE, C/. Figuerola,  
39. GERONA.

TELS. 20 45 22 y 20 53 15

## MUEBLES DE COCINA

FABRICUINA. Diseño, deco-  
ración, adaptación e instala-  
ción. General Mola, 40. José  
M.º de Sagarra, 42-A. GERONA.

TEL. 21 20 60

## PINTURA INDUSTRIAL

HNOS. PAIRO. Pintura In-  
dustrial y decorativa. Montaje  
de andamios. Chorro de are-  
na abrasivo. Ctra. de Ridau-  
ra, 6. OLOT.

TELS. 26 27 26 - 26 12 04

JOSE LLAOMA. Decoración  
pintura, estuco. Colocación pa-  
pel y moqueta Card. Marga-  
rit, 11. GERONA.

TEL. 20 61 94

## PLASTICOS

SERVICIO ESTACION, S. A.  
Para su hogar o su industria  
hay de todo, alfombras, tube-  
rias, herramientas jardín, rie-  
les y cortinas, etc. NUEVO  
DOMICILIO: desde ahora  
nuestra dirección es: C/. Ace-  
quia, 20 (junto Gran Vía Já-  
ime II). GERONA.

TELS. 20 40 62 - 21 30 72

## POLIESTER

FRANCISCO CRUANAS. Apli-  
caciones en poliéster. Recobri-  
mientos anticorrosivos. Laminat-  
ges d'emmatllurar. Botes, di-  
pòsits i altres articles per  
l'Agricultura i la Indústria.  
Ctra. Nacional II, kms. 756.  
FIGUERES.

TEL. 50 32 43

## RESTAURANTES

CAN DARNES RESTAU-  
RANT - MARISQUERIA. Abier-  
to de 12 a 24 horas. Selecto  
servicio de cocina. SAN JU-  
LIAN DE RAMIS.

TEL. 21 40 57

BAR-RESTAURANT MIRA-  
LLAC. Gran salón apropiado  
para bodas, banquetes, bauti-  
zos. El mejor situado para  
contemplar las bellezas del  
Lago. Paseo Darder, s/n. BA-  
NOLAS.

TEL. 57 10 45

RESTAURANT COSTA. Plats  
típics de l'Empordà, i gran as-  
sortiment de marisc. Ctra. Na-  
cional II, a 2 Kms. FIGUERES.

TEL. 50 52 59

EL TRAGUINYOL. Restau-  
rante, especialidad en carnes  
a la brasa y cocina típica, ba-  
rra bar con gran variedad de  
tapas escogidas. Abierto de 7  
mañana, hasta 1.30 madru-  
gada. Rda. S. Antonio M.º  
Claret, 39. GERONA.

TEL. 20 43 26

RESTAURANT FONT MOIXI-  
NA. Paratge d'interès nacio-  
nal. Saló per casaments i  
banquets. OLOT.

TEL. 26 10 00

HOSTAL COLL VERD. Restau-  
rant-Bar. Habitacions. Espe-  
cialitats en peix. C/. J. Vi-  
dal, 6. SANT PERE PESCA-  
DOR.

TEL. 52 00 75

HOTEL PIRINEOS. Director:  
Ramon Roger. Restaurant tí-  
pic d'ambient i cuina: caca,  
truites del país, especialitats  
catalanes. Saló per banquetes.  
MASSANET DE CABRENYES.

TEL. 54 40 00

LA CATIFA. Gran variedad  
pescados y mariscos. Vivero  
langostas. Zarzuelas, parrilla-  
das. Menús escogidos para  
bodas y banquetes. C/. Ame-  
lia de Mar, 3. PALAMOS.

TELS. 31 53 35 y 31 46 47

## INSTALACIONES

VAZQUEZ-NOGUE. Repara-  
ciones e instalaciones de elec-  
tricidad, fontanería, calefaca-  
ción y gas. C/. Major de Salt,  
234. SALT.

TELS. 20 43 70 - 20 76 21  
20 59 45

## YESEROS

JOAQUIN BADOSA. Yesero.  
Decoraciones. Trabajos para  
la construcción y casas parti-  
culares. C. Major de Salt, 286.  
SALT-GERONA.

TEL. 20 25 33

## En relació amb el patrimoni natural Pío Cabanillas recull un suggeriment d'Ernest Lluch

Fa unes setmanes el diputat socialista Ernest Lluch va adre-  
çar-se al Ministre de Cultura,  
senyor Pío Cabanillas, expo-  
nent-li els problemes greus que  
afecten les comarques grani-  
nes pel que fa al patrimoni na-  
tural i preguntant-li tingüés a bé  
urgir solucions satisfactòries  
abans que no s'gui massa tard.

Cal recordar que en aquest mo-  
ment s'estan debatent a diversos  
nivells problemes prou importants  
com el dels volcans d'Olot, els  
aiguamolls de l'Empordà, les ur-  
banitzacions de les Gavarres, la  
Volta de l'Ametller de Sant Feliu  
de Guixols, la contaminació dels  
rivers gironins, el Cap de Creus, la  
Punta Norfeu, el Massís del Mont-  
grí, les Medes, Cadiretes, l'estany  
de Banyoles, la Platja de País, la  
Devesa de Girona... sense voler  
ser exhaustius.

Pío Cabanillas ha contestat a

Ernest Lluch amb una carta en la  
que remarca que la defensa del  
patrimoni natural li sembla una  
qüestió veritablement important i  
li fa saber que fa gestions prop  
del Governador Civil de Girona  
i que confia que els problemes  
trobin una solució adequada.  
Essent així que el Governador  
Civil va manifestar recentment que  
tota aquesta problemàtica havia  
de ser resolta en el si dels ajunta-  
ments afectats, els socialistes de  
les comarques de Girona haurien  
volgut, evidentment, que el Mi-  
nistre de Cultura hagués actuat més  
directament i amb més empena  
per a solucionar els gravíssims  
processos irreversibles.

Amé tot, esperem de la gestió  
del Governador Civil, senyor Me-  
sa, interessat pel mateix Ministre  
sobre la qüestió, agilitzarà tràmits  
i urgirà respostes ràpides i concre-  
tes per a trobar una sortida digna  
i satisfactòria per a cada cas.

## CASA DE CULTURA "OBISPO LORENZANA" GERONA

### Sesión de cine denuncia, el lunes, y sesión de música pop-folk americana, el martes

En esta semana darán  
comienzo los actos culturales  
de la Casa de Cultura con

## CINES

### TEATRO ULTONIA

LOS CABALLEROS DE LA  
MESA CUADRADA Y SUS  
LOCOS SEGUIDORES

Graham Chapman y John  
Cleese  
Horario: 3,10, 7 y 10,50

### CHACAL

Edward Fox y Eric Porter  
Horario: 4,35 y 8,25

Autorizado para mayores de  
18 años.

### CINEMA MODERN

Sala Especial

Avui, continua 4 tarda i 10,15  
nit.

LA BATALLA DE CHILE  
en la 2.ª i última part.

EL GOLPE DE ESTADO  
de Patricio Guzmán.

completarà: Assumpta curt.

Majors de 18 anys

Proper dilluns: ESTRENA  
EL DECAMERON

### SALON GRAN-VIA

BORRASCA

Antonio Ferrandis y  
Alejandro Ulloa

Horario: 4,55, 7,50 y 11,00.

UNA MUJER SIN AMOR

Janet Leigh y  
Trish Van Devere

Horario: 3,30, 6,25 y 9,30.

Para mayores de 18 años

### COLISEO IMPERIAL

EL BENGADOR GUSTICIERO  
Y SU PASTELERA MADRE

María Luisa San José

Horario: 4,50, 7,55 y 10,55

UNO PARA LA HORCA

Ugo Stiglitz y Milton  
Rodríguez

Horario: 3,30, 6,35 y 9,30

Para mayores de 18 años

### TEATRO ALBENZ

LA CARRERA DE UNA  
DONCELLA

Ugo Tognazzi y Agostina Belli

Horario: 4,45, 7,50 y 11,10.

EL ASESINO HA RESERVADO  
NUEVE BUTACAS

Rosanna Schiaffino

Horario: 3,20, 6,25 y 9,35

Para mayores de 18 años

## INAUGURACION DEL CURSO EN LOS CENTROS DE FORMACION PROFESIONAL DE GERONA



Eajo la presidencia del  
Governador Civil y con asis-  
tencia del delegado provin-

cial del Ministerio de Traba-  
jo, delegado provincial de la  
Administración Institucio-

nal de Servicios Socio-Pro-  
fesionales, coordinador provin-  
cial de Formación Profesio-  
nal, gerente provincial del  
F.P.O., secretario provincial  
de la A.I.S.S., representantes  
del Centro Nacional de F.P.,  
director de los Centros,  
Clausuro de Profesores y  
alumnos, tuvo lugar el acto  
de apertura e inauguración  
oficial del curso académico  
1977-78.

Tras la lectura de la Me-  
moria del Curso 1976-77, por  
el jefe de Estudios del Cen-  
tro, don José Arnau Figuerola,  
coordinador provincial de  
F.P., dio una amplia visión  
de la realidad de la Forma-  
ción Profesional, resaltan-  
do que en la actualidad en  
España hay 380.000 alumnos  
que siguen estas enseñanzas.  
Hizo un análisis comparati-  
vo de los costes de las ense-  
ñanzas de Formación Pro-  
fesional y las de carácter  
universitario, que oscilan  
respectivamente entre las  
22.000 a 24.000 pesetas alu-  
mno para los primeros y  
de 35.000 a 43.000 pesetas pa-  
ra los segundos.

Asimismo, informó a los  
presentes de que en la pro-  
vincia existen actualmente  
24 Centros, que comprenden  
diferentes secciones delegadas  
locales y centros autorizados,  
donde se imparte F.P. de ma-  
nera que un alumno puede  
iniciar la E.G.B. y completar  
los estudios universitarios  
en la misma provincia, al  
contar con la Escuela Polité-  
cnica para continuar esa  
formación técnica.

Cerró el acto el Goberna-  
dor Civil señalando que la  
enseñanza no puede ser per-  
fecta si la parte humana no  
acompaña a la técnica y que  
para el buen funcionamiento  
de un Centro es imprescin-  
dible que exista en él una  
perfecta colaboración a to-  
dos los niveles, Claustro de  
Profesores, alumnos y pa-  
dres.

Resultó, entre otras cosas,  
la función y proyección so-  
cial que ha de tener todo  
Centro de enseñanza; indi-  
cando asimismo, que la par-  
ticipación que se exige ha  
de ir acompañada del afán  
de trabajo, estudio y superación,  
para así poder conse-  
guir los frutos deseados.

Finalmente, el Goberna-  
dor felicitó a la dirección de  
los Centros y Claustro de  
Profesores por lo hasta hoy  
conseguido en éstos, descan-  
do que el curso 1977-78 pue-  
da superar aún al anterior,  
quedando inaugurado oficial-  
mente el mismo.

Posteriormente y tras una  
breve visita por las distintas  
dependencias, fue servida  
una copa de vino por los  
alumnos de Hostelería.

## Nota de la Delegación de Hacienda Las participaciones de Lotería han de venderse sin sobrecargo

La Delegación de Hacienda re-  
cuerda, para general conocimien-  
to, que los billetes de Lotería son  
títulos al portador y por lo tanto  
el premio se abona a la persona  
que presenta el billete.

El fraccionamiento de billetes está  
regulado por las Ordenes del  
Ministerio de Hacienda de 21 de  
octubre de 1969, 21 de marzo de  
1974 y 1 de marzo de 1977. El  
Servicio Nacional de Loterías y  
Delegaciones de Hacienda, están  
facultadas para autorizar a las  
Instituciones o Entidades de carácter  
benéfico o de pública utilidad el  
fraccionamiento de billetes de los  
sorteos extraordinarios y especiales  
de la Lotería Nacional, mediante  
la emisión de participaciones con  
sobrecargo hasta un 20 por 100  
de su valor.

Ninguna persona o empresa, po-

drá participar de los billetes y de-  
cimos de Lotería Nacional de cual-  
quier sorteo con recargo. Sólo que-  
dan autorizados si las fracciones  
participantes son SIN SOBREPRE-  
CIO alguno.

El incumplimiento de las citadas  
normas constituye una infracción  
sancionada por la vigente Ley de  
Contrabando.

La adquisición de participación  
de Lotería, con o sin recargo, sólo  
debe realizarse cuando la persona  
que la ofrece o venda sea cono-  
cida y merezca plena confianza.

El Estado no será responsable  
en ningún caso, por los perjuicios  
que puedan derivarse de la adqui-  
sición de participaciones que no  
estén respaldadas por un billete de  
Lotería o contengan errores con  
respecto al billete premiado, único  
documento válido para el abono  
del premio.



## CAMPANAS PARA EVACUACION DE HUMOS Y GASES

Las encontrará en

## SERVICIO ESTACION SA

C/. Acquia, 20 - Tels. 20 40 62 - 21 30 72 - 20 40 86

GERONA

que también le ofrece un amplio surtido en

TUBOS DE ALUMINIO Y FLEXIBLES Y TUBOS  
DE PORCELANA VITRIFICADA

para estufas domésticas y otras múltiples apli-  
caciones.

## PRIMER ANIVERSARIO DE

# † José Valcárcel Seijas

que falleció el día 23 de octubre de 1976

E. P. D.

SU ESPOSA E HIJOS AGRADECERAN UNA ORACION POR SU  
ETERNO DESCANSO.

LA MISA QUE SE CELEBRARA EN LA IGLESIA DEL HOSPITAL,  
EL DIA 23, A LAS 12 HORAS, SERA APLICADA POR SU ALMA.

## Cinema ORIENT

(Sala especial de Girona)

Avui:  
SESSIO DES DE LES 4'00  
HORES.  
Pel·lícula, a les 4'10, 6'10, 8'10  
i 10'10 hores.



El que no s'ha dit mai dels  
Estats Units.  
Una America diferent!!

# SUSCRIBASE A LOS SITIOS



# Campaña del Alumbrado



Una nueva campaña promovida por la Jefatura Central de Tráfico, se ha puesto en marcha. La campaña del alumbrado, cuyo objetivo más importante es el de la revisión de los faros. En varios puntos de la provincia se han situado puestos de control y reconocimiento para que, cuantos automovilistas lo deseen, puedan comprobar el estado y funcionamiento de sus luces de alumbrado. En la fotografía de Sans, los vehículos ante el puesto de revisión instalado en la Plaza de Cataluña.

# Apertura del Curso Académico Universitario en Gerona



(Viene de primera pag.)

señor Sotó Nieto, director de la Escuela Universitaria de Formación del Profesorado, señor Viader, que tenía la representación del rector; director del Colegio Universitario, señor Nadal; director de la Escuela Politécnica, señor Arnau, y director de la Escuela de Estudios Empresariales, señor Bordas, así como el delegado del Ministerio de Educación y Ciencia, señor Calsina.

En primer lugar, se dio lectura a las memorias del curso anterior de todas y cada una de las Escuelas y Centros Universitarios, es decir, del Colegio Universitario; de la Escuela de EGB, de la Politécnica y de la de Estudios Empresariales. Todas ellas pusieron de relieve el alto grado cultural que se viene alcanzando en nuestra provincia en los estudios universitarios.

La lección magistral corrió a cargo de don Jaime Sobrequés, que versó sobre «Los estudios universitarios en Gerona a lo largo de la Historia», haciendo una detenida, amplia y amena exposición de cuál ha sido el

proceso seguido por estos estudios. Todo ello, dentro de un gran rigor de datos, así como de un sinnúmero de anécdotas que centraron perfectamente el tema.

Finalmente, el director de

la Escuela Universitaria de Formación del Profesorado de EGB, señor Viader Moliner, en nombre del Ministro de Educación, declaró inaugurado el curso universitario 1977-78.

## Congrés de Cultura Catalana

FINAL D'ÀMBIT D'ESTRUCTURA SOCIAL

TEATRE:

### PRIMERA HISTORIA D'ESTHER

de SALVADOR ESPRIU

PER LA COMPANYIA D'ART DRAMÀTIC ADRIÀ GUAL.

DIRIGIDA PER RICARD SALVAT.

Dia: Dilluns, 24

Hora: 2/4 d'11 de la nit

## ANOCHÉ, SESION DEL PLENO MUNICIPAL

# Dos millones para el fomento de la lengua y cultura catalanas

## El Ayuntamiento pone en marcha su plan de guarderías infantiles

Celebró anoche, su sesión extraordinaria, el Pleno Municipal, bajo la presidencia del alcalde de la ciudad, don Ignacio de Ribot y de Balle, y asistieron a la misma, los componentes del actual consistorio, a excepción de los tenientes de alcalde, doctor Tibau, ausente por motivos profesionales; señor Pérez Desoy, por enfermedad; Sanllehi y Bragulat, ausentes de nuestra ciudad. También ocupó su puesto el secretario general de la Corporación, señor Massaguer, y funcionarios de servicio.

Aprobado que fue el acta de la sesión anterior, se dio lectura a una serie de notificaciones, entre las que figuran sendos mensajes a S. M. el Rey, al Presidente del Gobierno, y al de la Generalitat, por el restablecimiento de la misma, y el nombramiento del señor Larradellas para la citada presidencia. Así como de la cariñosa respuesta del mismo a la Corporación, con la que espera colaborar en favor de Cataluña.

En cuanto a asuntos procedentes de las sesiones de Comisión Permanente, y que precisaron de ratificación plenaria, destacamos, la confección del correspondiente presupuesto extraordinario para liquidación de deudas, acuerdo para subvencionar las audiciones de sardanas que se celebren en nuestra ciudad, otra subvención de un cuarto de millón de pesetas, solicitada por la Asociación de Padres de Alumnos del colegio de Sarrià de Ter, para el transporte escolar de sus hijos, propuesta de contratación de dos maestros alfabetizadores para el barrio de Los Pedreros, estudio de la creación de un centro con guardería infantil, dispensario y biblioteca en el Pla de l'Horta, adjudicación del derribo de dos fincas, en la Avenida de San Francisco, destinar más de cinco millones de pesetas para accesos al centro de E. G. B. de Sarrià de Ter, adjudicar la construcción de sanitarios en la zona donde se celebra el mercado bisemanal, destinar casi siete millones de pesetas para el plan de iluminación del barrio antiguo y solicitar las correspondientes ayudas estatales y construcción de un muro de contención en el acceso al nuevo centro de E. G. B., en Puente Mayor.

Solicitadas algunas aclaraciones, por los ediles se ratificaron los diversos acuerdos antes citados.

### ACCION MUNICIPAL PARA PROMOCION DE LA LENGUA CATALANA

El concejal delegado de actividades docentes, don Juan Pi, informó detalladamente del plan, que en fomento y promoción de la lengua y cultura catalanas pone en marcha la Corporación, y al que se destinan dos millones de pesetas. Se distribuyen en distintas acciones, siendo las más importantes a cargo directo del Ayuntamiento: los cursos por correspondencia, que costarán más de 800 mil pesetas,

y a los que asisten más de 300 alumnos, pago de matrículas a los castellanoparlantes, que asisten a los cursos especiales para ellos, en la Cámara de Comercio, curso para funcionarios del propio Ayuntamiento, fomento cultural especialmente pensado para los niños de Gerona, con entrega de libros a las bibliotecas de las escuelas nacionales y programación en el Teatro Municipal, acción para adultos en los barrios periféricos, y acción formativa para los maestros, aunque esta última, la sostiene básicamente la Diputación, y por corresponder, exactamente, al propio Ministerio el Ayuntamiento así acordó dirigirse al departamento para unir que lo cumpla. Tras unas aclaraciones solicitadas por doña Ana Ensesa y don Martín Boda, se aprobó la programación y el presupuesto correspondiente.

### DERECHO DE VUELO, SOBRE EL PATIO DEL CENTRO «MARE DE DEU DEL MONT»

A solicitud instalada por el GEIEG, el Ayuntamiento estudió la posibilidad de convocar quocesta para enajenar el derecho de vuelo, sobre parte del patio del centro «Mare de Déu del Mont», en los alrededores de San Narciso. De nuevo, el señor Pi, explicó con todo detalle, la utilidad que reporta la Escuela Deportiva de la entidad para la cual necesaria este derecho de vuelo, así como con ello se cubriría un sector del patio, con lo que éste se beneficia. Todo ello, naturalmente queda un tanto condicionado a la decisión que pueda adoptar la entidad grupista, aunque el Ayuntamiento acordó la convocatoria de la subasta, tras puntualizarse algunos aspectos de las bases, que prevén la adjudicación a aquella persona física o legal, que ofrezca las mejores condiciones.

### TEMAS DE MERCADOS Y AGUAS

Con rapidez se aprobó la convocatoria del concurso y sus bases correspondientes para la concesión administrativa del servicio de explotación de cuerdas en el recinto del Ferial de Ganado, tema que explicó con claridad el señor Soldevila.

Algo más lenta fue la aprobación de las obras necesarias (una estación impulsora y un depósito regulador) para el rescate de la concesión del servicio de agua potable en Vilarroja. Dichas obras importarán unos ocho millones de pesetas, de los que, aproximadamente, la sociedad concesionaria aportará seis y el resto el Ayuntamiento, aunque el conjunto de las instalaciones serán de propiedad del servicio.

### UN PLAN MUNICIPAL DE GUARDERIAS

Al no haber suficiente quorum para alcanzar los dos tercios del consistorio, no pudieron tratarse los temas de la Comisión de Obras, por lo que pasó a Sanidad y Asistencia Social, que presentó, en primer lugar, la concesión administrativa del servicio de conducción de cadáveres, que se propuso adjudicar al actual concesionario, que fue el único que se presentó al oportuno concurso, y que mejora en un dos por ciento, hasta un diez, el tanto por ciento que pasa al Ayuntamiento.

Y después se presentó la propuesta de asumir los compromisos municipales, para construir una guardería en Vilarroja. Como explicó el señor Orri, primero, y ratificó el alcalde, supone ofertar los terrenos y el compromiso de aportar el 25 por ciento del coste de las obras. El resto correrá a cargo del Instituto Nacional de Asistencia Social.

Se explicó que es primer elemento de un plan que el Ayuntamiento desea poner en marcha rápidamente, dentro de sus posibilidades financieras, así como de las que tenga el citado Instituto, y que pretende cubrir, en el plazo más breve posible, las zonas y barrios de la ciudad más necesitados de este servicio. Así se trazó en líneas generales, y las siguientes guarderías serán para Salt, Sarrià y Pla de l'Horta, aunque se procurará perfilar con el mayor de-

lajo posible toda esta actuación. Intervinieron diversos miembros del consistorio para apoyar esta acción municipal, aprobándose, finalmente, el citado compromiso.

Con rapidez se aprobó convocar concurso para la concesión administrativa de los servicios de bar en las piscinas municipales de Salt.

### OBRAS EN EL ONYAR

Ya por la comisión de Hacienda, que en esta ocasión defendería el señor Pórtulas, se presentó, otro compromiso de auxilios, hasta un 50 por ciento para las obras de revestimiento del cauce del Onyar, con un presupuesto global de 26 millones de pesetas (13 los deberá aportar el Ayuntamiento), pero como explicó el alcalde, una primera parte de estas obras ya las ha realizado el Ayuntamiento, entre mediada la calle del Carmen y el puente de la Font del Rei, quedando pendiente desde este punto hasta agua arriba del cuartel de la Guardia Civil, que se realizará próximamente, este tramo de revestimiento, supuso unos seis millones de pesetas, a descontar del total que corresponda al Ayuntamiento; el resto, va a cargo del Estado.

### REVERSION DE TERRENOS EN VILARROJA

A la propia ponencia, solicitó a la AISS, la reversión de casi diez mil metros cuadrados en Vilarroja, que en 1954, se cedieron para la construcción de viviendas, en el total de una finca de 34 mil. No habiéndose utilizado estos diez mil, parece llegado el momento de solicitar la reversión. Varios ediles sugirieron las instalaciones posibles en dicha zona, pero como dijo el alcalde, parece mejor esperar a que se cumpla el trámite y una vez el Ayuntamiento lo recupere, proceder.

Finalmente, se aprobaron diversas transferencias en el actual presupuesto, con equilibrio en aumentos y disminuciones, del orden de los 42 millones. Y por último, modificar para el próximo ejercicio económico, la ordenanza fiscal revaloradora del Impuesto Municipal de Radicación, de acuerdo con la legislación vigente.

### EL TEMA DE APARCAMIENTOS

Aunque la sesión, como hemos señalado, era extraordinaria, y por lo tanto no incluía «Ruegos y preguntas», el alcalde indicó que los autorizaba, en

vista de que ya la anterior sesión tuvo el mismo carácter. Explicó que ello se debía a que al someterse los asuntos a la consideración de los partidos políticos, no permitía que el Pleno, se celebrase con carácter ordinario en la fecha habitual, el primer viernes después del primer miércoles, de cada mes, aunque en los próximos meses se procurará solventar de forma más ágil.

En consecuencia, el señor Alberch abrió el turno para preguntar la posibilidad de aparcar en el cauce del Onyar. A lo que contestó el alcalde que la Comisaría de Aguas se opone rotundamente, tanto por lo que supondría la construcción de rampas de acceso, como por el riesgo de que ante una riada los vehículos no pudiesen retirarse, teniendo en cuenta que no siempre los propietarios estarán en la zona, o siquiera en la ciudad. También el señor de Ribot, insistió en la preocupación que siente por el tema, aunque también se refirió a la infrutilización de muchos espacios de aparcamiento, como en la zona de los jardines del Hospital Militar antiguo, en la Dehesa, etc.

En este mismo orden de cosas, doña Ana Ensesa, se refirió a los aparcamientos en la ciudad antigua, especialmente al proyecto de acceso a las murallas desde la calle del Carmen. El alcalde contestó que este tema, que a él personalmente le ilusionaba grandemente, no quería tratarlo a no ser que la corporación se pronunciase al respecto, y no sólo por lo que supondría de revalorización de la zona citada, ni para ofrecer más aparcamiento, sino para dar accesos adecuados a la Torre Gironella, donde actualmente los vehículos de servicios urgentes difícilmente si pueden llegar, como ambulancias y bomberos.

Tras una breve intervención del señor Pi, se levantó la sesión, siendo casi las diez y media. Por los bancos del público pasaron, a lo largo de la noche, cinco personas, mientras que los partidos políticos enviaron dos representantes.

**Vea el lado bueno de la Publicidad**

Activa el comercio. Reduce los precios. Orienta las compras.

**Anúnciese en "Los Sitios"**

# O P O R T U N I D A D

SEA PREVISORA. ANTICIPESE AL FRIO. — GRAN STOK DE BONITAS MANTAS Y COLCHAS Y ADEMÁS,

MANTAS MUCHISIMAS MANTAS, ESTILO TIROLES, MATRIMONIO Y CAMERA DE VERDADERA OFERTA.

VEALAS EN...

## Hiper Sant Ponç y Supermercat Salt





# Prensa del Estado (IV) NOTAS PARA UN DEBATE

(Viene de primera página)

La prensa institucional y la democracia y a la campaña de descalificación —que juzgamos argumentalmente menesterosa y orientada por intereses transparentes y hasta ahora inconcesos— sobre los profesionales que aquí desempeñamos nuestras tareas. Hoy nos proponemos brindar las notas que nos parecen sustanciosas y serias para conformar un debate en profundidad de manera que en su conclusión pudieran primar las razones objetivas y útiles sobre la propensión a dejarse llevar por intereses económicos o de otro carácter. Creemos que para su plenaria dignidad los intereses específicos deben integrarse en un claro propósito de servicio a la Comunidad. Si la izquierda o la derecha —o ambas— como corporación se identifican con la idea aún no puesta en práctica de una prensa de y para la Comunidad, excelente. Pero nuestro punto de mira no es la izquierda ni la derecha ni el centro, sino la Comunidad toda. Si salimos adelante y nosotros los trabajadores aseguramos nuestro puesto de trabajo y se beneficia la profesión entera, excelente también. Pero nosotros miramos al interés de la Comunidad. Creemos que la satisfacción de un interés parcial, por legítimo y atendible que éste sea, no es bastante porque la parte debe subordinarse al todo y porque no habrían de faltar expedientes prácticos que salvaguardaran, siendo de justicia, un concreto interés. Por ello, las notas que a continuación sugerimos constituyen los apuntes de una trabazón global que quiere tener en cuenta la constelación de intereses que concurren en la prensa institucional, presididos por el interés general. Lo único que solicitamos es la gracia de una serena atención y, si el juicio fuese contrario a nuestros deseos, que sean las razones superiores las que se sobrepongan a las de menor calado, teniendo siempre como destino y afán el mejor servicio a este país: la prensa institucional en el contexto de la función pública de la prensa. Tanto la prensa de iniciativa privada como la institucional prestan un servicio de interés al público y, por tanto, protegible, y regulable por el Estado. La diferencia entre ambas consiste en que la prensa institucional realiza ese servicio público desde la perspectiva organizativa de un servicio público. Al igual que existe iniciativa privada e iniciativa pública en la economía —una y otra necesarias y complementarias para la Comunidad nacional— en nuestro país, en el sector de la comunicación, tan vital como el económico, existe concurrencia pública y privada. No se trata de instrumentalizar ex-novo un sector público en el mundo de la comunicación, sino de orientarlo en adecuación a las nuevas condiciones políticas y sociológicas del país. En tanto que la iniciativa privada representa un interés inevitablemente parcial —distinto, aunque no contrario al interés colectivo— la prensa institucional ha de representar exactamente el interés del conjunto.

**LA PRENSA INSTITUCIONAL EN EL CONTEXTO POLITICO**  
La democracia es un sistema político que se caracteriza por la articulación de los intereses parciales legítimos en concurrencia y libertad. La evolución del régimen liberal ha registrado los requerimientos de las nuevas condiciones sociales que han estimulado inevitablemente un progresivo acrecentamiento de la presencia del Estado por razones eminentemente éticas y para nivelar la desigualdad. La prensa institucional puede compensar la desigualdad financiera de hecho, ya que aquellas corrientes de opinión que no cuentan con los medios económicos precisos para procurarse su necesaria presencia y expresión pública, se encontrarían en desventaja. Aún en el supuesto óptimo de que todos los intereses culturales, económicos, políticos y sociales pudieran instrumentar sus órganos de comunicación social, quedaría planteada la necesidad de otro específico que se cuidara del conjunto nacional, considerado como su objeto propio.

## APORTACION A LA LIBERTAD

El problema fundamental de la democracia es organizar la libertad y garantizar su pacífico ejercicio. Parece muy deseable que el ciudadano no se encuentre constreñido o forzado a formar juicio sobre los asuntos públicos desde la versión suministrada por un particular interés. Una prensa institucional ideológica y económica independiente, constituye un elemento importante para asegurar la libertad. La Prensa del Estado puede y debe ser —es una cuestión de organización— la prensa libre por antonomasia.

## EL HORIZONTE FINANCIERO

La necesidad de mantener la función de la prensa en una sociedad democrática, unida a las características económicas de esta actividad, han tenido por efecto una participación creciente del Estado en el sostenimiento de las empresas periodísticas a través de diversos mecanismos conocidos (protección al precio del papel, desgravaciones, subvenciones directas, etc.). La prensa privada y la prensa institucional parecen encontrarse en un planteamiento inverso pero para llegar probablemente a un cierto nivel de equilibrio. La primera parte de una financiación privada, completada por las consecuencias económicas de la acción del Gobierno, y la segunda, de una financiación pública que puede verse aliviada —incluso muy aliviada— por los ingresos derivados de sus ventas. Parece que ambas convergerán en un mismo horizonte, la progresiva e inevitable asistencia económica del Estado.

## SERVICIO AL ESTADO Y A LA FUNCION DE GOBIERNO

En un régimen político pluralista y en un país plurirregional es de interés sustancial acrecentar constantemente la fiabilidad, la seguridad y la objetividad del Estado, más allá del crédito que puede merecer cualquier Gobierno. Esta será una de las funciones políticas de mayor calibre en los próximos tiempos, y nosotros pensamos que la prensa institucional es un instrumento adecuado para colaborar en este propósito. De otra parte, en todo tiempo y en particular en aquellos momentos que se caracterizan por la insatisfacción, la tentación radical y la urgencia de cambios es preciso cultivar el mayor espectro de población posible en una zona templada y ponderada de análisis y juicio sobre las circunstancias y acontecimientos políticos y sociales. Es decir, es mucho mejor y desde luego más honesto prestar voz en vez de cegar. Este será un servicio eminente a la función de Gobierno que incluye necesariamente la libertad de ejercer la crítica libre y ponderada a sus actuaciones.

## EL EMPLEO EN EL SECTOR PRENSA

Los puestos de trabajo para los profesionales de la prensa crecen en menos proporción que su demanda. Existe una situación sensible de desempleo que de ninguna forma debiera agravarse por la supresión de órganos de prensa, lo que no es obstáculo para la obligada reestructuración de la empresa.

## LOS PERFILES DE LA PRENSA INSTITUCIONAL

En cuanto a los principios ideológicos, la línea de pensamiento debería responder al bloque de la legalidad esencial del Estado y al bloque de la pluralidad constitutiva de España, poniendo el mayor acento en la salvaguarda de su unidad básica al tiempo que se estimula el robustecimiento de su coherencia orgánica sobre la base de la articulación jurídico-política y administrativa que más convenga, problema que en estos momentos pasa por la consolidación de las autonomías y una efectiva descentralización de servicios. Asimismo, la Prensa del Estado habría de favorecer con normalidad y habitualidad la presencia de todos los agentes de la vida nacional, ya sean partidos políticos, corrientes culturales e instituciones de todo carácter. Y como una de las más vivas y necesarias sugerencias, una potente y ordenada Prensa del Estado ha de encontrar su mejor línea de servicio en su conformación como empresa de cultura popular.

# SE ULTIMAN LOS PREPARATIVOS EN BARCELONA PARA EL RECIBIMIENTO A TARRADELLAS

## Ayer visitó en Madrid a Gutiérrez Mellado, al presidente del Tribunal Supremo y el Palacio de las Cortes

Madrid, 21. (Cifra). — Más de una hora ha durado la entrevista que, esta mañana, han mantenido el Vicepresidente Primero para Asuntos de la Defensa, Manuel Gutiérrez Mellado, con el Presidente de la Generalitat, Josep Tarradellas. La entrevista se desarrolló en el despacho oficial de Gutiérrez Mellado, en La Moncloa. Tarradellas llegó al Palacio a las 11.30 horas, en automóvil oficial, acompañado de su delegado en el Interior, Federico Rahola, y por un mozo de escuadra que le sirve de escolta. Josep Tarradellas fue saludado a la entrada por Sánchez Suárez, consejero del Presidente, quien le acompañó hasta el despacho de Gutiérrez Mellado. Una vez allí, el Vicepresidente para Asuntos de la Defensa dio la bienvenida al Presidente de la Generalitat y a continuación, mantuvo con él una entrevista privada.

### TARRADELLAS VISITA EL TRIBUNAL SUPREMO

Madrid, 21. (Cifra). — A primera hora de esta tarde, ha llegado al Palacio de Justicia, para visitar al presidente del Tribunal Supremo, Angel Escudero del Corral, el Presidente de la Generalitat, Josep Tarradellas.

A la puerta del Palacio de Justicia, fue recibido por el decano del Colegio de Abogados de Madrid y presidente del Consejo Nacional de la Abogacía, Antonio Pedrol Rius, quien acompañó al visitante hasta el despacho del señor Escudero del Corral.

### COMIDA EN CASTELLANA, 13

Madrid, 21. (Cifra). — Tres miembros del Gobierno y ocho parlamentarios catalanes asistieron al almuerzo ofrecido en la antigua sede de Presidencia del Gobierno (Castellana, 3), al Presidente de la Generalitat Provisional, Josep Tarradellas. Estuvieron presentes el Vicepresidente Tercero del Gobierno para Asuntos Políticos, Fernando Abril; el Ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa, y el Ministro Adjunto para las Relaciones, Manuel Clavero. También estuvo Salvador Sánchez Suárez, asesor del Presidente Tarradellas, y hombre que negoció en nombre del Gobierno, con el Presidente Tarradellas el establecimiento de la Generalitat.

Como representantes de los parlamentarios catalanes, asistieron al almuerzo los socialistas señores Raventos y Triguero, los señores Pujol, Verde y Trias, del Pacte; Carlos Sentís, de UCD; Antón Cañellas, de la Democracia Cristiana de Cataluña; Gregorio López Raimundo, secretario general del PSUC, y Heribert Barrera, de Esquerra Republicana.

Según se ha dicho a «Cifra», el almuerzo al que el señor Tarradellas acudió acompañado de su delegado en el Interior, Federico Rahola, se desarrolló en un clima de gran cordialidad, sin que se abordaran temas políticos de fondo. Por otra parte y según informaciones llegadas a «Cifra», la entrevista de más de una hora y cuarto de duración entre el señor Tarradellas y el Vicepresidente del Gobierno, Gutiérrez Mellado, no fue un acto simplemente protocolario. En esta entrevista, el teniente general Gutiérrez Mellado informó al Presidente de la Generalitat sobre diversos aspectos de su competencia e intercambiaron impresiones sobre los mismos. Esta entrevista, que el señor Tarradellas ha definido como «cordial», ha sido calificada como muy provechosa e interesante en círculos cercanos al Presidente de la Generalitat.

El señor Tarradellas, antes de acudir esta mañana a entrevistarse con el teniente general Gutiérrez Mellado y posteriormente con el presidente del Tribunal Supremo, Angel Escudero del Corral, recibió en la suite del Hotel Palace, donde se hospeda, al periodista señor Ibañez Escofet, subdirector del periódico barcelonés «La Vanguardia» y hombre de marcada significación catalanista. La entrevista entre ambos se prolongó durante una hora. La cena que el Presidente Tarradellas tenía previsto celebrar esta noche con la Comisión Permanente de Parlamentarios catalanes ha sido suspendida con objeto de aligerar el programa de actividades en Madrid del Presidente de la Generalitat, que cuenta, en la actualidad, 78 años de edad.

TARRADELLAS, EN LAS CORTES  
Madrid, 21. (Cifra). — Poco

después de las seis de la tarde llegó al Palacio de las Cortes el Presidente de la Generalitat Provisional, Josep Tarradellas, que fue recibido por el presidente, Antonio Hernández Gil, y los presidentes del Congreso y del Senado.

El señor Tarradellas llegó a pie al Palacio de las Cortes, procedente del Hotel Palace, donde se hospeda, acompañado del asesor presidencial, Salvador Sánchez Terán.

A la entrada de la calle de Floridablanca, fue saludado por el letrado mayor de las Cortes, Felipe de la Rica, y el jefe del Gabinete Técnico del Presidente, señor López Vilas.

A continuación, el señor Tarradellas entró en el Palacio, en cuya primera planta fue recibido por los presidentes de las Cortes, del Congreso y del Senado, señores Hernández Gil, Álvarez Miranda y Fontán, respectivamente.

En su compañía, el señor Tarradellas se dirigió al despacho oficial del presidente, en donde después de posar para los fotógrafos, inició una reunión en la que participaron además, miembros de la Comisión de Urgencia Legislativa y varios parlamentarios catalanes.

### DISCURSOS DE TARRADELLAS Y DE HERNANDEZ GIL

Madrid, 21. (Cifra). — A las seis y media de la tarde, ha concluido la reunión celebrada en el despacho oficial del presidente de las Cortes por el Presidente de la Generalitat de Cataluña, Josep Tarradellas, quien pasó seguidamente al salón del Palacio, donde la Comisión de Urgencia Legislativa aprobó la urgencia del Decreto-Ley por el que se restablece la Ley de la Generalitat.

El señor Tarradellas se sentó ante la gran mesa ovalada de la sala, teniendo a su lado a los presidentes de las Cortes, Congreso y Senado y a más de 30 parlamentarios catalanes, diputados y senadores, que habían acudido al Palacio con motivo de la visita del Presidente Tarradellas.

El titular de las Cortes, señor Hernández Gil, pronunció las siguientes palabras:

«Honorable señor Presidente: me es muy grato darle la bienvenida a las Cortes en una visita de tan alta y emotiva significación para todos con motivo del restablecimiento de la Generalitat de Cataluña, en los términos en que se ha realizado por el Real Decreto de 29 de septiembre de 1977, con su subordinación a lo que disponga

la Constitución futura, que responderá al paso de la historia y a la realidad de esa Cataluña, dentro de la indiscutible unidad de España y de la solidaridad entre todos sus pueblos.

Sin embargo, pese a la fuerza pujante de ese hecho, si no hubiera habido un concurso de voluntades, de criterios, de puntos de vista, dirigidos a su reconocimiento, no habría sido posible que tuviera efectividad legal y práctica en la vida de España y de los españoles. Entre estos factores, que tanto han contribuido, partiendo de ese hecho histórico y real, al llegar a la situación presente, debo mencionar la gran contribución del Rey, sensible a cuanto redunde en el bien de los españoles y en el entendimiento de los españoles y de España.

Quiero también dejar constancia de la personalidad del honorable Presidente: él ha consagrado una vida, larga y fecunda, con perseverancia, como personalidad catalana, afirmando singular y específicamente a Cataluña, pero también la pluralidad de España y la unidad de todos los españoles.

Igualmente, debo resaltar el sentido realista con el que ha llevado a cabo unas negociaciones y unos acuerdos, con la intervención del propio señor Presidente y de los parlamentarios de Cataluña, así como del Gobierno. Esto, es lo que de modo más emotivo ha contribuido a dotar de realidad y de presencia lo que en potencia estaba en nuestra conciencia, en nuestros deseos y en nuestras esperanzas.

La cooperación de las Cortes, como organismo, ha conseguido, en especial, aprobar en la Comisión de Urgencia Legislativa reunida en torno a esta misma mesa, la urgencia del citado Decreto-Ley. No hubo ninguna duda ni vacilación, sino unanimidad, consentimiento y un conocimiento pleno e indisoluble, compartido por todos, frente a aquel acto lleno de emoción.

Permitame, señor Presidente, que le recuerde mi condición de jurista. La base de todo lo que se ha conseguido ha estado y sigue estando, a mi entender, en el diálogo, en la negociación, en el recíproco entendimiento, en el acuerdo y, en definitiva, en el pacto. Como jurista, sé que el pacto, en el viejo Derecho de Cataluña de los siglos trece y catorce, era fuente relevante del propio Derecho. En el homenaje al honorable Presidente quiero recordar tres nombres de aquellos juristas: San Raimundo de Peñafort, Eximenis y Tomás Mieres.

Me es muy grato evocar estos nombres en este ambiente tan catalán y tan español al mismo tiempo.

A las palabras del señor Hernández Gil, contestó el señor Tarradellas:

«Decía, hace poco, que esta casa tiene para mí gratos recuerdos, de los que me sería muy difícil hablar. Han pasado tantos años, hemos vivido tanto y tan intensamente, que a pesar de esto no dejamos de recordar los dos años de mi juventud en que estuve en esta casa, que son algo que queda en el fondo de mi corazón.

Señor presidente: le agradezco infinitamente sus palabras. Estoy seguro de que toda Cataluña lo hace. Usted, con sus palabras, nos ha demostrado que en España existe otra vez una gran democracia y que los catalanes somos los primeros quizás en gozar de una libertad por la que siempre hemos luchado. Esto es para mí un motivo de gran emoción. He estado treinta y nueve años fuera de España. Ahora me encuentro en Madrid y, a pesar de esto, me parece que todavía no es verdad. Estoy en un sueño, yo aquí, con ustedes, celebrando esta gran victoria de todos De los catalanes y de los demás españoles. Perdonen que en estos momentos mis palabras no tengan la brillantez que yo quisiera, ni los conceptos que yo desearía. Pero mi emoción, por esta nueva democracia nuestra me lo impiden. Yo quiero expresar mi reconocimiento al Rey, que con el Presidente del Gobierno, ha permitido en gran manera de una manera casi total, que sea posible que Cataluña restablezca su Generalitat. Al Presidente señor Suárez, al Gobierno, a los negociadores como el señor Sánchez Terán, es a quienes Cataluña agradece mucho su actitud, así como a todos los parlamentarios, especialmente a la comisión que de una manera tan ejemplar, tan unánime, aprobó el Decreto-Ley. A todos, unas palabras solamente en catalán: «Moltes gràcies. Visca Espanya. Visca Catalunya».

Según el comunicado hecho público por la citada Comisión, la llegada del Presidente de la Generalitat al aeropuerto de El Prat del Llobregat está prevista para las cuatro de la tarde del domingo, y en la terminal aérea será recibido únicamente por las autoridades barcelonesas, parlamentarios, representantes de los partidos políticos y de las centrales sindicales y organizaciones patronales. A continuación, se organizará una caravana automovilística, para continuar hacia Barcelona.

Alrededor de las cinco menos veinte, se calcula que la comitiva del Presidente llegará al recinto ferial de Montjuich, para dirigirse hasta la Plaza del Marqués de Foronda, donde, bajo la gran fuente luminosa, estará instalada una tribuna en la que el señor Tarradellas recibirá la bienvenida del alcalde de la Ciudad Condal y se dirigirá a todos los catalanes a través de los servicios radiofónicos instalados a lo largo de la avenida central del recinto. Cerrará este acto de bienvenida el canto de «Els Segadors», a cargo de un coro integrado por más de tres mil «cantaires» procedentes de toda Cataluña.

A continuación, la comitiva presidencial seguirá por la Gran Vía, Paseo de Gracia, Ronda de San Pedro, Vía Layetana y Calle de Jaime I, hasta la Plaza de Sant Jaume, donde se halla ubicado el Palau de la Generalitat. El señor Tarradellas efectuará este recorrido en coche descubierto —salvo complicaciones meteorológicas—, y escoltado por el Escuadrón de Caballería de la Guardia Urbana Barcelonesa en uniforme de gran gala.

### BRINDIS DE TARRADELLAS CON CHAMPAN CATALAN

Madrid, 21. (Cifra). — El Presidente de la Generalitat, Josep Tarradellas, brindó con champán catalán, junto con los presidentes de las Cortes, del Congreso y del Senado y otros parlamentarios, momentos antes de que diera por finalizada su visita

al Palacio de las Cámaras. El acto se celebró en el despacho oficial del presidente de las Cortes e inmediatamente después, Josep Tarradellas se trasladó al hotel donde se hospedaba, frente al Palacio de la Cámara.

### PREPARATIVOS PARA LA LLEGADA DE TARRADELLAS, A BARCELONA

Barcelona, 21. (Pyresa). — mientras los servicios técnicos y de ornato del Ayuntamiento han iniciado el engalanado del itinerario que, pasado mañana, domingo, seguirá el Presidente de la Generalitat, don Josep Tarradellas, con motivo de su llegada a Barcelona, la Comisión Técnica organizadora del recibimiento ha vinculado una serie de instrucciones relacionadas con los actos de dicha jornada.

Según el comunicado hecho público por la citada Comisión, la llegada del Presidente de la Generalitat al aeropuerto de El Prat del Llobregat está prevista para las cuatro de la tarde del domingo, y en la terminal aérea será recibido únicamente por las autoridades barcelonesas, parlamentarios, representantes de los partidos políticos y de las centrales sindicales y organizaciones patronales. A continuación, se organizará una caravana automovilística, para continuar hacia Barcelona.

Alrededor de las cinco menos veinte, se calcula que la comitiva del Presidente llegará al recinto ferial de Montjuich, para dirigirse hasta la Plaza del Marqués de Foronda, donde, bajo la gran fuente luminosa, estará instalada una tribuna en la que el señor Tarradellas recibirá la bienvenida del alcalde de la Ciudad Condal y se dirigirá a todos los catalanes a través de los servicios radiofónicos instalados a lo largo de la avenida central del recinto. Cerrará este acto de bienvenida el canto de «Els Segadors», a cargo de un coro integrado por más de tres mil «cantaires» procedentes de toda Cataluña.

A continuación, la comitiva presidencial seguirá por la Gran Vía, Paseo de Gracia, Ronda de San Pedro, Vía Layetana y Calle de Jaime I, hasta la Plaza de Sant Jaume, donde se halla ubicado el Palau de la Generalitat. El señor Tarradellas efectuará este recorrido en coche descubierto —salvo complicaciones meteorológicas—, y escoltado por el Escuadrón de Caballería de la Guardia Urbana Barcelonesa en uniforme de gran gala.

El acceso de público a la Plaza de Sant Jaume será limitado, a efectos de evitar excesivas aglomeraciones, a representantes de los partidos políticos, centrales sindicales, asociaciones de vecinos y entidades ciudadanas, a cada una de las cuales se entregará un número determinado de distintivos para que sean distribuidos a un grupo de sus afiliados. Cuando el Presidente de la Generalitat haya penetrado en el Palacio, se abrirá al público el acceso a la Plaza de Sant Jaume, para que pueda desfilarse ante el balcón principal —desde el que presentará el paso el Presidente Tarradellas con las autoridades— la manifestación popular, que seguirá la dirección Calle de Jaime I, Plaza de Sant Jaume y salida por la Calle de Fernando.

La primera parte del trayecto, desde el aeropuerto a la Plaza de Hefonso Cerdá, estará a cargo de la Guardia Civil de Tráfico, para la adecuada regulación de éste, y a partir del indicado punto, hasta la Plaza de Sant Jaume, correrá a cargo de la Policía Municipal, que movilizará a estos efectos a ochocientos hombres en cincuenta vehículos, aparte los treinta y ocho guardias del escuadrón montado.

A través de las distintas emisoras de radio de Barcelona se darán instrucciones, durante toda la jornada, al objeto de orientar especialmente a los grupos que se desplacen a la Ciudad Condal desde otros lugares de Cataluña.

Por otra parte, se han dado normas también para los representantes de los Medios de Comunicación Social, al objeto de hacer más fluida su misión informativa, al tiempo que se les facilitará medios para el desplazamiento al aeropuerto y el regreso a Barcelona en la comitiva oficial. Entre las normas figura el aviso de que los servicios de seguridad impedirán acercarse al Presidente de la Generalitat con micrófonos o magnetofones, mientras se halle fuera del Palau de la Generalitat.

SUSCRIBASE A LOS SITIOS

departament d'informàtica

**IBM**

**GERTRONIG**

concesionario exclusivo para máquinas de escribir y equipos de dictado

asunto

**CURSO DE PROGRAMADOR CON PRACTICAS EN GIRONA Y OLOT**

NOS COMPLACE COMUNICARLES LA APERTURA DE MATRICULA PARA EL PRIMER CURSO DE PROGRAMADOR A CELEBRAR EL DIA «2 DE NOVIEMBRE PROX.»

Duración aproximada 6 meses

Se efectuará bajo los siguientes módulos:

- 1.— Fundamento de los ordenadores.
- 2.— Fundamentos R P G II
- 3.— Sistema operativo en discos.
- 4.— Lenguaje de control.
- 5.— Programación avanzada y pases de Programas por ordenador.
- 6.— Prácticas con ordenador.

PIDA NUESTRO BOLETIN INFORMATIVO EN NUESTRAS SUCURSALES:

Rda. Fdo. Puig, 33. - GERONA  
Calle Carmen n.º 13. - OLOT

PLAZAS LIMITADAS



# Cena - Convención patrocinada por "ELECTRICIDAD Y SUMINISTROS" en colaboración con AEG - TELEFUNKEN

«CONVIENE TENER UNA VISION CLARA DEL FUTURO, SELECCIONANDO PARA NUESTROS ESTABLECIMIENTOS LAS MARCAS CON CONTINUIDAD ASEGURADA EN LOS MERCADOS», nos manifestó don FERNANDO SOLER, Gerente de ELECTRICIDAD Y SUMINISTROS.

Un centenar y medio largo de distribuidores AEG-TELEFUNKEN de todas las comarcas gerundenses acudieron a la tradicional Convención que por estas fechas viene convocando anualmente la prestigiosa entidad ELECTRICIDAD Y SUMINISTROS, representante provincial de las famosas marcas ya citadas AEG-TELEFUNKEN.

Esta convención que tuvo por marco las siempre bien cuidadas instalaciones del Fornells Park, sirvió como motivo de exposición de la principal gama de fabricados AEG-TELEFUNKEN, de las que recordamos los últimos modelos de TV en color, Lavavajillas, Cocina de Gas, Lavadoras, y otros electrodomésticos de todo tipo de cuya calidad y bien acabado técnico se percataron los asistentes.

Con don Fernando Soler Dalmau, Director-Gerente de ELECTRICIDAD Y SUMINISTROS, se hallaban también don Marcelo Figols Alado, Director Regional para Cataluña y Baleares de AEG-TELEFUNKEN; don Fernando Viladecans Ferrán, Director Regional de los Servicios Técnicos de AEG-TELEFUNKEN, entre otros altos cargos de esta mundialmente famosa y acreditada marca alemana.

Aprovechando unos momentos de descanso pudimos hablar con don Fernando Soler. Con su proverbial amabilidad trazó las líneas maestras de la Convención y sus motivaciones: «Se trata de una nueva oportunidad para el reencuentro con los distribuidores de AEG-TELEFUNKEN, de Gerona y su provincia. Es un equipo joven, dinámico y al propio tiempo maduro, ex-



La mesa que presidió la Convención de AEG-TELEFUNKEN. En el centro, don Fernando Soler Dalmau, Director Gerente de Electricidad y Suministros, los señores Figols, Viladecans, Tur, Clapers, Escodà y Triola, todos ellos acompañados de sus distinguidas esposas, así como otros representantes en la provincia de estas importantes firmas comerciales

perto y conocedor de todas las facetas de este apasionante mundo de hoy y del futuro que es AEG-TELEFUNKEN. Qui- siera contagiarle —añadió— del dinamismo y la ilusión que se desprenden de AEG-TELEFUNKEN,

cuando constatamos la evolución de esta Empresa multinacional hasta nuestros días, una empresa de máxima solidez y potencia, que por estas mismas circunstancias y razones, polariza el interés de los Clientes y Usuarios. AEG-TELE-

FUNKEN supone la mejor gama de electrodomésticos y aparatos audio-visuales, capaz de afrontar un nuevo periodo avalado por la experiencia adquirida y por la confianza que en nosotros ha depositado el público de todo el mundo. No en balde se trata de una empresa de máxima solidez y potencia, que por estas mismas circunstancias y razones, polariza el interés de los Clientes y Usuarios. AEG-TELE-

las Empresas con proyección técnica, comercial e industrial a escala multinacional, están llamadas a la supervivencia y AEG-TELEFUNKEN, dentro de su ramo, figura a la cabeza.

¿Qué les dirá a los distribuidores gerundenses de AEG-TELEFUNKEN?

Aparte de darles mis más cordiales gracias por su presencia en esta Convención, y a sus esposas por habernos querido acompañar, ya saben que nos tienen siempre a su lado. Para el consejo, la comercialización de nuestros fabricados y en definitiva para todo aquello que pueda suponer un nuevo peldaño en la conquista del mercado.

Nada más terminar estas palabras pudimos saludar a los señores Triola, Tur, Clapers y Escodà, ligados estrechamente a ELECTRICIDAD Y SUMINISTROS y a AEG-TELEFUNKEN. Todos fueron unánimes al subrayar la importancia de la Convención y su proyección en todos y cada uno de los distribuidores gerundenses.

La fiesta que estuvo animada por el famoso ventrílocuo de RTVE, José Luis Moreno y sus muñecos y por el conjunto LOS HIDALGOS, tuvo un epílogo por demás agradable. El sorteo entre los asistentes de un Televisor Telefunken en color que correspondió a don José Iler, de Calle Mayor, 1 de Llançà, y una lavadora AEG, que fue para don Pedro Costa de plaza España, 2, Perelada. Enhorabuena una vez más a ELECTRICIDAD Y SUMINISTROS y a AEG-TELEFUNKEN, por ofrecernos siempre lo mejor.

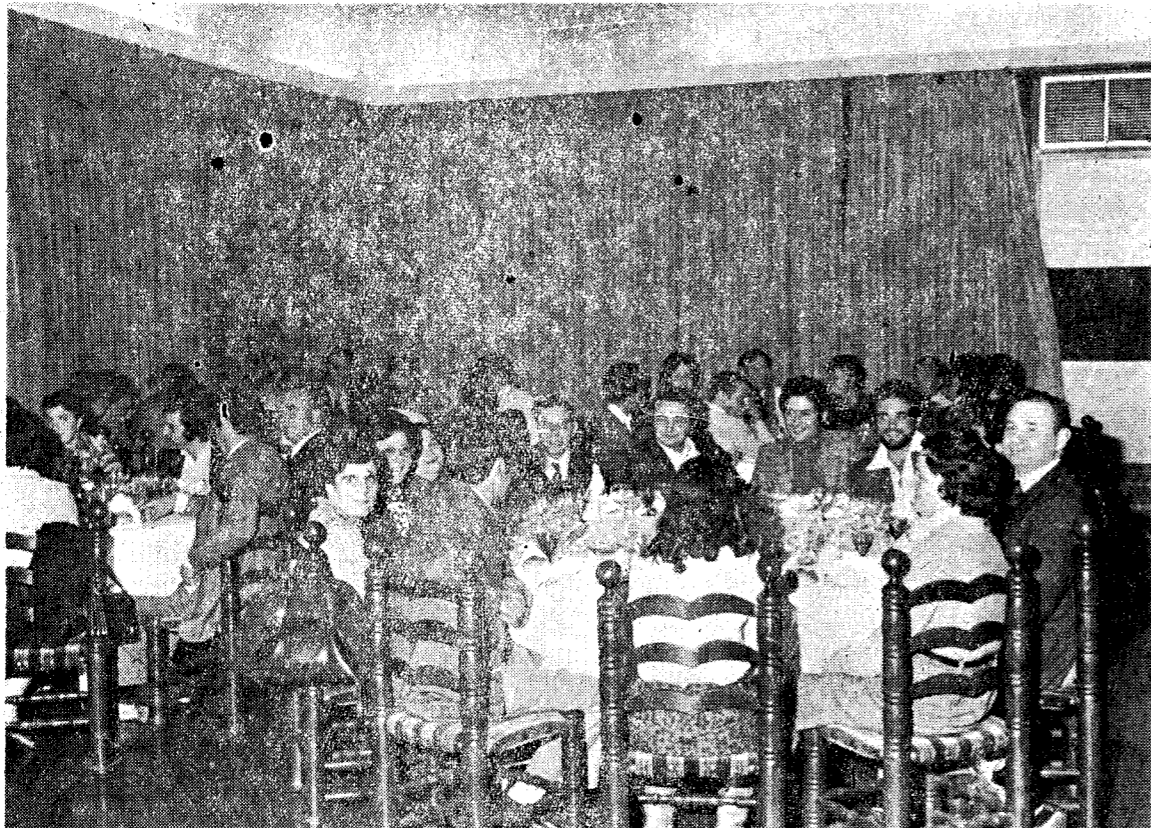
(Fotos Sans)



Don Marcelino Figols Alado, Director Regional para Cataluña y Baleares de AEG-TELEFUNKEN, en animada charla con uno de los distribuidores en la presentación de la exposición de la principal gama de fabricados de dichas firmas. Entre la gama presentada puede verse una serie de aparatos de televisión en color



En el transcurso del aperitivo, distribuidores y amigos de AEG-TELEFUNKEN charlando sobre la amplia exposición de la gama de las citadas firmas en lavadoras, frigoríficos, televisión en color, neveras, aspiradoras, etc.



Aspecto general del amplio comedor del Fornells Park, donde se celebró la cena-convención, a la que asistieron más de ciento cincuenta invitados, todos ellos distribuidores en la provincia de AEG-TELEFUNKEN



Durante la cena, el conjunto gerundense «Los Hidalgos» amenizaron la misma y a continuación la sorpresa de la noche fue la maravillosa actuación del mundialmente famoso ventrílocuo de televisión, José Luis Moreno y sus muñecos, que fue largamente aplaudido por los asistentes







# Promesas oficiales francesas sobre los emigrantes españoles

## El retorno a España de nuestros emigrantes será totalmente voluntario

París. — (Efe). — El retorno a España de los trabajadores españoles que residen actualmente en Francia será totalmente voluntario, según prometió hoy el secretario francés de Trabajadores Manuales, Lionel Stoleru, a una delegación oficial española presidida por el subsecretario de Trabajo, Jerónimo Arozamena.

Tras larga conversación con los responsables franceses, Stoleru, el director francés de Asuntos Culturales, M. Chayet y el representante de la Oficina Nacional de Inmigración, Jean Demenián, la delegación española llegó a un acuerdo sobre diferentes puntos que interesan a los emigrantes.

Dijo el subsecretario Arozamena que, además de carácter de absoluta voluntariedad del retorno, obtuvieron del Gobierno francés que se respete el derecho de los trabajadores españoles residentes aquí para que traigan a sus familias y el que las personas que se encuentran administrativamente en situación irregular tengan un plazo para la solución de sus problemas.

El director general del Instituto Español de Emigración, Francisco Condomines, afirmó no ser excesivamente optimista, aunque recaló que se recurrirá a todos los procedimientos legales para que sean respetados los derechos de los trabajadores españoles en Francia. Aludió Condomines incluso a represalias, que posibilidades existen, dijo, sin precisar los puntos «para no revelar secretos».

Con ocasión de la visita a Francia del subsecretario de Trabajo, Jerónimo Arozamena, del director

# Un billón de pesetas para 1978, cifra récord de los Presupuestos Generales del Estado

## Su crecimiento ha oscilado anualmente entre el 13 y el 20 por 100

AÑO	PRESUPUESTO	INCREMENTO (%)
1968	237.800	16,4
1969	271.795	14,3
1970	309.758	13,9
1971	370.100	19,5
1972	419.290	13,2
1973	474.283	13,1
1974	551.698	16,3
1975	656.000	18,9
1976	785.000	19,6
1977	967.250	19,4
1978 (2)	1.450.000	14,9

(1) En millones de pesetas  
(2) Cifra provisional

Madrid. — (Servicio de Documentación de Pyresa). — Van a ser presentados en breve a las Cortes, para su discusión y aprobación, los Presupuestos Generales del Estado de 1978, que, según cifras oficiales ya reveladas, rondarán en esta ocasión los 1.450 millones de pesetas, aunque se dé como cifra globalizada la de 3.500.444 millones, debido a que, por primera vez, figuran conjuntamente lo que en años anteriores se venía denominando Presupuestos Generales del Estado, más los presupuestos de la Seguridad Social y los Presupuestos de Organismos Autónomos Administrativos y Comerciales.

A la vista de las cantidades ya ofrecidas, el Servicio de Documentación de Pyresa ha realizado, con elaboración de datos propios y estadísticas oficiales, una evaluación de lo que en los últimos diez años ha supuesto la evaluación de los Presupuestos Generales del Estado que, por primera vez en la Historia, superarán para el próximo año la cantidad del billón de pesetas.

### Diez años de expansión

En los últimos diez años, los Presupuestos Generales de Estado, a los que después se añadían durante el período de vigencia importantes cantidades en concepto de créditos extraordinarios y otros, han crecido a una media que oscilaba anualmente entre el 13 y el 20 por cien, con algunas salidas fuera de dichos márgenes.

Paralelamente a los aumentos de los presupuestos, se generaban los déficits presupuestarios, aunque en

algunos años se logró cerrar sin números rojos y en otros, como el próximo, se puede llegar a los 75.000 millones de pesetas.

Las cifras de los presupuestos y su variación porcentual sobre la base del año anterior han sido las siguientes:

# Podría renunciar al Papado Pablo VI, preocupado por su muerte

## El italiano Benelli, el argentino Pironio y el español Tarancón, posibles sucesores del actual Pontífice

Madrid. — (Servicio de Documentación de Pyresa). — El Papa Pablo VI ha anunciado por tercera vez en menos de tres meses que ve su muerte cercana. La última vez ha sido durante la homilía que pronunció en la misa ofrecida en homenaje por los padres sinodales y sus diócesanos en Roma, con motivo de su octogésimo cumpleaños. En esta ocasión fue más amplio y explicativo en torno al tema e invitó a los asistentes a «orar al Señor por mi humilde persona».

Pablo VI, de salud delicada debido a su edad, ha manifestado por otra parte en repetidas ocasiones que dejaría su puesto para dar paso a un hombre más joven y sano que él. Los rumores de su dimisión que se iniciaron en 1968, han ido reapareciendo progresivamente, tal vez motivados porque sería algo insólito en la Historia de la Iglesia. Lo que sí es cierto es que la manera, en que el Cónclave elegirá a su sucesor será diferente, debido a las reformas que el Pontífice ha introducido, al que lo eligió a él hace catorce años.

### Los papables

En teoría, puede ser Papa aquel que reúna los méritos exigidos, incluidos prelados y seculares, ya que nada impide su elección, pues no sería la primera vez que es nombrado a toda prisa alguien obispo para acceder a la Santa Sede. Pero la regla general ha sido nombrar a cardenales italianos, por lo que la Santa Sede ha merecido las acusaciones de centralismo e italianismo, si bien la presencia italiana tiende a disminuir según la Historia de la Iglesia.

En el Concilio de Trento participaron únicamente obispos latinos y centroeuropeos, hasta que en el Concilio Vaticano II, de la mano de Juan XXIII se notó la presencia de las nuevas Iglesias no europeas. Y en los Sinodos posteriores al Concilio esta tendencia universalista se acentúa cada vez más. En el Cónclave que elige a Pablo VI participó por primera vez un africano negro. El resto estaba formado por cincuenta y cinco europeos, doce latinoamericanos, siete norteamericanos, cuatro asiáticos, dos del Medio Oriente y uno de Oceanía.

Ahora, y como sucesor de Pablo VI, suenan para sustituirle diversos nombres. Entre ellos destaca Giovanni Benelli, secretario de Estado del Vaticano; un cardenal español, Vicente Enrique y Tarancón y uno argentino, Eduardo Pironio.

### El conclave

Por Cónclave se entiende el ambiente bien determinado, casi con carácter de retiro sagrado, donde, después de haber invocado al Espíritu Santo, los cardenales electores eligen al Sumo Pontífice, y donde ellos, junto con los oficiales y ayudantes, además de los eventuales conclavistas, permanecen día y noche hasta que se ha hecho la elección, sin comunicación alguna con personas o cosas ajenas.

El número de electores en el Cónclave está limitado, según la Constitución Apostólica «Romano Pontifici eligendo», dada en Roma el día 1 de octubre de 1975, a 120 cardenales que no hayan cumplido los ochenta años, y están obligados a guardar secreto de lo que allí ocurra.

# Próximo traslado a España de los restos mortales de Alfonso XIII, Alcalá Zamora y Azaña

## Actualmente reposan en Roma, Buenos Aires y Tarbes (Francia), respectivamente

Madrid. — (Servicio de Documentación de Pyresa). — Dentro de la sesión plenaria celebrada por el Senado, se presentó un estudio para que sean trasladados a España los restos mortales del Rey Alfonso XIII y de los Presidentes de la Segunda República Española, Niceto Alcalá Zamora y Manuel Azaña.

Alfonso XIII nació en Madrid en 1886 y murió en 1941. Fue hijo póstumo del Rey Alfonso XII, siendo regente hasta su mayoría de edad su madre, María Cristina de Habsburgo-Lorena.

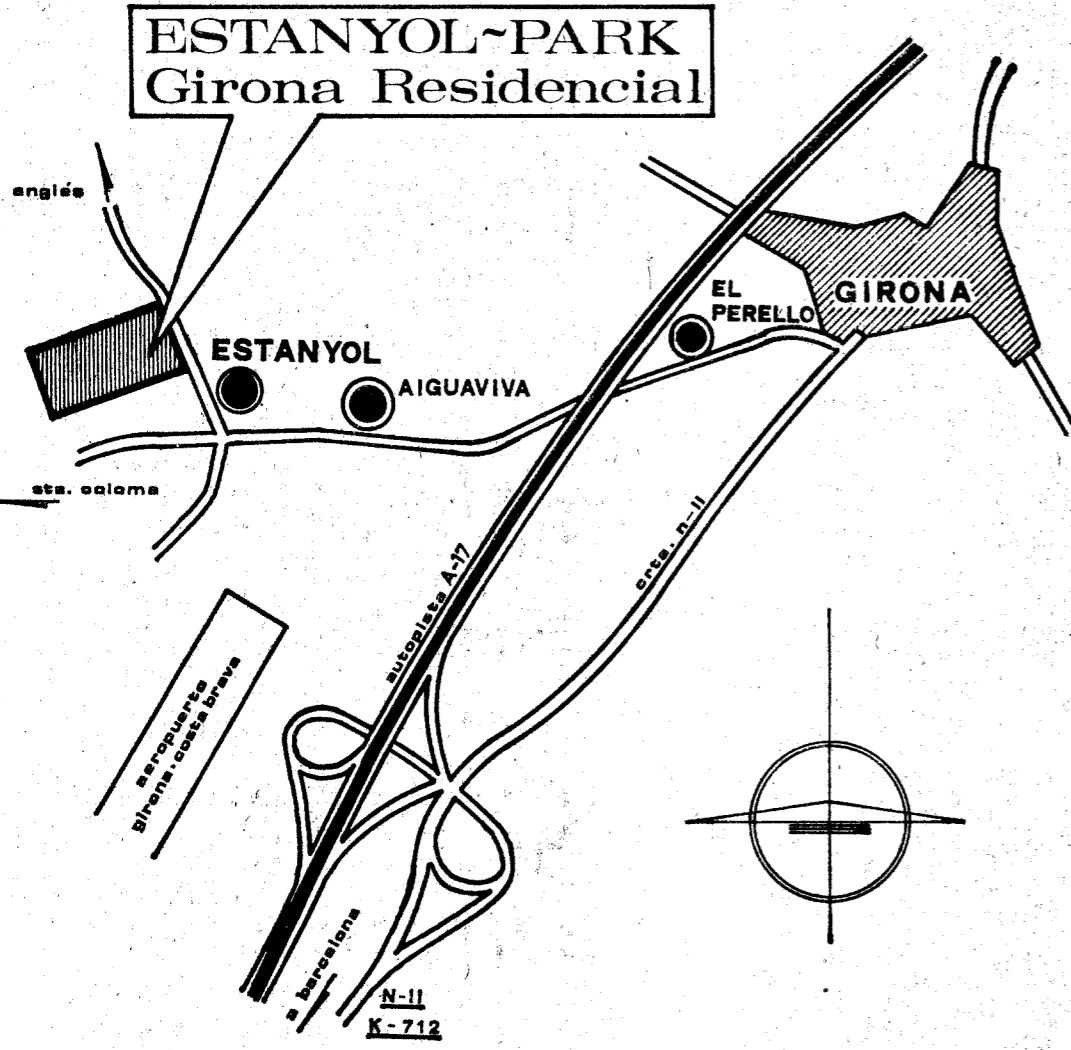
El 17 de mayo de 1902 alcanzó la mayoría de edad y juró la Constitución. Las elecciones municipales del 42 de abril de 1931 dieron una gran mayoría republicana en los grandes centros urbanos y el Rey Alfonso XIII abandonó el país para evitar el derramamiento de sangre. Fijó su residencia en Roma, donde murió en 1941, aunque previamente había abdicado en su hijo de don Juan de Borbón, actual Conde de Barcelona. El Rey Alfonso XIII se encuentra enterrado en la Iglesia de Montserrat de la Ciudad Eterna.

Niceto Alcalá Zamora nació en Priego (Córdoba), en el año 1887. Entrenado con la Dictadura, hizo profesión de fe republicana en un discurso pronunciado en Valencia el 4 de abril de 1931. Participó en la reunión que dio pie al Pacto de San Sebastián, y presidió el Comité Republicano que, tras las elecciones de abril de 1931, se hizo cargo del Gobierno Provisional del 14 de abril. Presidente del Gobierno en octubre, se convierte en uno de las figuras estelares de la República. El triunfo del Frente Popular le lleva de nuevo al poder, después de haber sido procesado en 1934. Fue Presidente de la República desde 1936 hasta su dimisión el 27 de febrero de 1939. Ya fuera de España, murió en 1940 en Tarbes (Francia), donde está enterrado.

Manuel Azaña nació en Alcalá de Henares en 1880. Fundó con Unamuno, Marañón y Pérez de Ayala «Unión Democrática Española». Portavoz del partido Acción Republicana, se hace cargo de la Cartera de Guerra en el Gobierno Provisional del 14 de abril. Presidente del Gobierno en octubre, se convierte en uno de las figuras estelares de la República. El triunfo del Frente Popular le lleva de nuevo al poder, después de haber sido procesado en 1934. Fue Presidente de la República desde 1936 hasta su dimisión el 27 de febrero de 1939. Ya fuera de España, murió en 1940 en Tarbes (Francia), donde está enterrado.

# ESTANYOL PARK GIRONA RESIDENCIAL

## Su residencia de todo el año, en plena naturaleza, sólo a 8 minutos de Gerona centro



# ¡VISITENOS!

INFORMESE EN: Santa Eugenia, 18, 2.º, 3.º - GERONA. o sábados y festivos en la Finca.

Aprobado C.P.U. 16-7-77

RESTAURANTE MARISQUERIA

# CAN DARNES

Comunica a su distinguida Clientela y amigos en general, la REAPERTURA de dicho Establecimiento, a partir de HOY, día 22 octubre.

Donde serán atendidos con proverbial esmero, en su Selecto servicio de Cocina.

Telf. 21 40 57 - San Julián de Ramis

Gerona

# 40 becas para estudios

- EGB
- BUP Y COU
- EDUCACION UNIVERSITARIA

INFORMACION Y ENTREGA DE SOLICITUDES EN LAS OFICINAS DE "LA CAIXA" DE LAS COMARCAS DE GERONA

OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE PENSIONES PARA LA VEJEZ Y DE AHORROS

"la Caixa" de Catalunya i Balears



# La BISBAL

Exposición de Joan Abras



Una colección de dibujos de temas femeninos con una disposición excelente y elaborados con acrílicos nos presenta Joan Abras en la sala «Gall Blanc» de La Bisbal. Abras que no solamente cambia su estilo en la escultura con barro, se nos presenta ahora muy evolucionado, con unas composiciones a gran nivel de las que destacaríamos una obra en la que unas frágiles manos y

unos tímidos ojos son contrapunto a una rosa. Su abstracto partiendo de un figurativo recobra nueva fuerza y los mates que le han dado justa fama en su cerámica aparecen de nuevo. La amplia politermia que el bisbalense saca a relucir le dan además el refrendo definitivo en su creación artística sobre el papel.

(Foto X. AMIR)

## PLATJA D'ARO - CALONGE

En venda bonica torre de 3 cambres amb gran saló-menjador y «foc a terra», a 2 min. de la platja. Preciosa panoràmica. Preu 1.700.000 ptes. Facilitats fins 11 anys. Entrada mín. 325.000 ptes. Truqueu s.u.p. al n.º (93) 3021841. Dissabtes i diumenges, al 65 00 92.

# DOS NUEVOS INTENTOS DE ALTERACION DEL PAISAJE GERUNDENSE

## UN ESPIGON EN CADAQUES Y UN PLAN PARCIAL PARA "EL CASTELL", DE PALAMOS

El consejero del Patrimonio Histórico Artístico de Gerona, Pere Freixes, ha indicado que el Ayuntamiento de Cadaqués «no tiene permiso para realizar el proyecto de construcción de un espigón para embarcaciones deportivas en la bahía de aquella población». Con estas palabras se sale al paso de ciertas informaciones en las que se decía todo lo contrario, de acuerdo con unas declaraciones del alcalde de la villa.

Hace cosa de un año la Comisión del Patrimonio Histórico Artístico aprobó ciertamente las obras de saneamiento y ampliación de las ribas de Cadaqués, pero lo hizo a título de «hechos consumados» y para evitar mayores problemas. Al respecto, el señor Freixes nos ha recordado muy atinadamente que el espigón no puede considerarse «un hecho consumado» pues está aún por construir y, por tanto, no entraña dentro de la aprobación dada entonces.

Por otra parte, cabe recordar también que toda la bahía de Cadaqués está calificada como «paraje pintoresco» por lo que cualquier obra a realizar en ella debe pasar antes por el estudio de la mencionada Comisión del Patrimonio Histórico Artístico. En este sentido, el señor Freixes ha dicho que cuando llegue el proyecto a la comisión se analizarán seriamente todas las circunstancias y, si cabe, se buscarán otros alternativas apropiadas al lugar que garanticen la salvaguarda del paisaje natural.

### NO ES URBANIZABLE «EL CASTELL» EN PALAMOS

El GAP (Gabinet d'Assessorament Popular) ha realizado un informe sobre el proyecto de urbanización y plan parcial denominado «El Castell», del término municipal de Palamos a requerimiento de la Asamblea Democrática y el Secretariat Local del CC de esta población. El escrito recuerda que la zona está calificada como «paraje pintoresco» lo que exige la máxima protección del paisaje y la oportuna vigilancia para evitar cualquier delegación del mismo. Después de repasar la legislación vigente y su aplicación concreta al Plan parcial de la finca de

«El Castell», el GAP saca las conclusiones siguientes:  
1. — La finca está emplazada en terrenos calificados como suelo rústico y por tanto, en los cuales no se puede formar ningún núcleo de población.  
2. — Al no estar emplazada en suelo de reserva urbana no es posible su transformación en suelo urbano, como se intenta, mediante la tramitación y aprobación de un plan parcial.  
3. — Dicho plan parcial, que por su misma denominación ya no tiene sentido en un suelo rústico, está además en franca contradicción con el artículo 69-mayo-56, resultando totalmente inviable dentro de la legislación vigente cuando el Ayuntamiento le concedió la aprobación inicial. Asimismo resulta también inviable contemplado desde la actual Ley del Suelo, ya que no es posible la tramitación de planes parciales en suelo no urbanizable, pues los planes par-

ciales tienen la función de hacer urbano el suelo ya urbanizable, nunca el suelo no urbanizable.  
4. — Es deplorable que una propuesta, tan lejana de la legalidad vigente, se exponga al público después de haber sido aprobada provisionalmente por el consistorio en base a un informe técnico y un dictamen emitido por la comisión informativa de urbanismo y obras. Hoy que entender que el consistorio no ha tenido en cuenta dicho informe o bien que la comisión de urbanismo emitió un informe y dictamen erróneos. En cualquier caso, se desvirtúa el trámite de exposición pública ya que al mismo debían llegar aquellos proyectos que, de acuerdo con la ley, pueden ser discutibles por razones de interés colectivo y no los intentos de burlarla, los cuales ponen en entredicho la gestión municipal y no hacen más que crear confusión.

Jaume DEVESA

Empresa concesionaria de automóviles

**MECANICOS  
MECANICOS - ELECTRICISTAS  
PLANCHISTAS  
PINTORES**

Se requiere: Servicio Militar cumplido y residir en la zona de Blanes - Lloret de Mar.

Interesados, llamar al teléfono 36 44 94, de 8½ a 1 y de 4 a 7½. Sr. López o escribir al apartado 255 de Lloret de Mar (Gerona).

**PISCINA CLUB FOSCA - BEACH  
PISCINA CUBIERTA CLIMATIZADA  
CON AGUA DE MAR**

SAUNA — GIMNASIO — TENIS — MINI GOLF — BAR  
CURSILLOS DE NATACION CON MONITOR DIPLOMADO  
INSCRIPCION DE SOCIOS

Temporada Invierno 1977-78, desde el 29 de octubre. Abierto todos los días excepto los martes.

URBANIZACION FOSCAMAR. - San Esteban de la Fosca. Palamós. - Tel. 31 46 58 - 31 51 16.

## EN BAGUR

### Trobada d'Hotelers de les dues Catalunyaes

Se celebró una «Trobada d'Hotelers de les dues Catalunyaes», dentro de esta continuidad de establecer contactos, profesionales y amigables, entre los industriales de la hostelería de uno y otro lado de los Pirineos, pero con un sentimiento común, e incluso con un arraigo procedente sin duda de la propia historia de pertenecer durante años a una misma cultura e idioma.

En el itinerario de lugares escogidos, así como también de establecimientos, este fin de semana, la «Trobada» tuvo lugar en Bagur y concretamente en el «Hotel Agua Blava». De allí los Pirineos vino el presidente del Sindicato de Empresarios de Hostelería del Rosellón señor Joseph Pous, a quien acompañaban miembros de Junta y otros industriales hoteleros, mientras que de aquí, había representantes de la Hostelería de diversos puntos de la provincia, todos ellos, al igual que los franceses, acompañados de sus esposas, que aportaron una nota más de belleza y simpatía a la reunión.

Esta se inició con exposición del momento actual de la hostelería, y los deseos de esta hermandad que de lo profesional pasó después a lo humano, bajo cuyo signo ya vienen desarrollándose últimamente, unificar si cabe más aún, los criterios especialmente en la que se refiere a la colaboración de actividades y principalmente de ambiente, siempre presente pero ahora con sus máximas posibilidades, de esta unión de las dos Cataluñaes, la francesa y la española, cuya unidad de sentir es cada vez más patente, especialmente entre la juventud rosellonesa, en la que se advierte un renacimiento de los valores de la catalanidad que quieren adaptar en sus viviendas, por lo que piden que estos contactos, hasta ahora a nivel del ramo de hostelería, puedan ampliarse a otros ámbitos, en especial el cultural y artístico.

Se señaló el hecho de que los auténticos profesionales, el mismo amor que ponen en dignificar el quehacer al que están entregados, lo ponen asimismo en su propia tierra, por lo que los sentimientos alcanzan esta estima y deseos de aunar comportamientos que honran a todos. Naturalmente que hablando de

una «Trobada» de hoteleros, es casi obligado señalar alguno de los platos que presidieron la mesa. Ello llevó la conversación por los derroteros del profesionalismo, con todo el buen humor de estos profesionales, que además, son excelentes amigos, y a unas sugerencias, que quizás aunque fueran de sobremesa en algún momento pueden convertirse en realidad, en bien de la gastronomía de nuestro país, que tan justa fama tiene.

Y es que, por casualidad ó por amistad, en una misma mesa, entre otros, habían quedado descendientes de aquellas cuatro mujeres, que podemos señalar como las cuatro columnas base de la gastronomía gerundense. Porque da la feliz coincidencia que fueron cuatro grandes cocineras aún hoy recordadas por todos. «Ca la Teta», en Figueras; «Neus», en La Escala; «María Trias», en Palamós y la «Clareta», en Bagur, en esta misma Agua Blava que hoy regentan sus hijos, con la dirección de Francis Sabater, anfitrión con su esposa doña Catalina Mató de Sabater, y don Luis Durán, hijo de quien regentara el establecimiento de Figueras, don Frederic Ballester, hijo de la La Escala y don José Colomer, hijo de la de Palamós. Entre sonrisas, el señor Sabater, al serle solicitada la receta del plato que sirvió, señaló que se trataba de «un secreto» de la Clareta, y que sólo lo revelaría a cambio de otro secreto, asimismo culinario.

Se expuso entonces la posibilidad de un encuentro gastronómico con platos de cada una de aquel magnífico «poker» de cocineras, lo que sin duda, se convertiría en la nuestra seleccionada expresión de nuestra gastronomía. Y aun la posibilidad de que, estas recetas, siempre con el nombre de la persona que le diera fama, como mejor garantía de los platos, fueran incorporadas a los Cartas de algunos hoteles, o al menos de estos que regentan los hijos de aquellas, honrando y recordando así a la «Neus», «La Teta», María Trias y «La Clareta». Pero, cada hotel, eso sí, con las cuatro especialidades. Los hoteleros roselloneses, expresaron su satisfacción por esta nueva «Trobada», y por las atenciones recibidas de sus colegas catalanes.

G. B.



## TRABAJE CON LOS MAS FUERTES PARA OBTENER LOS MEJORES FRUTOS DE LA TIERRA

En trabajos duros solo valen los medios fuertes, las máquinas fuertes, los hombres fuertes...

Y, en el campo, todavía más. Por eso, los tractores Barreiros son básicamente fuertes. Para trabajar duro en todo tiempo, día a día, año tras año.

A pleno ritmo. Sin fatiga. Con el máximo rendimiento. Los tractores Barreiros están equipados con motores de gran fuerza, ampliamente experimentados, que trabajan a bajo régimen de revoluciones. Poseen una mecánica robusta y sencilla, que no presenta el más mínimo problema de mantenimiento.

Tienen los más avanzados sistemas técnicos y ofrecen el máximo confort de trabajo.

De esta forma, los tractores Barreiros saben cumplir, a la perfección, la misión para la que han sido fabricados: Trabajar intensamente. Constantemente.

Obteniendo, siempre, los mejores resultados.

Si usted quiere sacar más partido a su trabajo, hágalo con los más fuertes: tractores Barreiros, desde 40 hasta 77 CV. HMA.

Obtendrá los mejores frutos.

## GERAUTO

Santa Eugenia, 7  
GERONA



TRACTORES  
BARREIROS

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPANA

Tractores de hoy, para toda la vida



# OLOT

**Problemas para el profesorado del Centro de Formación Profesional**

**Los vecinos de Ridaura limpian la carretera de acceso a la población**

Aún cuando existe la esperanza de que sea en el curso 1978-1979 cuando puedan efectuarse las clases de dicho Centro en el nuevo edificio en construcción para el mismo sitio en la carretera de Ridaura, en la actualidad ha surgido un problema: todavía está pendiente de que sean designados profesores por el Ministerio de Educación, precisos para impartir normalmente las clases.

A pesar de ello los que desempeñan en la actualidad el profesorado iniciaron ya sus clases respectivas, sin tener seguridad, pero en aras de prestar este servicio al alumnado. Algunos padres de tales alumnos y ante la abnegación de este profesorado que sin tener seguridades aportan su trabajo docente, propugnan que se garantice a dichos profesores sus haberes durante el presente curso, sean o no confirmados en sus puestos, a fin de que en el caso de que el Ministerio no conceda estas plazas quede esta obligación cubierta por los propios padres de los alumnos dispuestos así a financiar semejantes sueldos. En una reunión a celebrar de inmediato la asamblea de padres va a abordar y resolver esta importante cuestión.

**INTERESANTES ACUERDOS MUNICIPALES**

El Plenario Municipal olotense acaba de dar constancia del sentimiento de la Corporación

por el reciente fallecimiento del escritor local Ramón Grabolosa Puigredón. Asimismo, se aceptó el donativo que hace el Banco de Catalunya con motivo del centenario de su fundación y con destino a que se adquirieran terrenos para la construcción de una guardería infantil en la barriada de San Roque, que acusa de muchos años esta necesidad. Finalmente y ante el informe del arquitecto técnico y del municipal, en relación con las condiciones de seguridad y conservación que padece la Escuela Hogar, y proponiendo la adopción de medidas oportunas por parte de las autoridades competentes, el Consistorio dióse por enterado a los fines interesados.

**UNA MANIFESTACION DE PURA CIUDADANIA**

Ante el peligro que suponían ciertas curvas y otros tramos de la carretera de Olot a Ridaura, por su falta de visibilidad derivada de la maleza que obstaculizaba, un grupo de vecinos del poblado de Ridaura dieron el ejemplo con su iniciativa de limpiar toda esta maleza que incluso se apoderaba ya de cunetas y parte de la propia carretera. Una iniciativa que ha puesto en dignas condiciones esta vía y que ha constituido otra cara bien distinta de la forma como habitualmente se monta una protesta: pasando a la acción eficaz y beneficiosa para el propio pueblo, sin algaradas ni espectacularidades al uso no compaginadas con la rectificación práctica y certera de lo defectuoso.

## En relación con las expropiaciones de la ribera del río Fluviá

# SE CONSTITUYO LA COMISION GESTORA QUE CUIDARA DE ENCAUZAR TODOS LOS TRAMITES DE REIVINDICACION

En la sede de la Cámara Agraria se reunieron diversos propietarios afectados por los deslindes en las márgenes del río Fluviá, para tratar de este problema que les afecta. Unos cincuenta interesados que, si bien representaban una parte pequeña, hay que tener en cuenta que muchos de ellos llevaban representación expresa de otros a la vez que cabe la posibilidad de que algunos no se enteraran, ya que no pudo hacerse en forma directa, por lo cual uno de los acuerdos tomados una vez quedó constituida la Comisión Gestora fue la de confeccionar la lista de todos y señalarles tanto lo tratado como el programa a seguir para la próxima asamblea.

A quienes hasta ahora han realizado las gestiones relacionadas con estas expropiaciones de terrenos a todas luces fuera de lugar y perjudiciales para la agricultura gerundense en general y para los propietarios en particular, les interesaba formalizar conjuntamente las peticiones y decisiones para darles mayor fuerza, por lo que convocaron esta reunión, para la creación de una Comisión Gestora.

Antes, empero, hubo algunas exposiciones de hechos, iniciando las don Ignacio de Ribot, quien durante su período de presidencia de la COSA, había hecho una serie de gestiones al efecto, algunas con resultados positivos que permitieron rescatar terrenos en Castellfullit, San Miquel y demás puntos, mientras que en otros no se

conseguió aunque alegó podía ser porque los interesados no habían formulado las reclamaciones con los formularios que les fueron remitidos. Asimismo, se refirió a las dificultades para señalar cuál es la llamada avenida normal del río Fluviá y cuál la que se puede señalar como extraordinaria, sobre las que se fijan, o se han fijado, los máximos de expropiaciones que pretenden llevarse a cabo, o se han realizado ya. Señaló que oficialmente, la avenida normal del Fluviá está señalada en 190 metros cúbicos por segundo. Propuso un replanteamiento general de este problema.

Hay que tener en cuenta que un total de 28 municipios gerundenses tienen tierras regadas por el Fluviá y se señaló que por parte de ICONA se les había comunicado que estaban dispuestos a levantar planos y actos acompañados de las debidas protestas sobre estas expropiaciones.

Se hizo mención a un hecho esperanzador y concreto a la vez, ya que una protesta ante el Juzgado por una de estas expropiaciones llegó hasta el Supremo, el cual dictó sentencia señalando que no se podían realizar deslindes nuevos en fincas particulares.

La exposición de hechos se hizo actuando de moderadores los señores Félix y Oliva, quienes, tras encauzar debidamente los diversos problemas y llegar a la conclusión de que lo que interesaba era el replanteamiento general y no el particular, que se estudiaría después, entregaron a los asistentes un dossier en el que había fotocopias de todas las gestiones realizadas hasta ahora, así como también po-

sibilidades ante el futuro.

Figuraban los escritos que en su día se elevaron al Gobernador Civil de la provincia y al jefe de ICONA, de los cuales hasta ahora no se ha recibido contestación. En ellos se señalaba la necesidad de un replanteamiento de los deslindes, que se habían hecho con un patente abuso de autoridad, sin tener en cuenta ninguna de las objeciones aportadas por los nativos y conocedores de las características de este río. Durante siete años, se ha intentado repetidamente buscar una solución razonable. La súplica-conclusión de los escritos señalaba que se tuviera en cuenta la defensa de sus propiedades que tantos sudores y sacrificios había costado a sus antepasados y a ellos mismos, y que ahora se pretendía quitárselas, sin que ninguna ley se lo permitiera.

Se entró finalmente en el Orden del Día, para pasar a la creación de la Comisión Gestora, que tras diversas sugerencias y aportaciones se pidió figuraran en la misma los mismos que habían actuado hasta ahora, incorporándose otros de nuevos. Será presidida por el señor Ripoll, y figurarán en la misma los señores Dalmau, Ribot, Oliva, Ferrán, Marisc, Grau y Arous, y los señores Calonge, Viader y Llosas como adjuntos.

En cuanto a la misión de la misma, se especificó consistiría en primer lugar, la de comunicar a todos aquellos que poseen terrenos junto al río Fluviá, el resultado de esta reunión invitandoles a formar parte del grupo, recogiendo a la vez todas las peticiones relacionadas con las reclamaciones en torno a las expropiaciones para ser elevadas a la Comisaría de Aguas con el fin de que la misma proceda a una nueva delimitación, resaltando las características de este río y rogando a la vez una consideración en cuanto a las defensas del mismo, de las que se ha hablado repetidamente pero nunca se han puesto en práctica.

Asimismo, se refirieron a la labor de la Secretaría de la Comisión, en su parte ejecutiva. Como domicilio provisional se señaló el «Mas Vicens» de Pontós, si bien la correspondencia podrá dirigirse a la «Comisión Gestora defensa río Fluviá» en el apartado 218 de Gerona. Como cuota, se acordó una de mil pesetas considerada como aportación inicial hasta que, en la próxima Asamblea General se determine sobre el particular. Asimismo, será la próxima asamblea, que se convocará lo antes posible, la que señalará los asuntos a tratar en la próxima visita al Gobernador Civil de Gerona, para presentarle toda la problemática de este asunto, y las justas reivindicaciones en bien de la agricultura, por otra parte ya tan vapuleada por elementos atmosféricos y plagas, y que precisa, ahora más que nunca, de comprensión por parte de la Administración.

**Ereixa**

Sabates i Bolsos

LA NOVA BOTIGA DEL CARRER STA. CLARA

## Irregularidades urbanísticas en Caldas de Malavella

### Dos urbanizaciones y un edificio industrial, en entredicho

La Asociación de Vecinos de la villa de Caldes de Malavella (Gerona), cada vez más preocupada por los problemas ciudadanos, ha centrado últimamente su acción en una serie de denuncias por medio de instancias a los siguientes organismos: Delegación Provincial de la Vivienda, Delegación Provincial de Urbanismo, Colegio de Arquitectos, Colegio de Aparejadores y Servicio Provincial de ICONA.

Los hechos denunciados como ilegales son los siguientes: situación de las urbanizaciones «Llac del Cigne» y «Aigües Bones» y construcción de un edificio para «Tumbonas Balliu».

A continuación detallamos estos hechos denunciados.

#### LLAC DEL CIGNE

—Existencia de dos edificios construidos que carecen del correspondiente proyecto y además están construidos en madera sin tratar, y sin respetar la distancia necesaria al bosque vecino.

—El pantano existente en esta urbanización ha sido vallado con una red metálica y al mismo tiempo sus aguas se ven sucadas por embarcaciones a remo y a motor.

#### AIGÜES BONES

—Existen en esta urbanización una serie de viviendas construidas y algunas de ellas habitadas, careciendo de los imprescindibles servicios, especialmente de evacuación de aguas residuales.

—Se está procediendo al vallado de las parcelas sin respetar las anchuras de calles que establece el proyecto.

#### TUMBONAS BALLIU

Aproximadamente a 200 metros del casco urbano y frente a la urbanización «La Granja», se están edificando unas naves industriales en zona calificada de rural.

—La superficie de la finca es de aproximadamente una hectárea y están previstas tres naves industriales de 800 metros cuadrados cada una, más una vivienda.

—Ha sido talado el bosque y

nivelada la superficie del suelo con la destrucción total de la flora en la extensión de suelo antes citada.

#### ¿POR QUE NO PUEDE CONSTRUIR EL SEÑOR BALLIU?

Don José Balliu es el primer teniente de alcalde del municipio de Caldes de Malavella y ha visto denunciada por la Asociación de Vecinos su obra, por los siguientes motivos:

1) Por estar situada la edificación en zona rústica, donde sólo puede construir un volumen aproximado de un metro cúbico por cinco metros cuadrados. El señor Balliu tiene proyectado construir un almacén que ocupará una superficie de 2.400 metros cuadrados repartido en tres fases de 800 metros cuadrados. Actualmente, está en vías de construcción la primera fase. Aunque así sea, sobrepasa los límites de relación volumen-superficie antes citados, dada la altura de la nave que construye.

2) Ha empezado las obras sin el correspondiente proyecto, careciendo de la correspondiente licencia municipal y del permiso de ICONA para la tala de árboles. Al carecer de citado proyecto, tampoco se ha publicado en el Boletín Oficial y estar a exposición pública.

3) El Colegio de Arquitectos realizó la inspección ocular del desarrollo de las obras e informó de las anomalías detectadas al Ayuntamiento de la villa. A consecuencia de ello, el alcalde ordenó a don José Balliu, por escrito, que no continuara las obras.

#### POSTURA DE LA ASOCIACION DE VECINOS

Puestos en contacto con representantes de la Asociación de Vecinos, nos han manifestado que, aunque es un trabajo ingrato para ellos, se han visto obligados a realizar estas denuncias porque las anomalías mencionadas lesionan los intereses del municipio de Caldes y, por ello, también de todos los vecinos.

Una gestión municipal que se preocupara de estos temas habría realizado un beneficio a los denunciados, pues les evitaría problemas de todo tipo, incluso económicos, derivados de las denuncias realizadas por la Asociación de Vecinos.

A pesar de todo, las obras que empezó el señor Balliu, de forma totalmente ilegal, aún continúan gracias a la pasividad del Ayuntamiento y de los servicios y comisiones que entienden sobre esta cuestión.

Además, el señor Balliu ha hecho referencia en varias ocasiones a su cargo de teniente de alcalde. Por ejemplo, cuando le visitó el Inspector del Colegio Oficial de Arquitectos de Catalunya y Baleares, don José Balliu le dijo a modo de presentación que él era el primer teniente de alcalde, como queriendo suplir la falta de los correspondientes permisos con el cargo público que ocupa en el Ayuntamiento.

—La Asociación de Vecinos manifiesta no actuar de manera personal, sino en representación de unos socios y en defensa de unos estatutos aprobados en su día por el Gobernador Civil, en los que se lee en el artículo 3.º:

«La Asociación tendrá por objeto la promoción cívica, cultural, deportiva y estética del Municipio de Caldes de Malavella, al propio tiempo que la defensa de los intereses morales y materiales de sus vecinos.»

No obstante, algunos socios ya han manifestado su descontento ante la Junta de la Asociación de Vecinos por no haber sido consultados mediante asamblea general antes de realizar unas denuncias de tal gravedad.

Por su parte, la Junta de la Asociación de Vecinos ha dicho públicamente que seguirá insistiendo en denunciar a los organismos competentes anomalías de cualquier tipo que lesionen los intereses de Caldes a cualquier nivel.

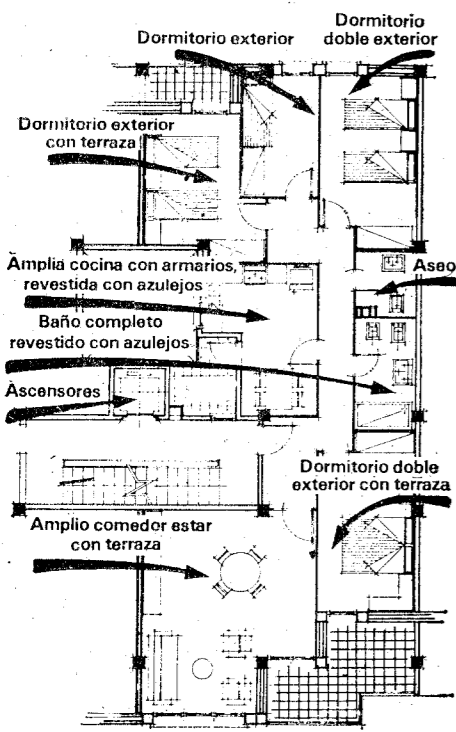
A. CONSTANS

A. CORNELLA

# Hay tres razones importantes para consultar con FINCAS MEDINA

**Edificio «Les Serres» 2**

A su alcance la vivienda que Vd. necesita

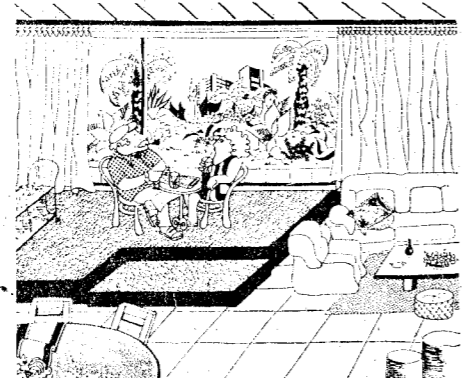


Estos magníficos pisos están al cómodo alcance de cualquier presupuesto y le brindan amplitud y distribución inmejorables.

Consúltenos sin compromiso sobre cualquiera de estos edificios. Nosotros le orientaremos adecuadamente según sus necesidades y presupuesto.

**Edificio GIRONOMA**

16 lujosas y únicas viviendas para 16 privilegiadas familias



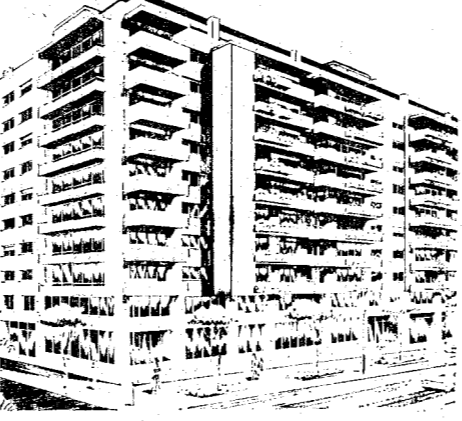
Cada una con terrazas-jardín completamente aisladas de las demás. Amplio comedor-estar a dos niveles con chimenea hogar; parquet de roble; baño principal revestido con mármol; cocina completamente equipada.

**CARACTERISTICAS**

Superficie útil 160 m<sup>2</sup>  
4 dormitorios con moqueta, todos exteriores  
2 baños completos y aseo  
Comedor estar de más de 30 m<sup>2</sup>  
Y... construidos con la garantía de Ingeniería y Construcciones SALA AMAT, S. A.

**Edificio GALES**

53 viviendas de gran amplitud y excelente distribución



Todas las habitaciones exteriores y acabados de gran calidad, con situación inmejorable en nueva zona residencial de Gerona, donde, además, Vd. tendrá también el sol de su parte.

**CARACTERISTICAS**

Salón comedor amplio y soleado con parquet y chimenea hogar.  
4 dormitorios exteriores, con armarios empotrados.  
2 baños y cocina lujosamente equipados.  
Calefacción a gas ciudad. Portero electrónico, etc.



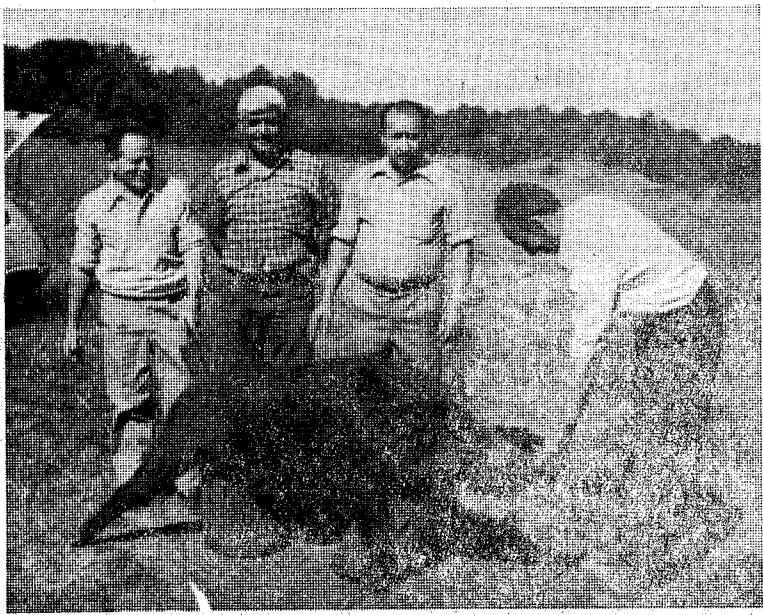
**FINCAS MEDINA**

EL PRESTIGIO QUE DA LA EXPERIENCIA

c/ Juan Maragall, 12 — Telfs. 20 17 69 — 20 81 94 GERONA



# Fue abatido un jabalí de 130 kilos



En una cacería por los bosques de Orfans, llevada a cabo por un grupo de gentes del citado municipio, de Vilabertrí, de Bañolas y de Rabós del Terri, se dio caza a un espléndido ejemplar de puerco-espín asen-glar, que dio en la báscula los 130 kilogramos.

La fotografía fue tomada en

el Manso Sureda, unos momentos antes de procederse a descuartizar al animal y repartirlo entre el grupo de participantes a la cacería. El autor del certero disparo que abatió el jabalí fue el cazador bañolense, Gaspar Colomer. (Foto Albert).

# BELLCALIRE VIDRERAS

## Actividades de la Asociación Se celebró el tradicional Aplec de Padres de Santa Ceclina

La Asociación de Padres y Alumnos se ha distinguido por su actuación positiva en su año de existencia. Ha procurado mejorar todos los aspectos educacionales de nuestros escolares a la vez que ha fomentado las actividades culturales y recreativas de nuestra población.

El pasado día 6 de octubre, tuvo lugar la primera asamblea extraordinaria del presente curso, en el transcurso de la cual la Junta informó a los asociados de sus propósitos para que la Asamblea ratificara o rechazara lo expuesto. De todo lo expuesto vamos a entresacar lo más importante: informe sobre las conferencias programadas para el curso (psicomotricidad, educación sexual, arte en peligro, etc.), gestiones ante la Inspección para el logro de una maestra para descongestionar la población para adultos y finalmente, terminar de adecantar la explotación de la futura pista polideportiva a fin de poder realizar los distintos componentes de los equipos de fútbol de la localidad los tan necesarios entrenos.

Se informó también de las mejoras que ha realizado el Ayuntamiento en el local de Parvulario, que tan necesitado estaba de ello, así como el cambio de orientación de los aspectos pedagógicos dando más importancia a las actividades creativas y de observación de los párvulos a fin de conseguir su formación total.

En resumen, una reunión totalmente positiva, puesto que ha servido para demostrar que hay un total entendimiento entre padres y maestros en todo lo que concierne a mejorar la educación integral de los escolares locales.

## Versos de mossén Pere Ribot, en recuerdo de los que perdieron su vida en la guerra

La «Agrupació de Pares de Família» de Els Pins, de Blanes, posee junto a la ermita de Santa Ceclina o «Seclina» un edificio, que antes ocupaba la rectoría y una vieja masía donde en los meses de verano periódicamente se organizan colonias para sus hijos.

La pasada festividad del Pilar se celebró el aplec-77 con motivo del V aniversario de la colocación de la primera piedra

de las obras que allí se iniciaron en el año 1972. En esta edición se ha podido ver cumplido el objetivo de la fiesta del pasado año, que era poder dotar las colonias de una piscina, que ya pudo ser puesta en servicio en la primavera.

El aplec consistió en una fiesta de hermandad, por la mañana hubo una audición de sardanas por la còblla infantil del colegio de Santa María de Blanes mientras tanto se preparaba una enorme paella para todos los asistentes. Para dar una idea de lo enorme de esta arrojada, se utilizó una paella gigante de 2,10 metros de diámetro y en la misma entraron: 50 kilos de arroz 125 litros de agua, 20 litros de aceite, 14 kilos de pollo, 12 kilos de costilla de cerdo, 5 kilos de salchichas, 12 kilos de sepia, 6 kilos de gambas, 6 kilos de almejas, 20 kilos de mejillones, 5 kilos de cigarras, 14 kilos de tomate, 7 kilos de cebolla, 8 kilos de pimienta verde 5 kilos de pimienta marrón, 10 kilos de guisantes, 1 kilo de ajos, un buen manojito de perejil, 150 gramos de pimienta negra, medio kilo de pimienta dulce y 1 kilo y medio de sal. Una vez preparada por varias excelentes cocineras, en breves momentos quedó repartido entre la numerosa asistencia, para ello sólo era necesario llevar un plato y tenedor. Por la tarde se realizaron juegos para los niños, finalizando con diversos concursos de baile, vals, jotas, etc., interpretados magníficamente por la còblla infantil.

### LA LAPIDA DE LOS CAIDOS SUSTITUIDA POR UNOS VERSOS DE MOSEN PERE RIBOT

El Ayuntamiento sustituyó la lápida de los Caídos colocada en la fachada de la iglesia desde la guerra civil por unos versos de mossén Pere Ribot.

He aquí las breves pero expresivas estrofas del poeta: «El vent de nostres banderes abriga el cor de tothom. El cor de Déu, el seu nom manté la fe de Vidreres. Llar de Déu, divina brasi, aquesta és la nostra casa».

P. PARER

Si té problemes d'aigua i vol contractar un pou

## CONSULTI'NS!

Telèfon 57 10 64

BANYOLES

una radio - estación

La Voz de Gerona

unidad musical e informativa

¿QUIERES SOLUCIONAR TUS PROBLEMAS CON EL ALCOHOL?

Llama a C.F.A.R. teléfono 20 00 54, de 7 a 9 de la tarde, excepto sábados y festivos

GERONA

## VENDO

FRESADORA FEIXAC

mesa 1010 x 24, tres automáticos. Muy buen estado.

J O P A Néu ca, 770114. — LA ESCALA.

## DOMUND

## Empezó el curso en el Club Rocabruna

Con una mesa redonda, informativa, a los padres de los asociados

Tuvo lugar en el Club Rocabruna una mesa redonda informativa, a la que asistieron los padres de las asociadas al Club en cifra aproximada 130. Abrió la «mesa redonda» la secretaria del Club, Roser Viçrán, quien agradeció a los padres la confianza que habían demostrado al elegir Rocabruna para sus hijos. A continuación explicó que el objetivo que el Club pretendía conseguir, a través de sus actividades, era hacer de las chicas «niños responsables, equilibradas, y que «sápiquen actuar amb llibertat i responsabilitat». Por ello el Club Rocabruna, intenta dar una formación integral, es decir, sin descuidar ningún aspecto de la persona, humano, intelectual y religioso.

Acto seguido presentó a las encargadas de los Departamentos: Estudio Hogar, Deporte y Arte. La encargada del Estudio dijo: «Como el trabajo es el ámbito donde se desarrollan la mayor parte de las relaciones humanas, y es a través de estas relaciones donde se practican esas virtudes, es imprescindible educar a la niñas en el espíritu de trabajo. Al ser su principal tarea el estudio para crearles este hábito el Club ha organizado unos Grupos de Estudio, donde se darán unas técnicas que faciliten el aprendizaje de las materias que ofrecen mayor dificultad en cada curso.

Del Departamento de Hogar informaron de todas las actividades que tienen como finalidad que las niñas se aficionen a las tareas del Hogar.

La encargada del área del Deporte, Ana María Molina, resalta el interés que tiene el atletismo, para las niñas en edades comprendidas de 11 a 15 años, afirmó que «el desarrollo conjunto de los valores humanos, contribuye muy eficazmente a la formación armónica de la persona».

La secretaria presentó finalmente a una antigua alumna, Montse Carreras, que descubrió en el Club sus aptitudes y es actualmente la profesora de Cerámica.

Cerró el acto el padre de tres asociadas del Club, quien resaltó la necesidad del contacto de los padres con el Club, ya que es la familia quien unifica los diferentes campos en los que se desarrolla la educación de los hijos. Después de visitar la exposición de los trabajos realizados por las niñas en estas semanas, se sirvió un aperitivo confeccionado por las niñas mayores del Club.

El sábado día 15 se inauguró el Curso con el reparto de premios correspondientes a los concursos celebrados con ocasión de la semanas de promoción del Club Rocabruna.

## COMPRAMOS MONEDAS Y SELLOS

A. Gómez

BRUCH, 146 TELEF 257 26 08

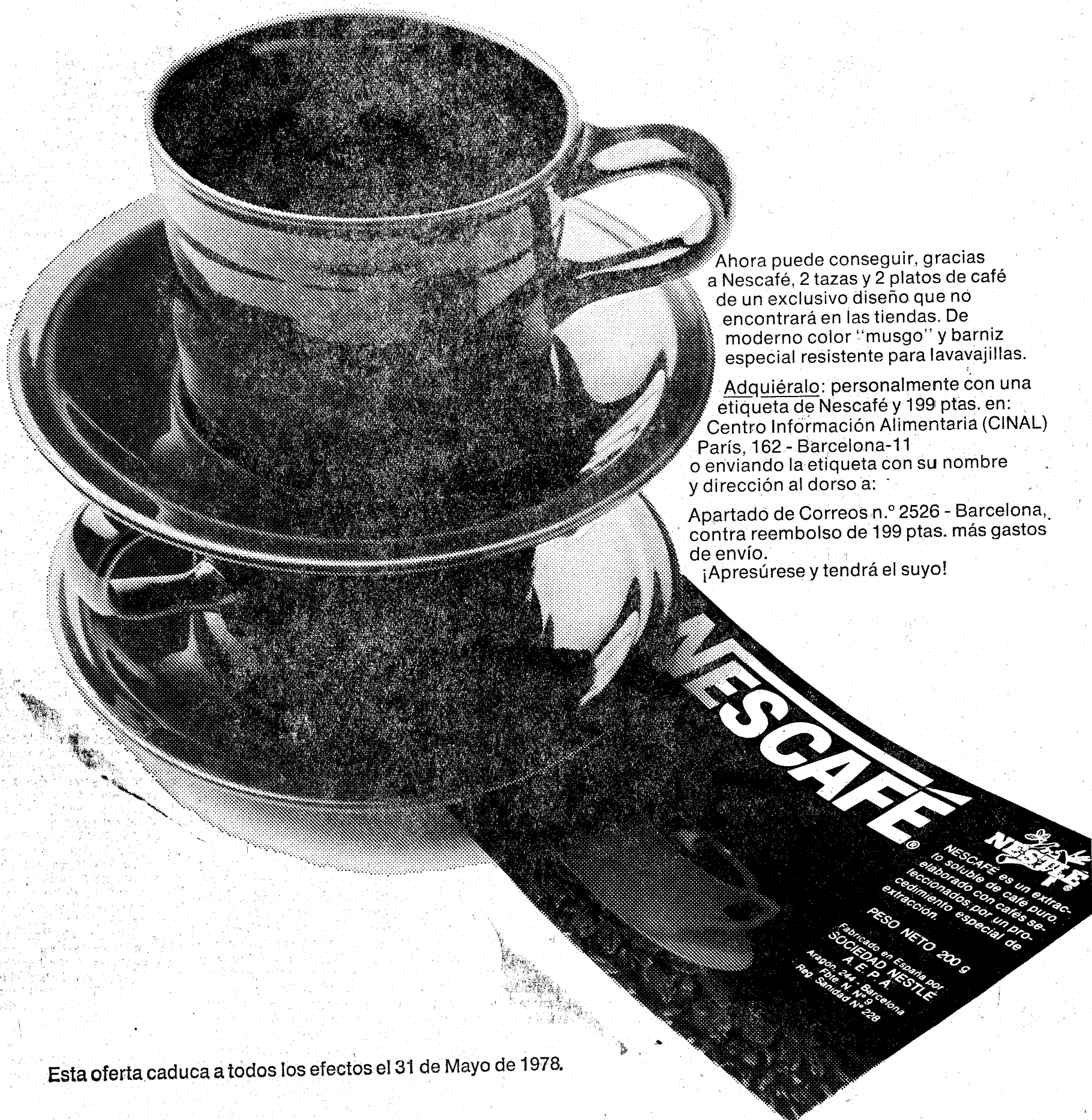
mercado nacional de ocasión

Véalo en: SANTIAGO JUANDO, S.A. Ultonia, 3 " Angel Guimerá, 51 GERONA SALT

# ¡Una oportunidad... con clase!

# NUEVO "TU y YO"

Modelo California exclusivo para Nescafé.®



Ahora puede conseguir, gracias a Nescafé, 2 tazas y 2 platos de café de un exclusivo diseño que no encontrará en las tiendas. De moderno color "musgo" y barniz especial resistente para lavavajillas.

Adquiéralo: personalmente con una etiqueta de Nescafé y 199 ptas. en: Centro Información Alimentaria (CINAL) París, 162 - Barcelona-11 o enviando la etiqueta con su nombre y dirección al dorso a:

Apartado de Correos n.º 2526 - Barcelona, contra reembolso de 199 ptas. más gastos de envío. ¡Apresúrese y tendrá el suyo!

© NESCAFÉ es una marca registrada

Esta oferta caduca a todos los efectos el 31 de Mayo de 1978.



# Supresión del tránsito pesado por el casco urbano de Arbúcies

## Un problema en su punto álgido, que reclama urgente solución

En virtud de la petición avalada por trescientas firmas y dos días antes de concluir el plazo establecido por los vecinos para actuar por su propia cuenta y riesgo, el Ayuntamiento en sesión plenaria, ha acordado limitar definitivamente el paso de camiones de gran tonelaje por las calles Castell, Gna. Assumpta, Sant Jaume y Sagimón Folgarolas.

zar el casco urbano con los peligros, desperfectos y contaminación ambiental que ello acarrea.

### ANACRONISMO DE LA RED VIARIA COMARCAL

Derivado de estos planteamientos sale a colación la inadecuada infraestructura viaria de toda una comarca cada día más industrializada, colindante con la Nacional II y la autopista A-17. Precisamente, en el año 1974, fue presentado al Gobierno Civil, Jefatura Provincial de Obras Públicas y Diputación, un interesante proyecto de adecuación viaria a las necesidades presentes pero con visión futurista, redactado por los servicios técnicos de la mancomunidad intermunicipal «Montseny - Guillerries», que duerme en el cajón de los olvidados.

### CUATRO MUERTOS Y MUCHOS HERIDOS

Otro de los aspectos que, en cierto modo, tiene incidencia indirecta y corrobora el desfase de la red viaria del Montseny Oriental con la envergadura del tránsito actual, es que, desde el pasado mes de abril, en que fue creado el Puesto de Socorro y Primeros Auxilios «La Cruz Roja» tiene situada a tres kilómetros de la carretera que une la villa con la autopista Barcelona - La Junquera, ha prestado un promedio de dos servicios mensuales en materia de accidentes de carretera con cuatro muertos y un elevado número de heridos de diversa consideración, teniendo en cuenta, además, como dato digno de resaltar, que todos se han registrado en el corto tramo de siete kilómetros que median entre Arbúcies y el cruce Breda - Hostalrich.

### CONVERGENCIA DEMOCRÁTICA DE CATALUÑA DISPUESTA A INTERVENIR

En caso de que Obras Públicas siga desentendiéndose de un problema que a su jurisdicción atañe e incomprensiblemente lo traslada a la competencia municipal, y no adopte una enérgica, urgente y decisiva postura por el ensanche de la curva del «Pont» de Arbúcies y, simultáneamente, la realización de un desvío por los afueras de la población, el Comité Ejecutivo de CDC de Gerona, a instancia de la representación local de este partido, que obtuvo el 21 por ciento de los votos arbúcieses en las pasadas elecciones, tiene el propósito de emprender una acción de cara a solventar esta anómala y conflictiva situación.

Enric CASALS

# EL ZODIACO, EL AMOR Y SU DESTINO

(Del 23 al 29 de octubre)

### LOS MEJORES SIGNOS DE LA SEMANA

#### GEMINIS

En estos días afirmará sus bases económicas y muy pocas cosas le saldrán mal. Si sus asuntos han marchado de una forma desfavorable, ahora se hallarán en una situación ventajosa. Centre toda su atención en los proyectos laborales y financieros.

#### TAURO

La intuición le permitirá superar una dificultad económica y un peligro amoroso. Se convencerá de que pueden hacerse realidad algunas de las promesas que le formularon en fechas no muy lejanas. Se hará más intensa la lealtad que dedica a sus amistades.

#### CANCER

Todos los asuntos afectivos y sentimentales se definirán con un criterio más

estable. Puede beneficiarse de un suceso inesperado. Si usted reúne grandes dotes de observación, comprobará cómo la personalidad de su pareja está cambiando en un sentido positivo.

### LOS SIGNOS NORMALES DE LA SEMANA

#### ARIES

Etapa ideal para las reconciliaciones, para los idilios y para reponerse de ciertas dolencias amorosas y físicas. Tenga presente que con el corazón se alimenta la pasión y que con el cerebro se logra que ésta se haga duradera. Tenga más confianza en sus fuerzas.

#### LIBRA

Venus su planeta regente le favorecerá en las relaciones públicas y en los asuntos monetarios. Cambios dentro de la actividad hogareña, que

pueden traducirse en mudanzas, en una nueva decoración o en la compra de algunos muebles. Controle sus gastos.

#### VIRGO

Contará con un estímulo cósmico que le permitirá alcanzar firmes acuerdos en el trabajo, realizar compras, y mantener una línea de estabilidad en lo financiero. Pero su trayectoria emocional se verá herida por una serie de ataques de celos.

#### PISCIS

La semana próxima presentará una fase de normalidad, que no debe alterar con proyectos arriesgados en lo amoroso. Todo lo que no le merezca confianza debe rechazarse, pues se hallará bajo la presión de un engañoso estado anímico. Busque el apoyo de sus amistades.

#### SAGITARIO

En el terreno amoroso surgirán pequeñas dificultades y no será una semana especialmente feliz para usted, que alimenta una gran dosis de romanticismo. Pocas dificultades en el hogar y en su círculo afectivo, siempre que procure nadar a favor de corriente.

#### ACUARIO

Va a descubrir que le conviene alejarse de ciertas personas, como única medida de salvar su regularidad económica y sentimental. Notará que se acercan una serie de cambios, que le sacarán de la monotonía que ha venido soportando. No realice ese largo viaje.

### LOS SIGNOS PEORES DE LA SEMANA

#### LEO

Atravesará un periodo de indecisión, por culpa de una persona que no le prestará su apoyo. Una lluvia de pequeñas conquistas le permitirá superar una racha azarosa. No dude en servirse de la agresividad a la hora de cerrar acuerdos y compromisos.

#### CAPRICORNIO

Una compra muy importante, planeada para estas fechas, se malogrará por falta de iniciativa y, sobre todo, por la interacción equivocada de un familiar directo. Puede tomar los sueños como realidades, por culpa de una falsa interpretación de sus deseos.

#### ESCORPION

Será incapaz de evitar una confusión en sus decisiones, que no solucionará con un arrepentimiento momentáneo. Abundarán las falsas promesas y las dificultades. Un repaso a la aritmética económica le permitirá comprobar que el dinero no es elástico.

Dando cumplimiento en lo dispuesto en el Art. 10 del Estatuto Ordenador de Empresas y Actividades Turísticas, se pone en público conocimiento que la explotación del Restaurante Costa Brava, de Calonge, hasta ahora explotado por Don Juan Ferrer Xargay, en lo sucesivo se denominará Restaurante TERRAMAR y pasará a ser explotado por Doña CONSUELO MATEU CARBO.

# Mensaje de Pablo VI para la Jornada Misional

El habitual mensaje que os dirigimos para la Jornada Misional, conscientes del deber de promover la evangelización, se abre este año con la memoria de un luminoso ejemplo de mujer, de quien la Iglesia ha recibido y continúa recibiendo un fuerte impulso misionero: Santa Teresa de Lisieux, que hace ahora cincuenta años fue proclamada, junto con San Francisco Javier, patrona especial de las Misiones Católicas.

A fin de alcanzar hoy este nivel de la evangelización y su inserción en el contexto cultural moderno. Nos deseamos recomendar, para la Jornada de este año, la necesidad de la Formación Misionera. «Para todos los agentes de la evangelización —decíamos también— se hace necesaria una seria preparación» y ésta afecta a cada miembro del Pueblo de Dios, puesto que toda la Iglesia es misionera y la obra de la evangelización es deber fundamental del Pueblo de Dios. Sólo con esta formación se obtendrá una eficaz cooperación, aún con modos diversos: oración, sacrificio, ayuda económica, prestación personal, tipos

de participación en tiempos y grados diferentes, consagración total y permanente.

Queremos proponer alguna sugerencia en un sector tan importante, e invitamos ante todo a releer los más recientes documentos acerca de las Misiones. En éstos encontramos efectivamente amplia materia para comprender mejor —una vez asentada como base la naturaleza misionera de la Iglesia y bien centrado el exacto concepto de evangelización— cuáles deben ser hoy el método y el estilo, las cualidades y las finalidades de la formación misionera. Supuestos ya estos textos del Magisterio, añadimos que la formación cristiana misma, desde la primera catequesis sacramental hasta el estudio de la teología, debe insertarse en una perspectiva misionera universal, porque ésta no es un mero ornamento, ni un elemento marginal o un dato accesorio, sino dimensión constitutiva de la fe católica.

Una tal formación contribuirá a suscitar un mayor número de vocaciones misioneras, así como a una mejor selección de las mismas y a una más consoladora perseverancia. Esa formación no deberá faltar, pues, en los Centros de formación, en los Seminarios, en las Casas Religiosas, en los Noviciados, en las Parroquias y tendrá como polos de orientación un generoso servicio evangélico y la apertura al universalismo cristiano.

Hoy, más que en el pasado, se siente la necesidad de apóstoles fervientes que no se pierdan en discusiones inútiles o en cuestiones estériles, sino que consagren toda su vida a la misión universal sembrando «no dudas o incertidumbres... sino certezas sólidas basadas en la palabra de Dios». (Evangelii Nuntiandi) núm. 79).

Esta es la formación que Nos esperamos confiados de aquellos que se preparan al apostolado o colaboran ya en él. A todos ellos, aspirantes-misioneros, así como a los misioneros que trabajan ya en su campo de acción y a todos los hijos de la Iglesia que les ayudan con la oración y con el sacrificio en ocasión de la «Jornada» anual, impartimos cordialmente el consuelo de la Bendición Apostólica.

PABLO VI

## HA FALLECIDO EL CARDENAL GILROY

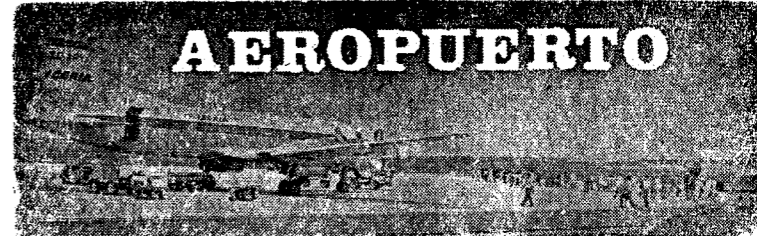
Sydney, 21. — (EFE). — Ha fallecido hoy el primer cardenal de origen australiano de la Iglesia Católica Romana, Norman Gilroy. Contaba 81 años de edad.

El cardenal Gilroy fue arzobispo de Sydney desde 1940 a 1971, fecha en que se retiró del servicio activo de la Iglesia.

Fue creado cardenal en 1946, y ordenado sacerdote en 1923.

Falleció debido a una enfermedad cardíaca en un hospital de Sydney.

## Suscríbase a LOS SITIOS



## Vuelos registrados el miércoles y el jueves

Siete fueron los movimientos que se contabilizaron el pasado miércoles, de los cuales correspondieron 4 vuelos de entrada con doscientos veintitres pasajeros a bordo, siendo 2 vuelos de la Dan Air, uno de la Britannia y el Iberia de Madrid a Gerona, con escala en Reus, que trajó a 13 pasajeros. A la sa-

lida hay que consignar tres vuelos con doscientos cincuenta y nueve pasajeros, de ellos 18 que partieron en el avión hacia Madrid.

El jueves fueron dos los aviones entrados, un Britannia y un Dan Air, con ciento veintiocho pasajeros, otros dos los salidos, con ciento sesenta y dos viajeros.

# BLANES

## Exito de la cena benéfica en favor del centro para subnormales

Tuvo lugar la VII cena benéfica a beneficio de los niños subnormales de Blanes y comarca, organizado por la Junta de la escuela especializada «Mare de Déu de L'Esperança» de dicha villa.

entregaron unas placas conmemorativas, nombrados socios de Honor de «Aspronis» a don José Noguera y a su esposa, de parte del señor Guelfo Zola y a los hermanos Marqués, de manos del señor Juan Ferrer, de «Aspronis»; igualmente en un acto muy simpático se entregaron las llaves del coche por el señor Jaime Ribera a los afortunados, señor Francisco Marsal Casals y esposa, de Palau de Plegueman (Barcelona).

Resaltamos el importante donativo de un terreno de 4.000 m2 para la construcción de un taller cedido por los hermanos Marqués.

Como colofón hubo una actuación del cantante Jordi Sepúlveda, y del conocido cantante catalán Victor Balaguer.

Agustín ABRIL

HOY, SABADO, DIA 22, NOCHE a las 10 h.

MAÑANA, DOMINGO, DIA 23, TARDE a las 5'30

GRAN GALA DEL TRIO CHARRO MEXICANO

# DIEGO, JOSE y DAVID

Alternando con la Discoteca.

Domingos y festivos salida de autocares en diversos puntos de nuestra provincia.

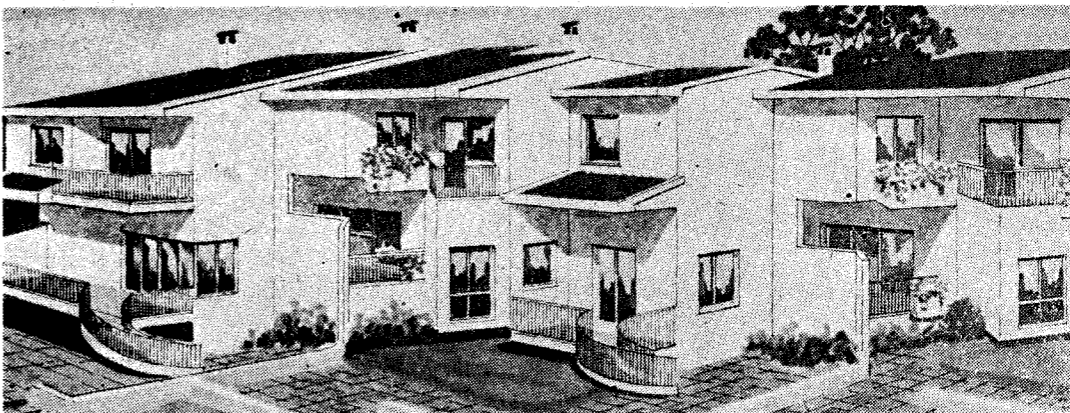


Local Climatizado Ctra. Aeropuerto Gerona-Costa Brava



## SEA HOY PROPIETARIO DE UN CHALET EN GERONA POR EL PRECIO DE UN PISO

INVERSIONES INMOBILIARIAS MONTJUICH, S. A.



De 148 a 163 m2. habitables. — Zona Residencial Montjuich (Sector Canigó) Características: Salones, comedor, 4 dormitorios, 1 baño y 2 aseos, calefacción individual, Gas ciudad, Garaje individual, Terraza-jardín propio, de 67 a 239 m2., 850 m2. de zonas comunes, jardines, zonas verdes, parque infantil y piscinas para el conjunto.

Construye: CONSTRUCCIONES LLORET Sociedad Limitada

INFORMACION Y VENTA: Llamar al teléfono 212005, de 17 a 22 horas.





# LAS COMARCAS GERUNDENSES TRÁS LOS RECIENTES TEMPORALES

## OLOT DAÑOS Y PERTURBACIONES DE LAS LLUVIAS

**Camprodón: 270 litros en 24 horas**



Socavón en la carretera internacional de «Coll d'Ares» en su tramo lindante al Club de Tennis y Font Nova. (Foto Coma)

El gran temporal de lluvia que cayó sobre Olot y comarca el día 18, en forma de tromba de agua persistente y de suerte que desde la madrugada del lunes al martes, hasta la del martes al miércoles, la caída de agua fue ininterrumpida y en proporciones abrumadoras, ha producido serios daños a la agricultura y considerables perturbaciones en la red comarcal de comunicaciones.

En cuanto a los daños a la agricultura, están a la vista: muchos campos inundados y cosechas perdidas por los desbordamientos de arroyos, afluentes y del propio río Fluviá en algunas márgenes que colindan con cultivos. La alarma cundió incluso entre los vecindarios ya que es por estas fechas cuando suelen producirse estos desastres meteorológicos, y todos recuerdan que allá por el año 1940 y por estas mismas fechas fue cuando se produjo en esta comarca la mayor devastación jamás habida a causa de las tempestades lluviosas y el desbordamiento de cauces.

Pero en esta ocasión, tampoco han dejado de faltar las considerables perturbaciones en el mismo tráfico y en la red de carreteras de esta comarca. Precisamente, la carretera principal de La Garrotxa, que une Olot con Gerona por Besalú y Bañolas, quedó interrumpida a primeras horas del miércoles, día 19, y cuantos se dirigían a la capital de la provincia tuvieron que pararse y retroceder de nuevo hacia Olot a la altura del puente de San Jaime de Llierca. Un hecho insólito y que produjo la más viva indignación y protestas, ya que era elemental que a la misma salida de Olot en dirección a Gerona, por dicha carretera, se avisara de forma adecuada a todo el tráfico y así no tener que recorrer el notable kilometraje hasta San Jaime de Llierca, inútilmente. Son cosas que no se conciben; tanta señalización, tantos avisos y tantas previsiones, fallan a veces en el momento más necesario o indispensable: colocar un aviso a la salida de Olot en la carretera de Besalú y Bañolas hasta Gerona, era de vital premura para evitar estos evitables trastornos a los conductores. El caso es que cerca del mediodía aún no se hallaba ninguno de estos avisos tan imprescindibles.

La causa de la interrupción del tráfico por Besalú y Bañolas, desde Olot, fue el desmoronamiento de parte del terreno de sostén del puente que se encuentra a la salida de San Jaime de Llierca; desmoronamiento peligroso que obligaba a suspender forzosamente el tráfico. Ello aparte, en esta misma carretera se observaban deslizamientos de tierras en algunos puntos del trayecto, como una de muy espectacular junto al puente de Castellfullit.

La carretera de Olot a Gerona por Las Planas y Anglés, que fue la que más se utilizó a raíz de la interrupción de aquella, ofrecía también muchos puntos con deslizamientos de tierra en márgenes, taludes y cunetas, y grandes acumulaciones de arena arrastrada por las aguas en plena carretera. Ello no obstante no se interrumpió en ningún momento el tráfico en ella. En la de Olot a Ripoll y San Juan de las Abadesas los deslizamientos fueron asimismo numerosos, y en la de Olot a Camprodón por Vall de Bianya, se produjo interrupción a causa de daños a la altura del puente de Llocau. En definitiva: la acción de estos temporales ha sido gravemente nefasta.

## Ripoll

**Interés vecinal ante el peligro de un puente dañado por la reciente tromba de agua**

El acentuado resquebrajamiento de uno de los gruesos y pétreos pilares, del secular puente sobre el Ter, frente al Hospital, ha sensibilizado a los vecinos del sector, en la eventualidad de mayores daños, pese a la solidez que tuvo la obra.

Se insta, pues, a propósito, se lleve a efecto su reparación, en su máxima envergadura, o sea, con proyecto para un sólo arco, recabando los necesarios auxilios de los órganos que procedan, a lo que se hallan prestando atención las primeras autoridades.

A base de suprimir los dos grandes pilares, por la obstrucción, a su modo demostrada con las grandes riadas, en su fluidez, y consiguientes mayores peligros de inundación para las numerosas edificaciones, comercios y viviendas existentes hoy a su vera.

### HACIA LA NUEVA TRAJIDA DE AGUAS

En el último pleno municipal, y con el voto favorable de todos los concejales concurrentes, ha sido facultada la Alcaldía para suscribir de inmediato con los propietarios, las condiciones para la previa ocupación de los terrenos afectados.

De lo cual es de esperar, se proceda, lo antes posible, a la ejecución de las obras por la Confederación Hidrográfica del Pirineo Oriental, resulte ya la aprobación y financiación oportuna del respectivo proyecto.

**DEBATIDO PROYECTO DE LIMITACION DEL SUELO**  
Tras intensa deliberación en el expreso pleno, fue acordado quedara pendiente, junto con las

### RELEVO DE CARGOS

Después de varios lustros de servicio, por el competente licenciado don Ramón Algar Lluç, como notario de esta villa y comarca, donde, con su familia, se ha granjeado general aprecio, profesionalmente y al sentir de las nobles aspiraciones, identificado en todo momento, con el deterioro, que, según latitudes, más aqueja a los estamentos humildes, ha pasado a ejercer el cargo en la ciudad de Masnou (Barcelona), deseándole similar acierto en su desempeño.

Para sustituirle en la plaza, ha fijado ya residencia en esta población, desde Gandía (Valencia), el nuevo notario, don José María Cobaleda Sánchez, a quien expresamos la bienvenida desde estas líneas.

Justamente a los 37 años (para ser más precisos, 37 años y un día), Camprodón y su comarca han revivido otra noche de terror al desbordarse sus dos ríos, Ter y Ritort durante la noche del martes, como consecuencia de la lluvia torrencial en la que se registraron 270 litros en el transcurso de veinticuatro horas.

Las calles y plazas de la villa quedaron prácticamente intransitables, dado el caudal de agua que las cubría, presentando un aspecto dantesco agravado por la falta total de alumbrado.

El vecindario con la natural cautela por temor a verse envuelto en la voracidad de las aguas, prestó su ayuda en el desmantelamiento de algunos comercios que se hallaban inundados y otros cuya inminencia se preveía próxima, temiéndose por una mayor catástrofe ante la inseguridad de resistencia de los puentes que enlazan las dos vecindades.

Si bien no se ha lamentado ninguna desgracia personal, cabe cifrar en varios millones los perjuicios ocasionados, destacando la muralla y patio del Matadero Municipal, totalmente arrasados por la impetuosa corriente; camino del Hospital Municipal en el que pueden apreciarse profundos hoyos de gran peligrosidad; carretera variante a Francia en su tramo del Club de Tennis cuyo corrimiento de tierras profundizó más de un metro; rotura de la tubera conductora de agua potable a la población, por cuyo motivo careceremos de suministro durante unos días; inundación del patio de butacas del salón-cine del Casal Camprodoní, amén de roturas y pérdidas en varios establecimientos y en los que las aguas penetraron violenta e inesperadamente.

Resultaron asimismo afectados los municipios de Llanás, Setcases y Vilallonga

## LLAMAMIENTO DE «AMICS DE LA VALL DE BIANYA»

Conscients de la gravetat de les destrosses ocasionades per les pluges i consegüents riuades del passat dimarts dia 18 d'octubre, i considerant les dificultats de mobilització que es troba tota la població de Vall de Bianya degut a l'enfonsament del pont de Lloc Alou, sobre la riera de Ridaura, i els eslabaments que condicionen les comunicacions per carretera fins a Sant Salvador de Bianya i altres indrets del municipi, inclús fins a Camprodón, «Amics de la Vall de Bianya» demana, per mitjà d'aquest comunicat, que les autoritats competents continuïn amb rapidesa les gestions a empreses per tal que, dins el mínim de temps possible, es retorni a Vall de Bianya i altres llocs de la comarca de La Garrotxa l'activitat normal que li és pròpia.

**MUDANZAS LA ZAMORANA**  
c/ Massanas, 41  
Tel. 20 10 07 GIRONA

**HOSTAL DEL PEIX**  
ESPECIALIDAD EN MARISCOS  
Telf. 46 08 75

**DOMUND**

# LA PEOR Y MAS DRAMATICA HUELGA DEL PAIS: LOS ACCIDENTES DE TRABAJO SE PIERDEN POR ELLO MAS DE 300 MILLONES DE HORAS DE TRABAJO, CUYOS COSTES SUPERAN LOS 600.000 MILLONES DE PESETAS

## UNO DE CADA SEIS TRABAJADORES DE ACTIVIDADES CON RIESGO, SUFRIERON ALGUN ACCIDENTE EN 1976

No cabe duda de que el drama del accidente laboral se cuece en el fuero interno de cada cual. El daño físico de un trabajador que ha sufrido un «en el tajo», se lleva en la íntima conciencia. También el daño moral. «Las lesiones padecidas en un accidente de trabajo —nos decía un conocido experto en Seguridad—, la simple impresión sufrida, puede provocar en el sujeto pasivo una disposición negativa para el trabajo, un descanso en su productividad». Otro médico, dedicado a los accidentes laborales nos apuntaba: «Es muy posible que aun no declarada una incapacidad legalmente, el trabajador se encuentre psicológicamente imposibilitado de ejercer su trabajo después de un accidente».

Siguiendo con las repercusiones a nivel personal, es indudable que los ingresos del accidentado van en descenso. Durante el tiempo de recuperación y rehabilitación, el trabajador no puede trabajar, al mismo tiempo que los gastos, por razones obvias aumentan. El hecho de que esté asegurado y que la colectividad cubra los riesgos profesionales no cambia más que en parte esta aseveración. En el caso de una incapacidad laboral transitoria e invalidez provisional, la cuantía del subsidio es de un 75 por ciento de la base de cotización en la fecha del accidente. Unase a ello que durante su incapacidad, el trabajador no puede hacer horas extraordinarias ni puede alcanzar otras primas de productividad que suponen en muchos casos, una importante cifra de ingresos.

### LAS CIFRAS A NIVEL NACIONAL

Pero cuando es toda la Sociedad española la que está pendiente de todos para tratar de salir del bache económico, cuando todas las fuerzas productivas del país son necesarias para elevar rentas y producciones, el accidente laboral, la suma asombrosa de las horas perdidas por accidentes de trabajo, añade a las razones personales, físicas y morales, las razones sociales. Los accidentes constituyen la peor huelga. Es muy difícil hacer un balance económico de lo que suponen los accidentes laborales en nuestro país. En la valoración económica de un siniestro no entran sólo por las horas de trabajo perdidas, el material inutilizado, los costes médicos de la recuperación, las pensiones. Es mucho más amplio y complicado. Fijese el lector en una consecuencia normal en un accidente de trabajo. No es sólo el obrero accidentado, son también los compañeros del trabajo que acuden al auxilio del accidentado, los tiempos empleados en declaraciones para las investigaciones del accidente; el abandono del puesto que no se cubre en la cadena productiva hasta que no se encuentra un sustituto; los daños en el equipo de maquinarias; los períodos que se pierden por la investigación judicial; por ejemplo: penalizaciones contractuales por retrasos en las entregas, debido a que hay una detención en la cadena productiva; daños a terceros, con la consiguiente responsabilidad penal y civil. No incluye aquí el impacto que un accidente tiene sobre la imagen de marca y la figura pública de la empresa, las posibles pérdidas de posiciones ganadas en el mercado y la deterioración que sufren las relaciones internas en la empresa.

Todas estas cosas son de casi imposible valoración, de las consecuencias pero hay que tenerlas en cuenta a la hora de obtener un volumen concreto de lo que cuestan los accidentes de trabajo en el país.

### UNA APROXIMACION

Sin embargo, se ha intentado una aproximación que nos acerque al problema.

En el año 1976, hubo en España 1.066.809 accidentes de trabajo. Si tenemos en cuenta que la población laboral del país era de cerca de las 13,5 millones de personas, obtenemos que uno por cada doce trabajadores han sufrido algún accidente en el trabajo. Pero hoy más. Si tenemos en cuenta que, gran parte de esta masa laboral está empleada en actividades que no entrañan riesgos, como puede ser una oficina, un estudio técnico, la enseñanza, etc., nos sale que una de cada seis personas que trabajan en lugares de exposición, ha sufrido un accidente a lo largo de 1976. Si descendemos a largas actividades, llegamos a la

conclusión de que en la construcción, por ejemplo, uno de cada tres trabajadores en ella han sufrido accidente el año pasado. Los expertos que hemos consultado cifran en 45 millones de horas de trabajo las pérdidas en ese año o, lo que es lo mismo, más de 300 millones de horas de trabajo. Una apreciación conservadora del tema nos dice que los costes directos, los de asistencia del trabajador no bajan de los 100.000 millones de pesetas, a los que hay que sumar otros 500.000 millones, en términos redondos, que suponen los gastos indirectos de los que hemos hablado más arriba.

En cualquier caso, dice don Angel de Arévalo, uno de nuestros más destacados expertos en estudios de siniestralidad laboral: «Se manejan cifras monetarias para el coste total que fluctúan entre el 7 y el 12 por ciento de nuestra renta nacional».

**EL VIII CONGRESO DE MEDICINA, HIGIENE Y SEGURIDAD DEL TRABAJO**  
Todas estas circunstancias sirven de acicate al VIII Congreso

Nacional de Medicina, Higiene y Seguridad del Trabajo, que tendrá lugar en Zaragoza entre los días 18 al 21 de este mes de octubre. Cerca de un millar de destacados expertos en las variadas disciplinas de la Medicina y Seguridad del Trabajo, se darán cita alrededor de tres Ponencias, doce Mesas Redondas, tres Sesiones de Actualización, en las que se manifiesta el contenido profesional de esta gran cita de expertos. Zaragoza recibe en sus instalaciones de la Facultad de Medicina a los asistentes al Congreso y se apresta a dar relevancia, por los contenidos y las finalidades a esta gran cita que trata de erradicar una de nuestras mayores lacras laborales, la «mayor huelga» de nuestro mundo laboral, y la más dramática.

Angel de UNA y VILLAMEDIANA

**DOMUND**

## Trigésimo Domingo del Tiempo Ordinario El que se humilla será enaltecido

El hombre ha recibido de Dios todo cuanto es y tiene. Lo ha recibido como un puro don, fruto de un amor.

El reconocimiento de la dependencia radical respecto a Dios se llama humildad. La humildad lleva a la adoración y está en la raíz misma de la caridad, que en frase de San Agustín no es más que «el amor a Dios hasta el desprecio de sí mismo».

El modelo más perfecto de la humildad es Jesucristo, el Hijo de Dios hecho hombre. Su humildad consiste en el reconocimiento constante de que su naturaleza humana está unida a la Persona Divina del Verbo por puro don de Dios; que es por gracia —por la gracia de la unión hipostática— que invoca a Dios con el nombre de Padre. Jesucristo, Nuestro Señor, se nos propone como modelo de humildad: «Aprended de mí, que soy manso y humilde de corazón». (Mt. 11,29).

Entre las puras criaturas, María es el desechado más perfecto de humildad. Reconoce que el Dios Poderoso, Santo y Misericordioso ha obrado en ella cosas grandes, a contemplar la pequeñez de su esclava (cfr. Lc. 1, 48, 50).

Dios se complace en los humildes. La Sagrada Escritura repite una y otra vez que «Dios se enfrenta a los soberbios y da su gracia a los humildes» (Iac. 4,6; 1 Petr. 5,5). Es que la soberbia, el orgullo, consiste en apropiarse el don de Dios. Roba a Dios lo que le pertenece. Llevado al extremo, es «el amor a sí mismo hasta el desprecio de Dios».

**EL FARISEO, ERGUIDO, ORABA ASI**  
El orgullo ciego. No nos deja ver la realidad tal como es. Nos hace creer que ante Dios somos algo. Nos lleva a creernos superiores a los demás hombres y a despreciarlos.

Jesús nos lo enseña con una parábola. En el Evangelio de hoy leemos: «Dijo Jesús esta parábola por algunos que, teniendo por justos, se sentían seguros de sí mismos y despreciaban a los demás: Dos hombres subieron al templo a orar. Uno era un fariseo; el otro, un publicano. El fariseo, erguido, oraba así en su interior: ¡Oh Dios!, te doy gracias, porque no soy como los demás: ladrones, injustos, adúlteros; ni como ese publicano. Ayuno dos veces por semana y pago el diezmo de todo lo que tengo».

**EL PUBLICANO SE GOLPEABA EL PECHO**  
Los hombres —excepción hecha de Jesús, Dios y hombre, y de María Inmaculada— además de meras criaturas somos pecadores. Hemos ofendido a Dios que es la suma Bondad; nos hemos rebelado contra nuestro Bienhechor; hemos despreciado su suprema Voluntad. Somos dignos de castigo. Sólo podemos recibir el perdón como una gracia más. Un motivo más para ser humildes. El publicano de la parábola debe servirnos de ejemplo: «El publicano, en cambio, se quedó atrás y no se atrevía ni a levantar los ojos al cielo; sólo se golpeaba el pecho, diciendo: ¡Oh Dios!, ten compasión de este pecador».

**LA ORACION DE LOS HUMILDES**  
Siempre debemos ser humildes. Pero más que nunca cuando nos dirigimos a Dios en la oración. Entonces debemos reconocer nuestra nada y nuestro pecado. Y como un pobre debemos pedir a Dios perdón y ayuda. El que es humilde en la oración lo es después en el trato con sus semejantes.

Jesús termina con estas palabras: «Os digo que éste —el publicano— bajó a su casa justificado y aquél —el fariseo—, no. Porque todo el que se enaltece será humillado y el que se humilla será enaltecido».

La primera Lectura de este domingo —del libro del Eclesiástico— es también un canto a la oración de los humildes: «El Señor es un Dios justo que no puede ser parcial; no es parcial contra el pobre, escucha las súplicas del oprimido; no desoye los gritos del huérfano o de la viuda cuando repite su queja; sus penas consiguen su favor y su grito alcanza las nubes; los gritos del pobre atraviesan las nubes y hasta alcanzar a Dios no descansan; no ceja hasta que Dios le atiende, y el juez justo le hace justicia».

**SI EL AFLIGIDO INVOKA AL SEÑOR, EL LO ESCUCHA**  
Son palabras del Salmo responsorial. Y son una advertencia para todos y cada uno de nosotros: criaturas que hemos recibido de Dios todos los bienes que tenemos; pecadores miserables que hemos ofendido a nuestro Creador y Señor. Pero Dios no desprecia un corazón contrito y humillado (cfr. Ps. 50,19). Podemos y debemos imitar al publicano de la parábola: «¡Oh Dios!, ten compasión de este pecador», convencidos de que «si el afligido invoca al Señor, El lo escucha».

José Teixidor, pbro.

HOY, SABADO, no se pierda el gran concurso «CESTA Y PREMIO»

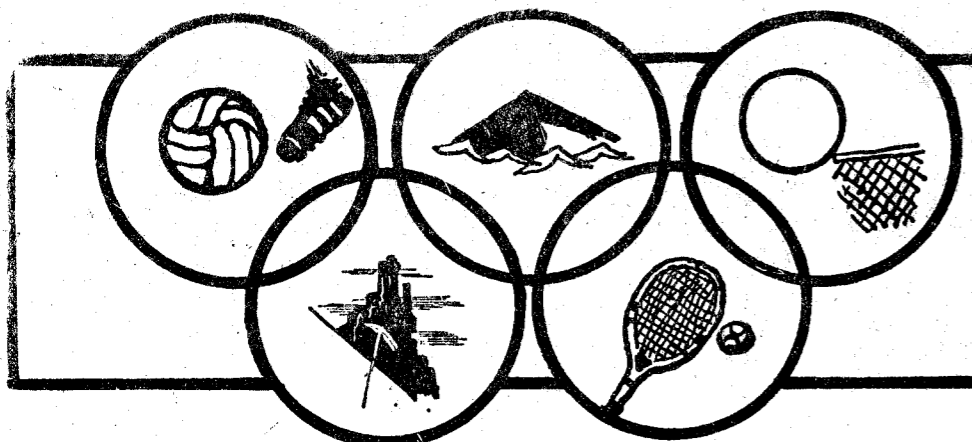
Concurse, gane y diviértase

**PIRENEA**

Disfrute de la mejor música







# DEPORTES

Hay muchas posibilidades de que puedan jugar, pero...

## Gerardo Gatell, pendiente de Abad y Mas hasta el último momento

### "El Ceuta será un rival muy difícil"

"La trayectoria global del equipo es buena ya que tras la octava jornada contamos con cuatro positivos"

El Gerona C. de F. se enfrentará en el «Estadi», esta noche, al equipo más potente, sobre el papel, de cuantos han jugado esta temporada en el feudo rojiblanco. La visita del Ceuta, al menos sobre el pronóstico, se presenta difícil toda vez que el conjunto ceutí presenta un balance francamente alentador. Además, hay que tener en cuenta que el conjunto visitante sólo ha encajado cuatro goles en ocho partidos, dato que nadie ha pasado por alto.

Eu suma, que esta noche a partir de las nueve y media los aficionados pueden asistir a un encuentro francamente interesante toda vez que los puntos en litigio serán, a la hora del recuento final, importantísimos.

**JUANITO, CON LOS PAPELES EN REGLA**  
Juanito está cumpliendo el servicio militar en Málaga. Juanito termina la «mil» dentro de seis

meses. En consecuencia, según como vayan las cosas, todavía es posible que pueda incorporarse al equipo en el «round» final de la Liga. De cualquier manera, lo que sípodemos adelantarles hoy es que Juanito, si el entrenador lo considera oportuno, ya puede alinearse esta misma noche.

Hubo conversación Club-jugador llegándose a un completo acuerdo para que Juanito, si sus servicios son convenientes, pueda estar, durante el mes de permiso de que disfruta, a las órdenes de Gatell y, si es preciso, jugar.

**UN RIVAL DIFÍCIL**  
No cabe duda de que el Ceuta será un rival difícil. En esta opinión coincide el entrenador rojiblanco, Gerardo Gatell.

—Efectivamente —nos dice—, el Ceuta será un contrincante difícil. Sus trayectorias en el torneo liguero es harto evidente. Cuenta con muy buen equipo. Hay juventud y experiencia. Dispone de jugadores como Conejo y Valenzuela que han jugado en el Málaga y

que saben de que va la «cosa». Además, ya el pasado año, con un equipo surgido casi en su totalidad de la cantera, realizó una completa temporada. Es fácil deducir que con un año más de experiencia, el rendimiento de aquellos hombres subirá de tono.

—En consecuencia, que habrá dificultades para ganar los puntos.

—Hoy en día no hay ningún partido fácil. El Ceuta, como he dicho, ha demostrado su potencialidad. No obstante, el Gerona saldrá al campo consciente de sus posibilidades y de sus fuerzas. Es muy importante que no se ceda ningún punto en casa. Las Ligas se ganan, precisamente, asegurando los puntos en feudo propio.

—¿Qué arma ha de emplear el Gerona para superar la muralla defensiva ceutí, que se prevé como muy difícil toda vez que en ocho encuentros ha encajado sólo cuatro goles?

—Ya creo que, por encima de todo, hay que imprimir mucha velocidad en nuestras acciones. Una defensa bien ordenada se puede quebrar a base de rapidez.

—Pero si no puedes contar con Abad y Mas...

—Creo que los dos podrán jugar, aunque es comprensible que para saberlo tendré que esperar hasta el último momento. Uno, porque tiene que venir de Toledo y el otro, porque hasta antes del partido no sabré si podrá rendir a tope sin resentirse de la lesión. Lo que sí está claro es que ambos jugadores son básicos en nuestro esquema ofensivo.

—Volviendo al Ceuta, ¿cómo le viste en el partido contra el Barcelona Atlético que presenciaste?

—Ya te he dicho antes que el Ceuta es un equipo difícil. Lo ha demostrado y, supongo, querrá seguir poniéndole de relieve esta noche.

**LA ALINEACION, A ULTIMA HORA**

No hay alineación definitiva. Falta por concretar los nombres que ocuparán los números «7» y «11».

—Así es —dice Gatell—; tengo que esperar, como he dicho, hasta el último momento.

—¿El resto?

—Durán; Comas, Serra, Bayona; Vidaña, Aparicio Abete, Barto Pagés y Flores.

—Se nos ha dicho que Abad es seguro que juegue.

—También dispongo yo de estas alentadoras noticias, que me comunicó Xavier Agustí a su regreso de Toledo. Confiamos en que esta noche pueda confirmarse la presencia de Martín Abad.

—En cuanto a Mas.

—Conforme ya te he indicado, tendré que esperar hasta el último momento. Ha venido entrenando suavemente y, es cuestión de conocer su estado poco antes de comenzar el partido.

**PESE A TODO, SATISFACCION**

Para finalizar, abordamos con Gatell el análisis a lo realizado hasta ahora por el equipo.

—Sinceramente, estoy satisfecho. Desde que comenzó la Liga nos hemos mantenido en las primeras plazas y esto, indudablemente, es importantísimo. Disponer, tras la octava jornada, de cuatro positivos supone un bagaje digno de tenerse en cuenta. Yo, la verdad, estoy muy contento de la trayectoria del conjunto.

—Pero, lo que está claro es que el equipo, en los desplazamientos, ha bajado mucho últimamente.

—Es comprensible que así sea. La ausencia de hombres como Abad y Mas influye de manera decisiva. Son hombres rápidos que preocupan a los defensores contrarios los cuales no se lanzan con tanta asiduidad al ataque.

—Se ha dado la circunstancia de que el Gerona empezó ganando los dos primeros partidos en campo ajeno y ha perdido los dos últimos. ¿No hubiera sido mejor que la «cosa» se repartiera un poco?

—De cara a la trayectoria global del conjunto, quizás sí, pero lo importante, como he dicho antes, es que contamos en la actualidad con cuatro positivos tras la octava jornada. El Balance, indudablemente, no es malo. Al contrario.

—De todas formas —prosigue Gatell—, lo que sí puedo decirte es que en vista de las últimas actuaciones en feudo ajeno lo que haré en el futuro será no plantear tan abiertamente los en-

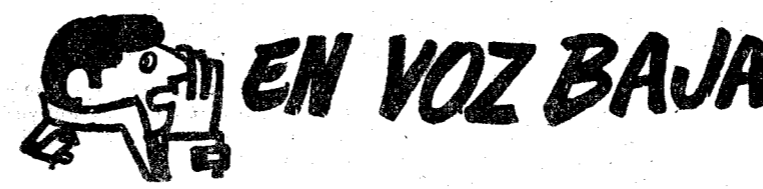
cuentros.

—Es decir, que del 4-3-3 de campo contrario se pasará al 4-4-2.

—Pues sí. De esta forma, quizás se amarre más al contrario.

Hasta aquí lo que nos ha manifestado Gerardo Gatell, que hoy intentará que su equipo venza al Ceuta, en encuentro dirigido por el colegiado señor Torres Giménez.

Narciso PLANAS



—Esta noche, en el estadio de Montilivi, se enfrentarán en partido de Liga los primeros equipos del Girona y del Ceuta, ambos situados en los primeros puestos del torneo y que por tanto, disputarán con todas sus fuerzas la conquista de los dos puntos en litigio, vitales para ambos.

—Cabe decir que los dos equipos, tienen sus pretensiones no disimuladas. El Girona, para mantener la solidez de sus actuales posiciones y estar al quite de un posible fallo del Almería. Y por su parte, el Ceuta —nuevo en esta plaza— viene dispuesto a superar sus actuales situaciones. Veremos quien se sale con la suya.

—En las filas del Girona hay mucha ilusión y muchas esperanzas. De momento, se espera contar con Abad, si han tenido éxito las gestiones realizadas por Xavi Agustí. De otra parte, se habla de una posible reaparición de Mas, si la prueba que tendrá efecto esta mañana en Montilivi, da un resultado positivo. Veremos si tantos optimismos se confirman a la hora de comenzar el partido.

—A base de estas deseadas reparaciones, el equipo gerundense estaría formado por: Durán, Comas, Serra, Vidaña, Bayona, Aparicio, Abad, Abete, Pagés, Flores o Gómez y Mas. Un equipo muy fuerte, que puede aspirar a lograr un amplio triunfo. Veremos si todo marcha bien.

—Podemos decir asimismo, que el jugador Juanito ha vuelto a Girona y seguramente renovará contrato con el club local. También es un buen refuerzo.

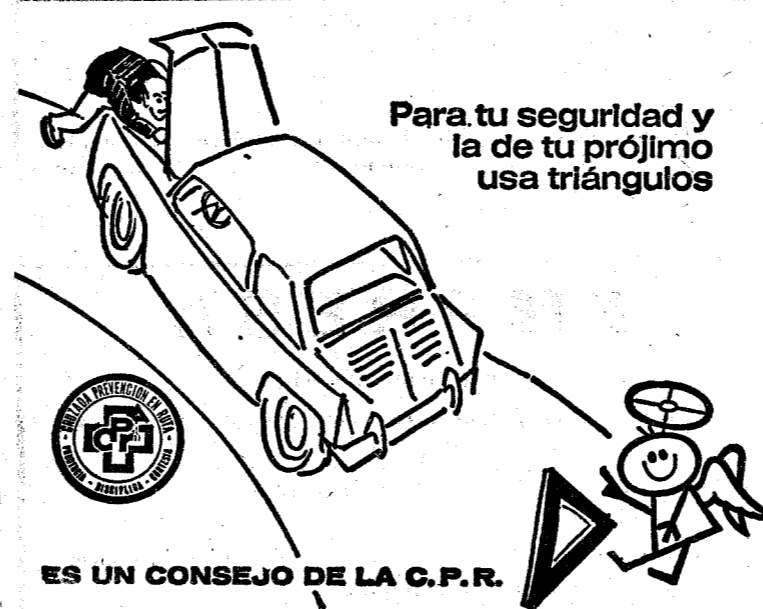
—Ha regresado de Madrid, tras de ser seleccionado para el equipo nacional juvenil, a través del entrenador Parera, el jugador del Girona, Comas. Su actuación ha sido un éxito completo y ya está acoplado al equipo A nacional. En Madrid, jugaron un partido de entrenamiento, entre 22 jugadores seleccionados y el equipo A (titular) con Comas, se apuntó un amplio triunfo sobre el equipo B, por seis tantos a cero. Buen debut.

—Diremos también que en el equipo A, está inscrito el jugador del Barcelona juvenil, Marcelino, hermano del jugador del mismo nombre y que también realizó un gran partido. De manera, que por el momento las impresiones son ampliamente optimistas y es casi seguro que Comas, integrará la selección nacional juvenil.

—Añadiremos que la afición gerundense espera con fruición la visita del Ceuta considerado como uno de los equipos más fuertes del grupo. Ahora sólo falta ganarles y es de esperar que la afición gerundense apoyará con todo su entusiasmo al equipo local.

—Según nuestras noticias, ya se ha llegado a los dos mil socios del Girona. Pero aún deben ser muchos más. Hay que llegar a los 6.000. Como los del GE I EG.

GOL



## ARBITROS GERUNDENSES

Canaleta dirigirá el Olímpico - Linares, de Segunda División B

Habrà, mañana, árbitros gerundenses en Segunda y Tercera División. Mientras el señor Canaleta dirigirá el partido Olímpico-Linares, el señor Santos Blázquez será el encargado de arbitrar el Malgrat-Monzón.

- Conozcamos, pues, la relación de árbitros:
- SEGUNDA DIVISION B**  
Olímpico-Linares, Canaleta, con Brull y Torrò.
- TERCERA DIVISION**  
Malgrat-Monzón, Santos Blázquez, con Rivas Cárdenas y Ahijado.
- PREFERENTE**  
3.30 horas, Valls-Sants, Rovira Bosch.
- PRIMERA REGIONAL**  
3.30 horas, Arbúcies-Gramanet, Cornellà.  
3.30 horas, Bisbalense-Cerdanyola, Casademont.  
5.30 horas, Banyoles-Blanes, Lucas Fernández.  
3.30 horas, Rosas-Llefià, Nogareda.  
3.30 horas, Palafrons-Calella, Mongé.  
4.30 horas, Lloret-Palafrugell, Palma.
- SEGUNDA REGIONAL**  
3.30 horas, Perelada-Hostalrich, González.  
3.30 horas, La Sellera-Salt, Vergas.  
3.30 horas, Llansà-Farnés, Massaguer.  
3.30 horas, Castellfollit-Canet, Escudero.  
3.30 horas, Montagut-Vidreras, Estudillo.  
4 horas, Figueras B-Borrassà, Aparicio.  
3.30 horas, Sils-Cassà, Verges.  
3.30 horas, La Escala-Amer, Torres.  
11.30 horas, Pontense-Anglés, Gilabert.
- LIGA NACIONAL JUVENIL**  
11.30 horas, Salt-Barcelona Atlético, Casademont.
- CAMPEONATO CATALUNYA JUVENIL**  
11.30 horas, Banyoles-Bisbalense, Aparicio.  
11.30 horas, Blanes-OAR Vich, Verges.

N. P.

## De momento no puede arbitrar EL COLEGIADO SEÑOR LOPEZ PLAZA, EXPEDIENTADO

### Por no reflejar en el acta las tarjetas que enseñó en el partido Bonmatí-Vilovi

El Colegio Provincial de Árbitros —y nos satisface poderlo constatar así— ha obrado con rapidez. El Colegio Provincial de Árbitros a cuyo frente se halla don Emilio Combas, una vez enterado de los hechos suscitados en el transcurso del partido de Tercera Regional, Bonmatí-Vilovi, ha actuado de forma clara y contundente. Lo que pretende el mencionado Colegio es que los árbitros hagan cumplir el Reglamento y lo apliquen a rajatabla para que de esta forma no quede minimizada la autoridad de los colegiados.

Ayer mañana hablamos con don Emilio Combas que ha sido quien más interés ha mostrado en aclarar los hechos suscitados. El presidente del Colegio Provincial nos dijo: —Se ha expedientado al colegiado señor López Plaza por omitir en la redacción del acta del partido la expulsión de un jugador y las tarjetas que enseñó.

Hasta que no se produzca el dictamen del Comité de Árbitros, el señor López Plaza no volverá a arbitrar.

—¿Ha hablado usted con el señor López Plaza?

—Sí. Y, ahora, tiene que pasar un informe al Colegio Catalán a fin de que el mencionado Colegio conozca el por qué de la omisión que ha suscitado el «affaire».

Fue lo que nos dijo el señor Combas. El más que nadie, desea que el Reglamento se cumpla a rajatabla, tanto por parte de los jugadores y clubs como por parte de los colegiados.

Nos satisface poder, hoy, dar la noticia de que el Colegio de Árbitros ha obrado con rapidez. Si en el mundo del fútbol sobran las agresiones, está claro que no hacen falta los colegiados que no cumplen con su deber.

Narciso PLANAS

Por gentileza de



**Auto-Ter, S. A.**

CONCESIONARIO PARA GERONA Y COMARCA  
Carretera Nacional 11, km. 727. Telfs. 2110 62 - 21 20 62  
SARRIA DE TER

Viva intensamente con



**RADIO GIRONA**  
E. A. J. 38

Hoy, sábado, el partido

**GERONA C.F. - A.D. CEUTA**  
CONEXIONES EN DIRECTO A LAS 9'30, 9'50 10'12, 10'45, 11 y 11'10 HORAS.



**PISANDO FUERTE**



**RADIO GIRONA**  
E. A. J. 38

HOY, A LAS 3 DE LA TARDE

### sábado deportivo

COMPLETISIMA INFORMACION DEL FIN DE SEMANA DEPORTIVO, CON ENTREVISTAS, COMENTARIOS, PRONOSTICOS, REPORTAJES, Y ADEMAS, «FRASES DE LA SEMANA», «PENALTY...», «TEST A UN PERSONAJE»...

- Tema de la semana: El mundo del arbitraje. Al habla con Joaquín Casademont y Andrés Palma.
- Entrevistas en torno al partido Gerona-Ceuta, de esta noche.

DOMINGO, A LAS 10'30 DE LA NOCHE

### DOMINICAL DEPORTES

TODO EN TORNO A LA JORNADA DEPORTIVA DEL DOMINGO, CON ENTREVISTAS, REPORTAJES, COMENTARIOS, RESULTADOS... ¡EN DIRECTO!

El programa volverá a emitirse, en diferido, los lunes, a las 3 de la tarde.

CADA SEMANA, DE MARTES A VIERNES, A LAS 2'15 DE LA TARDE

### MICROFONO DEPORTIVO

LA ACTUALIDAD DEPORTIVA DEL DIA A TRAVES DE SUS PROPIOS PROTAGONISTAS.

**FUTBOL - ESTADI DEL GIRONA F. C.**

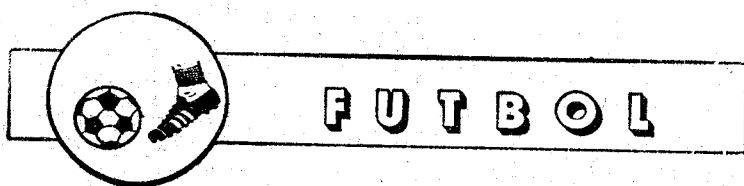
Avui, dissabte, 22 d'octubre, a las 9'30 Nit  
Campionat II Divisió - Grup B - Lliga Nacional

## CEUTA-GIRONA F.C.



AMPURIABRAVA  
MARINA RESIDENCIAL  
CASTELLO DE AMPURIAS (Gerona)





# La jornada de los equipos gerundenses en categoría nacional y regional

## EL GERONA RECIBE AL CEUTA Y EL FIGUERAS VIAJA A MAHON

### ¿Conservará el Pontense la imbatibilidad ante el Inglés?

Se va a jugar este fin de semana una nueva e interesante jornada correspondiente a las diferentes competiciones nacionales y regionales en que intervienen equipos gerundenses.

#### SEGUNDA DIVISION

Los partidos programados son los siguientes:  
Badajoz - Portuense  
Jerez - Mallorca  
Lérida - Vinaroz  
S. Andrés - Onteniente  
GERONA - Ceuta  
Olimpico - Linares  
Levante - Barcelona At.  
At. Baleares - Sevilla At.  
Eldense - Almería  
Algeciras - Díter Zafra  
El Gerona recibe esta noche la visita del difícil y peligroso Ceuta, equipo que se halla clasificado en cuarto lugar de la tabla. Otro de los partidos interesantes es el que enfrentará en Elda al conjunto local y al líder, Almería.

#### TERCERA DIVISION

Reus - Horta  
Andorra - Masnou  
Moncada - Hospitalet  
Vich - La Cava  
Malgrat - Monzón  
S. Mahonés - FIGUERAS  
Gavá - Júpiter  
Badalona - Barcelona  
Europa - Oliana  
Endesa - Nástic  
El Figueras intentará defender el liderato en el campo del Sporting Mahonés, equipo que en su feudo es difícil de sorprender. No obstante creemos que los albiazules tienen posibilidades de llevarse a sus lares algún positivo.

#### PREFERENTE

Puigregí - Barceloneta  
San Celoni - Can Oriach  
Palamós - Tortosa  
Olesa - Santboiá  
Granollers - Artiguense  
Valls - Sants  
Bufalá - Olot  
Cornellá - Vilafranca  
Amposta - Torelló

#### IGUALADA - Manresa

No debe tener problemas de ninguna clase el Palamós ante el Tortosa. Los costeros parten favoritos en el envite. En cuanto al Olot, se desplaza a Bufalá, cancha del colista. Es, indudablemente, una buena oportunidad que se les presenta a los olotenses para incrementar la cuenta de positivos.

#### PRIMERA REGIONAL

Arbúcies - Gramanet  
Llínas - Premiá  
Bisbalense - Cerdanyola  
Banyoles - Blanes  
Roses - Llefiá  
Palafolls - Calella  
San Roque - Guixols  
Lloret - Palafrugell  
Mataró - Cardedeu  
Bessonense - Sant Hilari  
El Bisbalense puede conservar la privilegiada posición que ocupa batiendo al Cerdanyola, equipo que, no obstante, opondrá seria resistencia. El Roses, que está llevando a cabo una temporada excelente, se las entenderá con el Llefiá, conjunto que también figurará bien clasificado. Encuentro sumamente interesante y pronóstico localista en el envite.  
El Arbúcies juega en su feudo ante el Gramanet. Otro choque interesantísimo el que tendrá como escenario el feudo arbúciesense. ¿Qué pasará en el Banyoles-Blanes? Los de la ciudad del lago no «andan» demasiado flojos, mientras que el Blanes, tras su victoria del pasado domingo, está con la moral por las nubes. El Guixols intentará en el campo del San Roque sacarse la espina del 0-4 de hace siete días. En buena lógica, el Lloret ha de batir al Palafrugell, mientras que el Sant Hilari tiene alguna posibilidad en el feudo del Bessonense.

#### SEGUNDA REGIONAL

En el primer grupo:  
Perelada - Hostalrich  
La Sella - Salt  
Llanás - Farnés  
Castellfuit - Canet  
Montagut Vidreres  
Figueras B - Borrassá  
Sils - Cassá  
Amigos - Torroella  
La Escala - Amer  
Pontense - Inglés  
No cabe la menor duda de que el encuentro de la jornada va a jugarse en Puente Mayor entre el actual líder imbatido y este Inglés que tras perder los dos primeros partidos de Liga ha ganado los cinco restantes de forma consecutiva. Un encuentro sumamente interesante en el que los pupilos de Iruquieta y Cebrián lucharán denodadamente en pos del triunfo.  
El Perelada puede batir al Hostalrich. Interés e incertidumbre en el Sella - Salt, otro de los partidos que se prevén muy interesantes.

El Llanás parte favorito ante el Farnés. El Castellfuit debe salir del bache y ganar al Canet. Igualdad en el Montagut-Vidreres. El Borrassá tiene la posibilidad de puntuar en Figueras. El Sils ha de ganar al Cassá. Pocas probabilidades para el Torroella en el feudo de Los Amigos. La Escala-Amer se presenta con pronóstico localista.  
En el grupo cuarto:  
C. Creu - Abadessenc  
Ripoll - Taradell  
Dos interesantes partidos que van a protagonizar los representantes del fútbol provincial en este grupo cuarto.

Narciso PLANAS

### ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE LA PENYA BONS AIRES

Estas son las actividades deportivas previstas por la Penya Bons Aires durante este fin de semana.  
Sábado día 22:  
En el campo del Salt. A las 15:15: Salt - Bons Aires (alevines «A»).  
En el campo del Quart. A las 15:30: La Salle G. - Bons Aires (pre juveniles).  
Domingo día 23:  
En el campo del Salt. A las 10:15: Salt - Bons Aires (infantiles).  
En el Estadio de la Juventud. A las 10:30: Salt - Bons Aires Alevines «B»).  
En el campo del Pals. A las 10: Pals - Bons Aires (juveniles).

### ESTADIO DE LA JUVENTUD Actividades para hoy y mañana

Actividades para hoy y mañana.  
Hoy, a las 15:30 horas, prejuveniles, Doble Set - Cassá. A las 17 horas, Bell-Iloch - Calonge.  
Domingo:  
Mañana, a las 10 horas, aficionados, Fornells - Cervidá. A las 11:45 horas, juveniles, Doble Set - La Sella.

# Mañana, encuentro "cumbre" de segunda regional en Puente Mayor

## Se enfrentarán el Pontense y el Inglés Opinan los dos entrenadores: José María Iruquieta y José Cebrián

No cabe la menor duda de que el encuentro «cumbre» de la jornada en el campeonato de Segunda Categoría Regional será el que mañana disputen el Pontense y el Inglés, dos de los equipos optantes al título final de Liga.  
Los de Puente Mayor marchan en primera posición de la general, sin haber conocido, de momento, el amargo sabor de la derrota. Los ingleses, por su parte, tras un negativo inicio de Liga, han logrado recuperarse y están situados igualados con el Salt y Llanás, en segunda posición a dos puntos del líder. Indudablemente, el partido se las irá y la emoción está garantizada de antemano.  
Hemos querido pulsar la opinión de los responsables técnicos de ambas entidades, José María Iruquieta, por el Pontense y José Cebrián, por parte anglésense.

**JOSE MARIA IRUSQUIETA:**  
«Me gustaría estar alegre al final del partido»

El Pontense, en el actual torneo liguero, está ofreciendo una circunstancia tremendamente curiosa. Ha ganado todos los partidos jugados fuera de sus lares —cuatro— y en casa ha igualado dos.  
—¿Iru, ¿cómo sienta esto de ser líder imbatido?  
—El ir en primera posición sin conocer la derrota siempre va bien a cualquier equipo, pero ello obliga a una mayor responsabilidad.  
—¿El Pontense tiene esta responsabilidad...?  
—Todos estamos para tenerla, aunque no quiere decir que la responsabilidad traiga los triunfos. Sabemos que algún día tiene que truncarse, pero no por eso nos desanimaremos.  
—¿Te responde el equipo conforme esperabas?  
—Responde, efectivamente, como esperaba al principio. Fuera está jugando de forma admirable, pero en casa, por la causa que sea, no hace los partidos que desearía todo el mundo.  
—¿No crees que es muy difícil ganar todos los partidos fuera y empatar dos en casa?  
—No debe serlo tanto, porque nosotros lo hemos conseguido —nos indica esbozando una sonrisa—, cabe la menor duda de que estos dos encuentros empatados han sido por unas circunstancias un tanto raras y todavía pienso en ellos.  
—¿Os mantendréis en el primer puesto hasta el final de la Liga?  
—Las aspiraciones del Puente son quedar el máximo de bien. Esto se sabrá en la última jornada.  
—¿Conservaréis el domingo la imbatibilidad?  
—El propósito de todos, no cabe ninguna duda, y más jugando en casa, es el de seguir imbatidos, pero tenemos que jugar más de lo hecho hasta ahora en nuestro feudo. Además, hay que tener en cuenta que enfrente tendremos a un gran equipo como es el Inglés.

—¿Te preocupa el hecho de que los anglésenses, a partir de los dos primeros partidos, han ganado todos cuantos han disputado?  
—Me preocupa porque es un gran equipo, igual que otros de la categoría. Y éste más porque es el primero al que tenemos que enfrentarnos.  
—¿Nos das un pronóstico...?  
—Siempre me ha gustado darlos después de los partidos... aunque me gustaría estar alegre al final del encuentro.  
—¿Cuándo se empató en casa soles estar alegre...?  
—Según como se desarrolle el partido. Esto quiere decir que si los jugadores luchan en el campo y el resultado nos es desfavorable, por qué voy a estar descontento. La solución maña a partir de los once y media.  
**JOSE CEBRIAN:** «Tenemos un cincuenta por ciento de posibilidades de ganar».

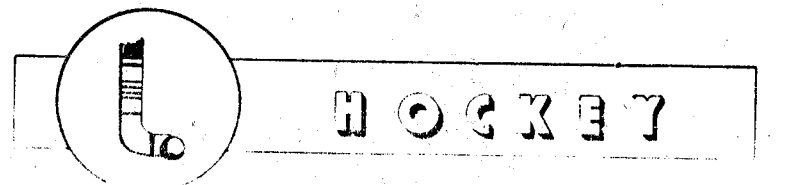
Esta es la primera temporada de José Cebrián al frente del C.D. Inglés y en verdad que, de momento, está realizando una aceptable campaña, aunque a partir de mañana empezará a sonar la hora de la verdad para el cuadro anglésense cuya única aspiración en el actual campeonato es el ascenso de categoría.  
—¿Completamente recuperados de los dos primeros encuentros del campeonato?  
—Por descontado.  
—¿En qué ha cambiado el Inglés?  
—Ha cambiado simplemente en la falta de acoplamiento en las dos primeras jornadas de competición. A partir del día del Castellfuit, las cosas se terciaron y hemos empezado a ir bien.  
—¿El equipo está en un buen momento?  
—Sí, francamente sí. Están bien

conjuntados.  
—¿Temió algo, tras los dos primeros juegos de Liga?  
—Por descontado que sí, porque tú ya sabes que, cuando el equipo marcha mal, el primero en saltar es el entrenador. Pero yo tenía fundadas esperanzas en los jugadores.  
—¿Bien el equipo o bien el entrenador...?  
—El equipo. El entrenador siempre ha estado igual.  
—Hablemos del partido del domingo ante el Pontense.  
—Es un encuentro difícil, pero nosotros vamos con la firme esperanza de puntuar.  
—¿A ganar?  
—Sí, sí.  
—¿Qué posibilidades crees tener?  
—Pienso que están equilibradas a un cincuenta por ciento.  
—¿Qué es lo que más te preocupa del Pontense?  
—Todo el conjunto.  
—El Pontense, de tres o cuatro encuentros jugados en su feudo, ha empatado dos. ¿Pienzas que esta circunstancia os beneficia?

—De esto no te puedes fiar mucho. Fuera han demostrado perfectamente su potencial.  
—¿Te preocupa el árbitro que pueda dirigir el lance?  
—No. Yo creo que el Colegio de Arbitros se habrá dado perfecta cuenta que es un partido de rivalidad y pienso que pondrá un buen árbitro, pero para mí todos los colegiados son humanos.

#### ALINEACIONES PROBABLES

Estos son, casi con absoluta seguridad, las alineaciones iniciales que presentarán ambas formaciones:  
**Pontense:** Mata; Comalada, Rivero, Massa; Navarro, Bubé; Pallés, Garriga, Quiñones, Auguet y Bataller.  
**Inglés:** Obiols; Recasens, Bonmati, Machado; Cerer, Craus; Camps, Ferragut, Llach, Márquez y Serrano.  
Mañana, a las once y media, Pontense - Inglés en Puente Mayor.  
Jordi XARGAYO



## El G.E. i E.G. necesita ganar Mañana recibe al Alcobendas en el Pabellón

Va a jugarse mañana una nueva jornada —la séptima— correspondiente a la Liga Nacional de Primera División. El «Grup» recibirá en el Pabellón la visita del Alcobendas.  
A nadie escapa el hecho de que los «grupistas» precisan irremediablemente de los puntos que se pondrán en litigio. El conjunto que prepara Brugut no puede ceder más puntos en el Pabellón. En consecuencia, se hace imprescindible la victoria ya que un nuevo traspiés podría acarrear serias consecuencias.  
El «Grup», indudablemente, tiene posibilidades de batir a su oponente, aunque para conseguirlo tendrá que poner toda la «carne en el asador».

Los partidos de la jornada en la Liga Nacional de Primera División son:  
Sicoris - Vendrell  
GEIEG - Alcobendas  
Claret - Tarrasa  
Kiber - Mataró  
Osuna - Vilafranca  
Liceo - Español  
Mollet - Azul

#### CAMPEONATO PROVINCIAL

En el transcurso de este fin de semana van a disputarse los partidos valederos para la tercera jornada del Campeonato provincial.  
En seniors:  
**Palafrugell Ripoll**  
Girona - Shum Massanet  
Descansan: Lloret y GEIEG.  
Shum y Ripoll deben ganar en sus desplazamientos.  
En juveniles:  
**Blanes - Ripoll**  
Cassanense - Shum  
GEIEG - Ribes  
L'oret - Figueras  
En cadetes:  
**Blanes - Shum.**  
Descansan: Lloret, Palafrugell y Vidreres.  
En infantiles:  
**Blanes - Shum**  
Ripoll - Cassanense  
Tempir - Vidreres  
Descansan: Lloret  
En alevines:  
**Blanes - Shum**  
Palafrugell - Cassanense  
Descansan: Lloret y Tempir.

## Al habla con Ezequiel, delantero del Palafrugell

**PALAFRUGELL.** — (De nuestro representativo local ha registrado mejoría, y si hay aún posibilidades de encaramarse a lo alto de la tabla.  
—Dani dio más movilidad a la delantera —nos contestó— en el partido contra el San Roque, y así fue que yo tuve más ayuda que en otros encuentros y se atacó más. En el Palafrugell hay mucha juventud y con el tiempo tienen muchas posibilidades una vez cuajen.  
—¿Satisfecho con tu promedio de goles?  
Xavier AMIR



—Desde luego, aunque podría llevar más. Me han anulado dos más y tres o cuatro balones han dado en los postes. Si bien estoy contento, como comprenderás y el equipo de los once que lleva conseguidos, nueve me pertenecen.  
—¿Cómo te va la temporada?  
—Estoy jugando con mucha moral. Empecé la temporada con gran ilusión y aporte lo fundamental, estoy marcando goles y me encuentro bien, gracias a la preparación que he tenido en estos inicios con el ex mister Josep Pla.  
—¿Podrías hablarnos del dimitido entrenador?  
—Es el preparador que mejor me ha entrenado físicamente, y luego hizo un equipo de amigos. No ha tenido nada que ver con los tropiezos que ha tenido el conjunto y la misión de un entrenador es que físicamente el jugador esté en forma y si hay buen equipo el resto funciona solo.  
—¿Ha dado moral la última victoria?  
—Lo que faltaba era ganar un partido por amplio margen y fichar unos extremos. Ahora, a esperar acontecimientos aunque repito hay mucha gente joven y han de pulirse.  
—¿Qué me dices del partido del domingo contra el Lloret?  
—Al Lloret no le he visto pero por referencias sé que posee una de las plantillas con más aspiraciones a quedar en las primeras plazas. Y tenemos no obstante posibilidades, después de la victoria del domingo hay mucha ilusión y sacando algún punto empezariamos una nueva etapa.  
—¿Te sientes optimista?  
—Si una persona no lo es, es como no tener ilusión en la vida. Como mínimo sacaremos de Lloret un punto.  
Que así sea, amigo Ezequiel, y que continúes va a partir de este domingo con tu promedio de goles

Primera marca nacional, precisa para su delegación en esta plaza de GERONA:

### TECNICOS REPARADORES RADIO o T. V.

Para taller y domicilio  
Requisitos:  
— Amplia experiencia profesional (demostrable) en reparación de Radio o T.V.  
— Imprescindible vehículo propio para los domicilios.  
Ofrecemos:  
— Estabilidad de empleo en empresa de primer orden en su rana.  
— Excelente retribución (sueldo, primas, cobranzas, kilometraje, etc.).  
— Buen ambiente de trabajo en modernas dependencias.  
Interesados, deben escribir al núm. 15.262 de la Referencia S.T./GE., y dirigir correspondencia a la calle Balmes, 10 de BARCELONA-7.

### EMPRESA en expansión necesita,

JOVENES AMBOS SEXOS CON GANAS DE TRABAJAR  
— No se necesita experiencia.  
— Formación a cargo de la Empresa.  
— Fijo más comisiones.  
Interesados, presentarse de 8 a 9 tarde, en c/. Lorenzana, 9-1.º (Atenderá Sr. Palomino).

PEÑA INMORTAL GERONA		
A	Murcia	- Baracaldo - 1 - Fijo
	Leonesa	- Pontevedra - 1 - Fijo
B	Celta	- Córdoba - 1 X Directo
	Castellón	- Tenerife - 1 X Directo
C	Valladolid	- Tarrasa - 1 X - 0 - 1 Variantes
	Orense	- Caudal - 1 X
D	Huelva	- Zaragoza - 1 X 2 Sistema condicional
	Jaén	- Alavés - 1 X 2 do, reducido y refor-
	Osasuna	- Málaga - 1 X 2 zado al 13.
	Getafe	- Granada - 1 X 2 Parámetros conacio-
	Sabadell	- Coruña - 1 X 2 nantes:
	Calvo Sotelo	- Oviedo - 1 X 2 3-4-5-6 = «X»
	Jerez	- Mallorca - 1 X 2 (mín. 3 y máx. 6)
	Levante	- Barcelona At. - 1 X 2 0-1-2-3 = «2» (máx. 3)

JORNADA 8.ª  
Cantidad jugada: 57.600 — Ptas.  
Numeración sellos:  
Del 1556314 al 1556333 (20 de 128 apuestas)  
Del 853871 al 853890 (20 de 256 apuestas)

PEÑA INMORTAL GERONA  
C/ Barcelona, 31, bajos  
GERONA

## SEAT llévase un 131E a cambio de su coche usado

la diferencia podrá pagarla en cómodos plazos

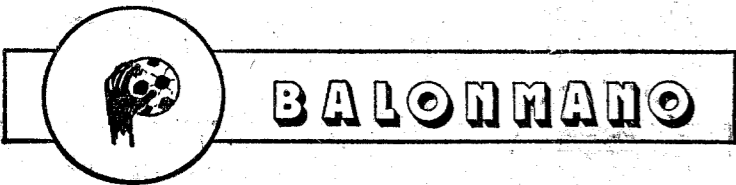
Valoramos su vehículo de cualquier marca sin compromiso

Pruébalo en:

### AUTOMOVILES Y SUMINISTROS S.A.

GERONA: Alvarez de Castro, 4/Tel. 20.3400\*  
Ctra. Santa Coloma, s/n. Tel. 20.9100





BALONMANO

# El Montserrat debe sumar los primeros puntos

## Difíciles desplazamientos para el G. E. i E. G. y Bordils

Se juega mañana la tercera jornada correspondiente al Campeonato Nacional de Liga de Primera División. En el grupo tercero estos encuentros:

Universitario — San Fausto  
 Montserrat — Ripolllet  
 Eynamus 69 — Puerto Sagunto.

Reus Deportivo — Bordils  
 Gavá — GE i EG  
 Vinaroz — Marcol Ademar

El Montserrat, que recibe en su pista cubierta al Ripolllet, tiene posibilidades de anotarse los primeros puntos. El cuadro que prepara Emilin Rodríguez ha de batir sin demasiosos apuros al visitante de turno.

¿Mantendrá la imbatibilidad el GE i EG en Gavá? Puede ser factible, aunque la verdad, la empresa se presenta muy complicada y difícil.

El Bordils, por su parte, viaja a Reus en donde lo más factible es que se incline ante el conjunto local.

**COMPENONATO PROVINCIAL**  
 Los partidos señalados en se-

niors son:

Cassanense — S. Lloret  
 Sarriá Dalt — Blanes  
 Montserrat — Celrà  
 Bordils — GE i EG  
 Corsá — Crec  
 Bredense — C. N. Figueras

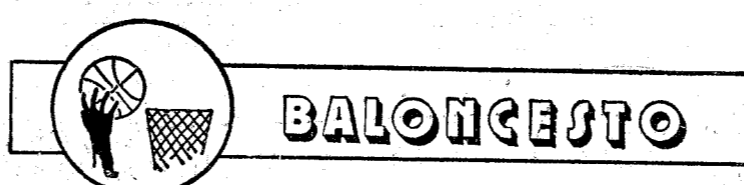
Interesante el Sarriá de Dalt-Blanes. También presenta sus buenos alicientes la visita del GE i EG a Bordils. El Montserrat, por su parte, recibe al Celrà en otro choque que ofrece positivas perspectivas y cuyo pronóstico es incierto. No cabe duda de que esta temporada, el torneo de seniors va a ser muy competido dada la igualdad imperante entre los equipos participantes.

En juveniles:

Santa Cristina — S. Lloret  
 Sarriá Dalt — Blanes  
 Montserrat — Celrà  
 Bordils — GE i EG  
 Montgri — C. N. Figueras  
 Corsá — Crec San Daniel

El «Grup» tendrá muchas dificultades para mantener su imbatibilidad en la cancha del Bordils.

N. P.



BALONCESTO

# El B. C. Palamós puede sumar sus primeros puntos ante el Orquídea de Manacor

## Focas posibilidades para el Blanes en su desplazamiento a Canet

Una nueva e interesante jornada competitiva va a tener lugar en las psts baloncestísticas gerundenses, con numerosos e importantes lances, de los cuales vamos a darles cuenta.

**SEGUNDA DIVISION FEMENINA**  
 Tercera jornada:  
 Inversiones — Olesa  
 Palamós — Orquídea  
 Junior — Vilasar  
 Hospitalet — Barbaró  
 Cervera — H. Italano

El Baskel Club Palamós recibirá en su cancha la visita del Costa Orquídea de Manacor. «A priori» parece tener posibilidades de sumar sus primeros puntos del campeonato, aunque el conjunto blear ya cuenta con una victoria en su haber. Indudablemente, el triunfo no será tarea fácil para los palamosenses.

**TERCERA DIVISION MASCULINA**  
 También se disputará la tercera jornada:  
 Canet — Blanes  
 Castellar — Calella  
 Vendrell — Gavá  
 Horta — Alisos  
 O. Olivetti — Vich  
 Maigrat — Valls

San Adrán — Pedagogium

El C. B. Blanes 58 realizará su segundo desplazamiento consecutivo. En esta ocasión viajará a la cancha del Canet en confrontación de rivalidad comarcal. Pocas posibilidades de victoria otorgamos a los blandenses, aunque el partido aún debe jugarse y quién sabe lo que ocurrirá una vez dentro de la cancha. De lo que no cabe la menor duda es que la pista del Canet es difícilísima para los equipos que acuden a la misma.

**REGIONAL MASCULINA**  
 Estos serán los partidos:  
 Coll Blanch — Sant Boi  
 Sant Jordi — Prat  
 Olot — Hospitalet  
 B m — San José  
 Sferic — Sabadell

Descansan: Banyoles y Adepaf

Dos equipos gerundenses descansarán en la tercera jornada de liga: Banyoles y Adepaf. En el orden competitivo, el Olot se enfrentará al Hospitalet en un encuentro que promete ser interesante. El San José viajará al feudo del Bim, una pista difícil, pero que, si los parroquiales quieren aspirar a algo, no deben dejar escapar la oportunidad de puntuar.

**REGIONAL FEMENINA**  
 S. Andrés — La Salle Tarragona  
 Valls — San Juan  
 San José B. — Antorcha  
 Campb — Horta  
 Agut — Olot  
 Vich — Cantaires  
 Barcino — Juventud

El C. B. Olot disputará la segunda jornada en la cancha del Agut. Un partido sin un pronóstico fijo antes de disputarse el choque, aunque mucho trabajo van a tener las chicas otolenses si quieren sacar «tajada».

Domeny — Farnés  
 Campdevánol — Anglés  
 Descansa: Sant Pau

**SENIOR FEMENINO**  
 Tercera jornada de competición:  
 San José — Sarriá  
 Domeny — Amer  
 Descansa: Sant Pau

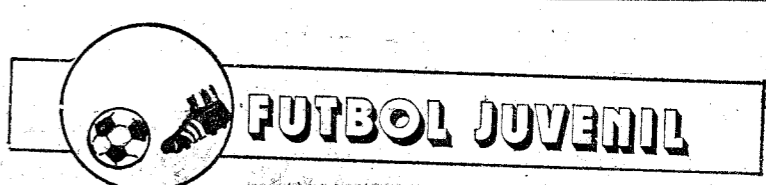
El imberbe Sarriá debe ser fácil presa para un San José que ha iniciado con buen pie el campeonato. Igualdad en el Domeny-Amer, aunque las visitantes inicialmente parten ligeramente favoritas.

**JUNIOR FEMENINO**  
 Encuentros para esta tarde:  
 San José — Sarriá  
 Palamós — Guixols  
 Crec Sant Daniel — Olot  
 Montessori — La Casera  
 Grifeu — Figueras  
 Descansa: Amer

El San José debe sumar dos nuevos puntos, mientras que el Olot se halla en condiciones de sacar algo positivo en la cancha del Crec Grifeu-Figueras y Palamós-Guixols presentan claro pronóstico local. El La Casera no debe encontrar dificultades en la pista del Montessori.

Estos serán los encuentros que a lo largo del presente fin de semana se disputarán en nuestra provincia. Habrá un total de treinta y siete confrontaciones con representantes provinciales.

Jordi XARGAYO



# Mañana, Salt y Barcelona Atlético pueden deparar un buen encuentro

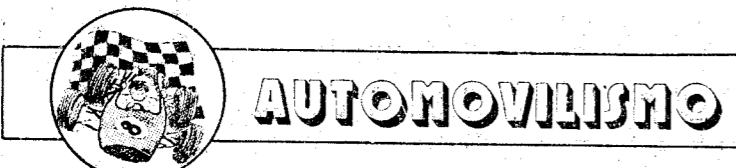
## El Gerona debe puntuar en el feudo del Agut de Tarrasa



Mañana, tendrá lugar una nueva e interesante jornada en la Primera División Nacional juvenil. El C. F. Salt disputará, en su feudo, un a nuestro entender, vital encuentro para sus aspiraciones. No puede permitirse el lujo de ceder más puntos en su feudo. Recibirá al Barcelona Atlético, equipo que dista mucho de aquel gran con-

junto que había logrado reunir el pasado año. Cuentan sólo con tres puntos y lógicamente viajarán a Salt dispuestos a recuperar el terreno perdido; terreno que también deben recuperar los saltenses, lo cual hace predecir un disputado lance.

El Gerona, por su parte, se desplazará al campo del Agut de Tarrasa. Es, que duda cabe, un difícil partido para los pupilos de Benjamín Telechea.



AUTOMOVILISMO

# Esta noche, se celebrará el "II Rally Empordá"

## Xavier Olcina, de la Escudería Girona, nos habla de la carrera

Conforme los hemos venido informando en estas últimas fechas, esta noche, a partir de las nueve, va a disputarse la segunda edición del «Rallye Empordá» que ha reunido una amplia participación, la cual puede deparar un buen espectáculo deportivo.

Acercar de la prueba hemos conversado con el «hombre fuerte» de la Escudería Girona —entidad organizadora—, Xavier Olcina, para que nos comentara los pormenores referentes al «Rallye».

—Xavier, ¿cómo se presenta la carrera?

—Hemos tenido una inscripción mejor a la del pasado año, aunque tenemos la mala suerte de que esta misma noche en Madrid se disputa el Rally del RACE, valdero para el Campeonato de Europa y hay algunos destacados pilotos provinciales que acudirán a esta prueba madrileña. Sin embargo, no mermará en absoluto la buena inscripción que hemos logrado reunir.

—¿Se superará la primera edición?

—Sí. En cuanto a inscripción, ya lo está. Esperamos, al propio tiempo, que la carrera en sí pueda ser un rotundo éxito.

—El pasado año, el vencedor fue un piloto de la Escudería Girona, Amadeo Ylla. ¿Crees que en la actual edición también puede imponerse un piloto de vuestra entidad?

—Las ganas están. Lo que sucede es que los momentos afortunados no se repiten siempre, pero nosotros intentaremos que así sea.

—¿Qué participantes ves como favoritos?

—Hay varios, como puede ser Tarrés, de la Costa Brava, algún piloto de Barcelona, Andreu Ylla, vencedor del pasado año, Llop, de Granollers, Teri Serra, Culubret, etcétera. Cuando menos, pienso que habrá mucha disputa en el grupo I. No sólo cara al triunfo final, sino también para la clasificación de grupos.

—¿Puede decirse que el «Rally Empordá» es una prueba de promoción?

—Sí, completamente, ya que el recorrido es corto. Las cronometradas están muy bien situadas en cuanto a que son fáciles de entrenar.

—¿El recorrido es duro?

—Por su trazado puede considerarse duro, aunque es corto en cuanto a kilómetros.

—¿Habéis podido elaborar el recorrido que esperabais o bien habéis tenido que suprimir algún tramo, por diversas dificultades?

—Es tal como nosotros lo planeamos.

—Dejando al margen el Rally Empordá, ¿cuáles son las próximas actividades que piensa organizar

la Escudería Girona?

—Para el próximo año hemos previsto tres pruebas automovilísticas que son el propio «Rally Empordá» y dos Auto-Cross en colaboración con la Escudería Sella-bona.

—En tu opinión, ¿el automovilismo gerundense está o no falto de pruebas competitivas?

—Creo que no. Diría que es una de las provincias que está mejor dotada, proporcionalmente a su número de habitantes.

—¿Y en cuanto al número de licencias...?

—Creo que también.

—¿Cómo ves el estado actual del automovilismo gerundense?

—Existe mucha afición por parte de los nuevos pilotos y mucha falta de ayuda monetaria por parte de las casas patrocinadoras.

—¿Falta colaboración?

—Sí, es precisa mucha más.

—¿Salen nuevos pilotos?

—Sí, constantemente.

—¿Algo más?

—Sí, quisiera agradecer a la firma comercial Agusti, S. A. la ayuda que nos ha prestado para la organización del «Rallye».

Esta ha sido la opinión de Xavier Olcina acerca de la prueba automovilística que se celebrará esta noche en nuestra provincia.

FL 80); 3. J. Culubret - J. Falcó (Seat FL 80); 4. A. Ylla - L. Baus (Seat FU 1800); 5. F. Padilla - M. Fulladosa (Seat FU 1600); 6. S. Monturiol - J. Triadó (Seat FU 1800); 7. P. Gotanegra - P. Jordá (Seat FL 80); 8. E. Montserrat - J. Jiménez (Seat FL 124); 9. J. Recasens - J. Xifra (Seat FL 80); 10. J. Morell - A. Ripoll (Seat FL 80); 11. A. Serra - F. Rastrollo (Seat FU 1800); 12. R. Llop - A. Roldán (Simca 1000 G); 13. A. Serrats - J. Ventura (Simca 1000 R); 14. X. Riera - J. Ferrer (Seat FU 1800); 15. M. Torra - N. Piferrer (Seat FU 1800); 16. P. Górriz - C. Domingo (Seat FU 1600); 17. J. Torrent - J. C. Costa (Seat FU 1600); 18. P. Maimí - R. Corderch (Seat FL 127); 19. J. Bosch - J. Serra (Seat FL 127); 20. F. Genover - J. M. Riuoró (Seat FL 127); 21. V. E. Navarrete - C. Poirón (Simca 1000 R); 22. J. Saguer - C. Guisset (Simca 1000 G); 23. García - M. Sabino (Simca 1000 R); 24. J. Vergés - J. Fornells (Simca 1000 R); 25. J. Buscarons - J. Soler (Renault 8); 26. G. Gómez - L. Jiménez (Seat FL 127); 27. J. González - S. González (Simca 1000 R); 28. J. Guà - F. Suñer (M. Cooper); 29. J. Gou - F. Mozo (Seat FL 127); 30. J. Brancos - M. Guerrero (Seat FL 127); 31. P. Doga - M. Cantalosa (Seat FL 127); 32. Bañeras - M. Caparrós (Seat FL 127) y 33. L. Costa - L. M. Costa (Seat FL 127).

Estos son todos los pormenores que acontecen a la celebración a partir de las nueve de esta noche del «Rally Empordá», una prueba que promete ser altamente interesante.

Jordi XARGAYO

**ANGEL MIR**

PUERTAS BASCULANTES

LA BISBAL (Gerona)

DESPACHO Y EXPOSICION PERMANENTE: Avda. Ferrer de Ferrer, 22 Tel. (972) 64 06 20

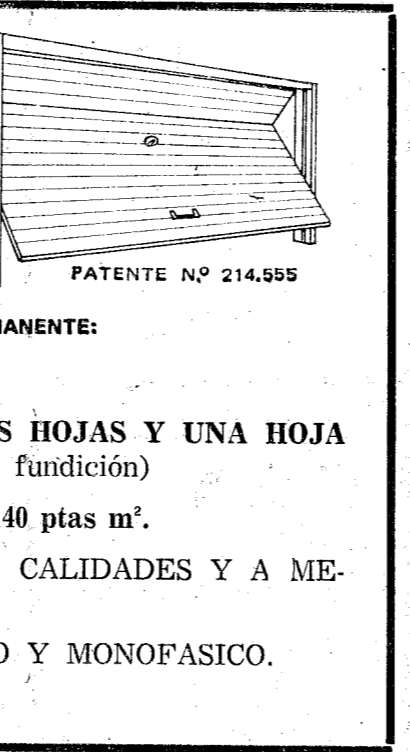
PUERTAS BASCULANTES DE MADERA DE DOS HOJAS Y UNA HOJA (con contrapeso oculto en un lado de fundición)

PRECIO DESDE 6.385 ptas. m<sup>2</sup>. a 10.140 ptas m<sup>2</sup>.

FABRICAMOS PUERTAS EN VARIOS SISTEMAS, CALIDADES Y A MEDIDA DE ABERTURA.

SISTEMA AUTOMATICO PATENTADO TRIFASICO Y MONOFASICO.

Especialidad en puertas automáticas para parking.



# BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNYA

COTIZACION DE VALORES - BOLSA DE BARCELONA

FECHA: 21-10-77

ACCIONES	PREC.	HOY
B. Atlántico ... ..	181,-	181,-
Banesto ... ..	200,-	200,-
B. Bilbao ... ..	238,-	238,-
B. Central ... ..	292,-	289,-
B. Exterior ... ..	246,-	246,-
B. Hispano ... ..	208,-	200,-
B. Popular ... ..	190,-	187,-
B. Santander ... ..	274,-	273,-
B. Vizcaya ... ..	190,-	190,-
Bankiunja ... ..	149,-P	148,-P
<b>BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNYA</b> ... ..	201,-P	200,-
Urquijo ... ..	230,-P	—
Agua de Barcelona ... ..	85,-	84,-
Catalana de Gas ... ..	87,-	84,-
Corporación Ind. Catalana ... ..	78,-	77,-
Fecsa pequeñas ... ..	72,-	71,-
Hidrocatuña ... ..	65,-	65,-
Hidroira ... ..	75,-	73,-
Iberduero ... ..	82'50	83'50
Sevillana ... ..	66,-	66'50
Agrícolas ... ..	150,-	—
Finanzauto ... ..	159,-	157,-P
Preciados ... ..	115,-	115,-
Asland ... ..	102,-	103,-
Dragados ... ..	195,-	187,-
Fomento de Obras y Construcciones ... ..	82,-	80,-
<b>CIDESA</b> ... ..	—	—
BINCA ... ..	94,-	93,-
DOBINCA ... ..	78,-	128,-
General de Inversiones ... ..	—	—
Popularinsa ... ..	123,-	118,-
Campa ... ..	238,-	239,-
Reunidas ... ..	—	—
Sarriá ... ..	74,-	74,-
Torra Hostench ... ..	105,-	105,-
Carburos ... ..	255,-	258,-
Cros ... ..	74,-	76,-
Energía e Industrias Aragonesas	61,-	61,-
Explosivos ... ..	107'50	107'50
Cepsa ... ..	187,-	188,-
La Seda ... ..	83,-	80'50
Altos Hornos ... ..	47,-	46'50
Echevarría ... ..	—	—
Oiarra ... ..	—	82,-
Tubacex ... ..	90'50	90'50
<b>LA FARGA CASANOVA</b> ... ..	—	—
<b>UNIDAD HERMETICA</b> ... ..	—	—
Femsa ... ..	—	—
<b>MOTOR IBERICA</b> ... ..	168,-	162,-
Seat ... ..	—	—
Telefónica ... ..	92,-	92'75

**BANC INDUSTRIAL DE CATALUNYA**

El gran industrial de Catalunya

Avgda. Sant Francesc, 9 Tel. 21 18 50 GIRONA

**Se necesitan eficaces colaboradores**

con vehículo propio y teléfono, para la zona de GERONA Y PROVINCIA

— Se pagarán importantes comisiones.

Escribir a C/. Muntaner, 479-483, 4.ª planta. BARCELONA-6. (A la atención de doña Enriqueta Escolá).

### SALT - BARCELONA ATLETICO

Hemos pulsado el punto de vista del «mister» saltense, don José Trull acerca del partido.

—¿Tras el empate de Sabadell, se iniciará la recuperación saltense?

—Este punto sirve, más que nada, para la moral de los jugadores. Fue conseguido a pulso y nos importa mucho.

—¿Al equipo, para iniciar la escalada, le faltaba sacar un punto fuera de sus lares?

—Más que este punto, lo que le falta es consolidarse en la categoría que es nueva para el equipo.

—Mañana, reciben al Barcelona Atlético...

—Es un rival difícil... como lo son todos. Aunque tenga tres negativos, sigue siendo el Barcelona Atlético.

—Los azulgrana están peor que el pasado año, ¿qué le dice esta circunstancia?

—Quiere decir que ha reformado el equipo y no ha hallado aún su juego, pero no debemos olvidar que es un equipo dependiente del Barcelona y puede reforzarse cuando quiera. Es un partido vital para nosotros. Confío en ganar.

—¿Pronóstico?

—Sólo hay uno: ganar. Mañana, a las once y media, se resolverá la cuestión.

### AGUT - GERONA

Los rojiblancos deberán hacer frente a un peliagudo encuentro. Si quieren aspirar a las posiciones de cabeza, tras el trío del pasado domingo ante el Lacambra, no cabe ninguna duda que deben intentar, cuando menos, sacar un punto del feudo gerundense.

Los pupilos de Benjamín Telechea son conscientes de su responsabilidad y no dudamos que pondrán toda la carne en el asador para no regresar de vacío en el viaje de vuelta. Es un partido más, pero nosotros nos atrevemos a afirmar que los rojiblancos se juegan mucho en el envite. El Gerona no puede ni debe contentarse con una posición intermedia en la tabla. Debe al igual que hiciera en el anterior ejercicio ligero, aspirar a los primeros puestos. Mañana, tienen una buena ocasión para no dejar escapar el tren de cabeza.

La Primera División Nacional es un torneo corto y cada partido supone una verdadera final para cada contendiente. Suponemos que la alineación inicial que presentará el señor Telechea no diferirá mucho de la que el pasado domingo sucumbió ante el Lacambra. Quizá, es simplemente nuestro punto de vista, que desconocemos si será o no, cumplido por el preparador, dé entrada a Pascual, recuperado de su lesión, y al guardameta Gauthía.

**PARTIDOS PARA MAÑANA**

Primera División Nacional:  
 San Andrés - Sabadell  
 Lacambra - Vich

Agut - GIRONA  
 Español - San Martín  
 Tarrasa - San Gabriel

SALT - Barcelona At.  
 Campeonato de Cataluña:  
 Montcada - Barbaró  
 Mercantil - Pueblo Nuevo  
 Calella - Europa  
 Banyoles - Bisbalense  
 Trajana - Barceloneta  
 Cornellá - Granollers  
 Barcelona - La Salle Girona  
 Blanes - OAR Vich

J. X.





WATERPOLO

Oportunidad de puntuar para el GE i EG en Caldas

El Olot recibe al lider imbatido, Granollers

Este fin de semana, va haber nueva actividad en el campeonato regional de Tercera Categoría, en la que militan dos equipos gerundenses, GEiEG y Olot.

El cuadro grupista, que está luchando en pos de las primeras plazas, tiene ante sí un difícil escollo, el desplazamiento a la piscina del C. N. Caldas, otro de los equipos punteros de la categoría y que, hasta la fecha, ha tenido buenas actuaciones en los encuentros jugados.

El «Grup», que marcha en segunda posición, igualado a puntos con el Hospitalet, a dos del Granollers se dispone a sumar tres positivos que, indudablemente, le catapultarían como uno de los favoritos y se situaría en inmejorable posición para aspirar a los primeros puestos finales de la clasificación. A las cinco de la tarde, contendrán los equipos infantiles del C. N. Caldas y GEiEG para, posteriormente, hacer lo propio los conjuntos seniors.

Pasando al C. N. Olot, diremos que recibe en Banyoles —su lugar habitual de juego— al C. N. Granollers, equipo éste que marcha en primera posición sin haber conocido la derrota. Muy difícil lo van a tener los de La Garrotxa, quienes de momento no cuentan con idéntica suerte que el GEiEG, para alzarse con alguno de los puntos en litigio.

Dejemos constancia de que el por-

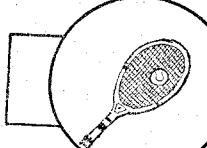
tido se disputará mañana a las once horas.

La clasificación actual de Tercera Categoría, tras la jornada de la pasada semana es la siguiente:

Table with 5 columns: Team, P, V, E, Puntos, Diferencia.

TELEFONOS DE NUESTRO PERIODICO

Dirección: 20 39 30
Redacción y Talleres: 20 20 42
Administración: 20 18 82



TENIS

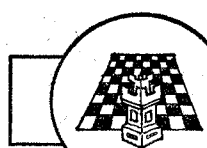
X Liga provincial por equipos Resultados de la cuarta jornada

Los resultados de la cuarta jornada de la X Liga Provincial por equipos en sus diferentes grupos han sido los siguientes:

Grupo I
C. T. Canyelles B - 1 C. T. Palafrugell A, 6.
C. T. Palamós A, 6 - C. T. Figueras A, 1.
C. T. Canyelles A, 5 - C. T. Safa A, 2.
C. T. Banyoles A, 6 - Sociedad Hipica A, 1.
Grupo II
GE i EG A, 4 - Farnés T. C., 3.
C. T. Figueras B, 3 - C. N. Figueras A, 4.
C. T. Safa B, 6 - GE i EG, 1.
S. T. Cassanenca A vence a C. T. Blanes por W. O.
Descansa: C. T. Palamós B.
Grupo III
C. N. Olot B, 1 - C. T. Canyelles C, 6.
C. T. Olot A, 6 - S. T. Cassanenca B, 1.
C. N. Figueras B, 1 - C. T. Olot B, 6.
Descansa: Sociedad Hipica B.
Grupo I
C. T. Canyelles B, 1 - C. T. Palafrugell A, 6.
Planesas vence a Bruguera por 6-2 y 6-4.
Besolí vence a Ribera, por 6-1, 5-7 y 6-2.
Teixidor vence a Lloveras, por 6-2 y 6-4.
I. Tenas vence a Montañés,

por 6-0 y 6-3.
Gemma Rutllan vence a F. Altura, por 6-3, 4-6 y 6-3.
Farrés Marcó vence a D. Ripollés, por 6-3, 2-6 y 6-4.
Bruguera y Tenas vencen a Lloveras - Planesas por 7-6, 4-6 y 6-4.
C. T. Palamós A, 6 - C. T. Figueras A, 1.
Murray Dokson vence a J. Prats, por 6-2, 4-6 y 6-2.
A. Martínez vence a J. Ribas, por 6-4 y 6-4.
J. Cargol vence a J. Casamort, por 6-2 y 6-2.
M. Teresa Darnaculleta vence a I. Gonzalo, por 6-0 y 6-2.
M. Dikson y J. Campón vencen a J. M. Valentí y A. Campsolinas, por 6-2 y 6-4.
M. T. Quera vence a M. Belenguera, por 6-4 y abandono.
C. T. Canyelles A, 5 - C. T. Safa A, 2.
J. L. Fayed vence a Arnau por 6-0 y 6-2.
S. Bonet vence a Brunet, por 6-2 y 6-0.
J. Ribera vence a Domènech, por 6-2 y 6-2.
M. Parés vence a Ponsdoménech, por 6-2 y 6-4.
Bonet y Blanch vencen a Brunet-Grimal por 6-3, 6-7 y 6-3.
Grimal vence a J. Blanch por 6-2 y 6-3.
Alum vence a M. Gavin, por 6-3 y 6-2.
C. T. Banyoles A, 6 - Sociedad Hipica A, 1.
Juan Dou vence a Juan Pera ferrer por 6-2, 3-6 y 6-4.
Narcís Carbó vence a Mario Lobo, por 6-2 y 6-1.
Jaume Ila vence a Pere Fina, por 6-0 y 6-1.
Jordi Coromina vence a Jordi Massó, por 7-5 y 6-0.
Maite Ila vence a Concepción López, por W. O.
M. Angelés Castelló vence a Pilar Branyas, por 6-2 y 6-3.
N. Carbó y J. Ila vence a M. Lobo y P. Fina, por 6-1 y 6-1.
Clasificación: C. T. Banyoles A, cuatro puntos; C. T. Canyelles A, Sociedad Hipica A, con tres puntos; C. T. Palamos A y C. T. Safa A, con dos puntos; C. T. Palafrugell A y C. T. Figueras A, con un punto, y con cero puntos, C. T. Canyelles B.
Nota. - El C. T. Canyelles A y el C. T. Figueras A figuran con un partido menos.
Grupo II
GE i EG A, 4 - FARNES T. C., 3.
Juan Plazas vence a M. Climent por 7-5, 6-7 y 6-3.
Juan Ventura vence a Miguel Caireta, por 6-2 y 6-1.
Dolors Casanovas vence a C. Martínez, por 6-4 y 7-5.
Ayala y Plazas vencen a Climent y Ortiz, por 6-4, 4-6 y 6-4.
S. Ortiz vence a F. Amer, por 6-4, 3-6 y 6-0.
J. Bosch vence a R. Masmartí, por 6-1 y 6-4.
C. Majó vence a A. García, por 6-1 y 6-1.
C. T. Figueras B, 3 - C. N. Figueras A, 4.
J. Bastida vence a C. Feliu, por 6-0 y 6-0.
Ana Junyer vence a C. Lázarc, por 6-1 y 6-2.
J. Junyer y J. Vilanova vencen a E. Sedó y J. Santó, por 6-4 y 6-4.
J. Santó vence a José María Junyer por 6-3, 2-6 y 6-1.
Eduardo Sedó vence a A. Gilbert, por 4-6, 6-3 y 6-1.
Tomás Geli vence a Carlos Fina, por 6-4 y 6-2.
M. Serra vence a Montse Junyer, por 6-7, 7-5 y 6-4.
J. M. Baltrons vence a V. Aguado, por 6-1 y 6-4.
J. Serrat vence a J. Auguet, por 6-2 y 6-0.
J. Vila vence a J. Panosa, por 6-3 y 6-0.
F. Moré vence a J. Gimeno, por 6-0 y 6-3.
Grupo II
Maribel Ramírez vence a N. Salvador, por 7-5 y 6-2.
Solé y Gómez vencen a Guanter y Auguet, por 6-4 y 6-0.
A. Colomer vence a P. Merino, por 6-3 y 6-2.
Clasificación: GE i EG A y Farnés T. C., cuatro puntos; C. T. Safa B, S. T. Cassanenca A, C. T. Blanes, con dos puntos; C. Natación Figueras A y EG i EG B, un punto y C. Tenis Figueras B y C. Tenis Palamós B, 0 puntos.
Nota. Figuran con 2 partidos menos el C. T. Palamós B y con un partido menos el C. T. Figueras, C. T. Safa B, Societat Te-

nística Cassanenca A y GE i EG B.
GRUPO III
C. Natación Olot B, 1 - C. T. Canyelles C, 6.
Luis Serrat vence a A. Capella, por 6-1 y 6-1.
C. Camacho vence a A. Pujolas, por 6-2 y 6-2.
Guzmán Abel vence a J. Puigvert, por 6-2 y 6-3.
I. Ruiz vence a J. Graupera, por 2-6, 6-3 y 7-5.
C. Tarrés vence a C. Girgas, por 6-0 y 6-1.
M. Silvestre vence a Ana Arau, por 6-2 y 6-0.
A. Castell y M. Macías vencen a W. Zimmer y G. Abel, por 6-4, 6-7 y 6-3.
C. T. Olot A, 6 - S. T. Cassanenca B, 1.
Jaime Solé vence a J. Esteva, por 6-2 y 6-1.
José Aubert vence a M. Lloveras por 6-3 y 6-0.
José M. Dou vence a Juan Massaguer, por 6-3, 2-6 y 6-2.
José Valeri vence a J. Roura, por 6-2 y 6-2.
Luisa Montaña vence a C. Prunell, por 6-0 y 6-1.
N. Juvinjá y J. Ferrer vencen a M. Lloveras y J. Serra por 6-1 y 6-2.
Pilar González vence a M. Dou, por 7-5 y 6-2.
C. N. Figueras B, 1 - C. T. Olot B, 6.
Juan Plana vence a M. Landrich, por 6-0 y 6-2.
F. Arroyo vence a A. Calvo, por 6-4 y 6-1.
F. Juárez vence a P. Gifre, por 6-2 y 6-4.
T. Oliveras vence a J. Tayter, por 6-1 y 6-2.
L. Corbatón vence a C. Reixach, por 6-0 y 6-3.
Arroyo y Chorrero vencen a Llandrich - Gifre, por 6-1 y 6-2.
José Alonso vence a J. Soler, por 6-4, 1-6 y 6-4.
Clasificación: C. T. Olot A, C. T. Olot B, C. T. Canyelles C, tres puntos; Sociedad Hipica B y C. N. Olot A, dos puntos; S. T. Cassanenca B, un punto, y con 0 puntos, C. N. Figueras B, C. T. Palamós C, y C. N. Olot B.
Nota. - Figuran con tres partidos menos C. N. Olot A, con dos partidos menos C. T. Palamós C, C. N. Figueras B, y con un partido menos, C. T. Olot B, Sociedad Hipica B y C. T. Olot A.



AJEDREZ

Comienzan las competiciones regionales y provinciales

G.E. i E.G. Actividades para el fin de semana

Para mañana se prevé el comienzo de las competiciones regionales y provinciales en las que van a tomar parte un elevado número de clubs gerundenses.

El Olot interviene en Primera Regional, máxima categoría catalana, mientras que otro equipo de los olotenses competirá en segunda regional. En primera provincial habrá en liza 12 equipos; en segunda, 8, y en tercera, 16 divididos en dos grupos.

Los encuentros señalados para mañana son:

PRIMERA REGIONAL
Olot - Catalonia
SEGUNDA REGIONAL
Badalona - Olot B
PRIMERA PROVINCIAL
Banyoles - Olot B
Royal - Blanes
La Escala - Girona
Dr. Pascual - Montgri
Palafrugell - Guixolense
Olot C - Banyoles B
SEGUNDA PROVINCIAL
S. Jordi - Olot E
Salt - Olot F
Farnés - Dr. Pascual B
Olot G - Banyoles B
TERCERA PROVINCIAL
En el grupo primero:
Farnés C - Dr. Pascual C
Bonmatí - Farnés B
Bescanó - Salt B
Caldas - Salt C
En el grupo segundo:
S. Jordi C - Palafrugell B
La Escala C - La Escala B
Montgri B - Royal B
Olot H - S. Jordi B

domingo. A las 10. Estadio de la Dehesa. Pruebas del «Atleta Completo».
BALONMANO:
Domingo. A las 12.30. En Gavá. Liga Nacional de I División: C. B. Gavá - GE i EG.
En Bordils. Domingo. Campeonato Provincial. C. B. Bordils - GE i EG. A las 10.45. juniors. A las 12. seniors.
HOCKEY
SOBRE PATINES:
Domingo. Pabellón Municipal de Deportes. A las 11: Campeonato Provincial: GE i EG - C.H. Ribas. A las 12.30. Liga Nacional I División: GE i EG - Alcobendas.
MONTAÑA:
Sábado y domingo. Excursión a Ull de Ter y Nuria. Domingo. Excursión infantil a Santa Bárbara (castañada).
Sábado. En Sant Feliu de Guixols. Participación en la «VII Trobada de Montanyencs».
NATACION:
Waterpolo: Sábado. En Caldes de Montbui. Campeonato de Cataluña de Waterpolo: C. N. Caldes - GE i EG. A las 6. infantiles; a las 7. seniors.
PELOTA NACIONAL:
Domingo. Frontón de la Dehesa. Partidos del Campeonato «Fiestas de San Narciso».
PETANCA:
Domingo. 9 mañana. En Montilivi. Participación en la «Copa Presidente».
RUGBY:
El domingo, día 11. mañana. Estadio Jaume Casanovas de Barcelona. Campeonato de Cataluña. A las 11: C. R. Badalona - GE i EG.
TENIS:
Domingo. 9.30 mañana. Pistas de Sant Ponç. Liga Provincial por equipos de 2ª Categoría: GE i EG «B» - S. D. Cassanenca «A».
En Palamós. A las 9.30: C. T. Palamós «B» - GE i EG «A».
SARDANAS:
Domingo. A las 11. En Banyoles. Participación de la Colla «Amunt i Crits» en el Concurso de Sardanas.

BOLSA DEL AUTOMOVIL

Garaje BAULENAS, S.L.
Plaza Calvet y Rubalcaba, 2
GERONA
COMPRA-VENTA DE AUTOMOVILES
- Facilidades Pago -
SEAT 1430-1600 FU, GE-E
SEAT 124-Sport 1600, GE-A
SEAT 1430, B-AB
SEAT 124 L. S., GE-D
SEAT 127, GE-B
SEAT 850-E, Espléndido.
SEAT 850-E, Buen estado
SEAT 850-E, Buen estado
SEAT 600-D, Bueno.
SEAT 600-D, Barato
RENAULT R-4-F
RENAULT R-12, Impecable
RENAULT R-8 T. S., Muy bien
RENAULT R-8, Buen estado.
RENAULT R-8, Repasado
RENAULT R-4-L, Super
RENAULT R-6, Muy bien
SIMCA 900, GE-A, Impecable
CITROEN C-8, GE-A
JEEP Comando, Muy bueno
PEUGEOT 404, Bueno
TRIUMPH Sport-1.100, Buen estado
SAVA J-4, Furgón-Mixto, Repasado
LAND-ROVER Camioneta, GE-A
FORD Zodiac, Muy buen estado
FORD Cortina 2.000, GE-G, Recien estrenado

Advertisement for Philips TV and Radio Girbau. Includes text: 'Adquiera su televisor Philips en blanco y negro o en color en: RADIO GIRBAU Distribuidor PHILIPS desde 1928'. Images of Philips TV sets.

TIRO PRECISION

Se inició el "Mes del Tiro" Con victoria de Angel Ruiz

El pasado domingo dio comienzo la tirada conjunta del mes del Tiro con una participación de un número muy importante de tiradores, tal y como se había pronosticado.

Debido a las obras en el Polígono de Tiro, que para la próxima tirada ya estarán finalizadas, la tirada se hizo quizás un poco monótona y pesada debido a la falta de los mecanismos que accionaban las siluetas, que repetimos están ya en fase de instalación definitiva.
La tirada dio el siguiente resultado:
1, Angel Ruiz, 525; 2, Leopoldo Tejada, 517; 3, Ricardo Calvo, 504; 4, Martí Collol, 504; 5, Agustí Tecul, 499; 6, Pedro Hugas, 489; 7, Francisco Diaz, 474; 8, José Anglada, 474; 9, Jaime Cerdón, 474; 10, José Talleda, 453, hasta un total de 20 clasificados.
Esta clasificación es provisional, ya que la suma de las puntuaciones de las tres tiradas del mes del Tiro es la que ha de valer para la definitiva puntuación.
Debemos concretar que la próxima tirada del 30 del corriente mes de octubre «VI Aniversario Inauguración Polígono», no es puntuable para la an-

tes mencionada clasificación ya que dicha prueba es independiente de las otras.

Table with financial data: EXPLORACIONES ARBUCIAS, S.A. De acuerdo con el artículo 153 de la Ley de Sociedades Anónimas...
ACTIVO
Caja ... 7.121'60 ptas.
Banco de Vizcaya ... 86.441'70 »
Pérdidas y Ganancias ... 8.436'70 »
TOTAL 102.000' - ptas.
PASIVO
Capital ... 102.000' - ptas.
Arbuacias, 30 de septiembre de 1976. - El liquidador, Marcelino Marca Carrera.

Advertisement for 'un diario para...' featuring a target image and the text 'la juventud deportiva MARCA'.



# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

SE ALQUILA local con buena entrada, superficie 100 m. Llamar de 8 a 10 tarde. Teléfono 200071

NAVE industrial 250 m<sup>2</sup>, entrada camiones, en Perelló. 25.000 mes. Teléfono 206454.

NECESITAMOS pisos todas zonas con/sin muebles para nuestros clientes. Teléfono 206454.

ALQUILO pisos locales y naves industriales. Feixas. 20 89 21.

ALQUILO piso con muebles, económico en Salt. Teléfono 20 86 28.

ALQUILO pisos sin muebles, diferentes puntos. Teléfono 20 86 28. Burch Ribugent.

## COMPRAS

URGENTE pisos y locales comerciales para nuestros clientes. Feixas. 20 89 21.

FINCAS Eulate A. P. I., compraventa de toda clase de fincas, terrenos, urbanos e industriales. Feixas. 21 31 33.

COMPRO piano o pianola de ocasión. Tels. 20 63 66 - 20 03 19.

COMPRO monedas de oro y plata. Relojería Sant Ponç - Hipier.

COMPRAMOS fincas, masías, casas de pueblo en toda la provincia. Tel. 21 49 56.

FALTAN solares céntricos en Gerona, como compradores. Llamar Tel. 20 41 43.

COMPRO toda clase de sellos y monedas antiguas. Pago bien y al contado. Filatelia Ordóñez. Cort-Real, 17. Teléfono 20 62 45. Gerona.

CERAMICA Ferrán se alquila. Carretera Playa de Aro - San Feliu. Telf. 81 81 64.

## DEMANDAS

BUSCO chicas para compartir piso amueblado, con calefacción. Telf.: 20 69 75.

SE PRECISA Encargado para Estructuras de Hormigón Armado. Interesados dirigirse a Oficina de Empleo, calle Cruz, 2 y 4. Ref. 9255.

OPTICA Tarrús, S.A. Precisa montador de óptica experto. Condiciones económicas a convenir. Absoluta reserva cologados.

INTERESARIA comprar piano o pianola, particular a particular, y profesor acordeón. Llamar de lunes a viernes al 21 16 00.

## OFERTAS

S'OFEREIX nota estudiant per a treballar dissabtes i diumenges. Raó: Oficina d'Empleu SEAF-PPQ. C/. Creu, 2 - 4. Gerona.

ESTUDIANT se ofrece para trabajar mañanas. Interesados llamar Telf. 20 65 91.

## TRASPASOS

CARNICERIA con vivienda se traspasa en Palafrugell. Tel. 30 06 42.

LOCAL comercial, propio taller, librería, etc., calle Cervantes Poca renta, precio interesante. Teléfono 206454.

BAR en casco antiguo, tipo rústico. Interesante. Teléfono 206454.

LOCAL comercial, calle Mercaders, poca renta. Teléfono 208996.

TRASPASO de particular a particular local comercial 80 m<sup>2</sup>, calle Sta. Clara. Teléfono 20 82 64, de 14,15 a 15,30 y de 20,30 a 22 horas.

TRASPASO bar pleno rendimiento, buen precio. Feixas, 21 31 33.

SE TRASPASA peluquería con clientela propia, por no poder atender. Telf. 21 40 91.

## VARIOS

FOTOCOPIAS desde 2 pesetas. Copias de planos, Francisco Clu-rana. 16. 20 92 52.

INTERPAG Detectives. Vigilancia. Informe solvencia, localización de personas. Juan Maragall, 35. 6.º, 2.º. Gerona. Teléfono: 20 86 30.

ESTUDIANT professorat E. G. B. dona classes d'E. G. B. 20 29 07.

CONTRATISTAS, Fincas Eulate A. P. I. dispone de toda clase de solares y fincas para construir, informese sin compromiso Feixas. 21 31 33.

SE DAN clases de EGB. Razón: teléfono 205431.

1.000 PESETAS aproximadamente. Jorjaya Tabador, Marqués de Camps, 16.

CLIGER-CLIMATIZACIONES GERONA, S. L. Aire acondicionado, calefacción, gas prop. Presupuestos, estudios i proyectos. Ctra. Sant Feliu de Guixols, Km. 1.8. Gerona. Tel. 21 34 12.

CREDITOS concesión rápida. Sta. Eugenia, 18. 1.º. Fincas Gerona. Tel. 20 64 00.

SEÑORA muy simpática desea conocer Sr. buena cultura, honradéz, ¡si viudo. No casado!, con fines matrimoniales 57 a 62 años. Escribir Los Sitios. Ref. 223.

CLASES Matemáticas, Biología, Física, Química, Cou, todas asignaturas EGB. BUP. Tel. 20 73 86.

«EL TRICOT» última moda otoño-invierno, gran variedad en lanas. Le orientamos a confeccionarse su jersey. C/. Barca, 1. Gerona.

¿LE INTERESA un Crédito Rápido? Llame al Telf. 20 41 48.

## VENTAS

JULIO GARRETA, pisos de 2, 3 y 4 dormitorios, calefacción, aislados. Próxima entrega. Homs. 20 60 82.

LOCALES comerciales desde 330 m<sup>2</sup> hasta 1.000 m<sup>2</sup>. Céntricos. Homs. 20 60 82.

PISOS cuatro dormitorios, calefacción individual, cocina amueblada, dos baños completos. Muy céntricos. 20 60 82.

ATICOS duplex, 4, 5 y 6 dormitorios, salón-comedor, estudio, cocina amueblada, calefacción. Céntricos. Próxima entrega. 20 60 82.

APARTAMENTOS, uno y dos dormitorios, calefacción, céntricos. Próxima entrega. 20 60 82.

LOCALES comerciales desde 189 hasta 382 m<sup>2</sup>. Muy céntricos. 20 60 82.

PISO tres dormitorios, baño y aseo, calefacción individual. Entrega inmediata. Montiel. 20 60 82.

ENTRESUELO, tres dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, calefacción. Entrega, inmediata. Montiel. 20 60 82.

PISOS, cuatro dormitorios, baño y aseo, calefacción, exteriores, cocina amueblada. Próxima entrega. Montiel. 20 60 82.

LOCAL comercial en el centro de Gerona. 240 m<sup>2</sup>. Entrega inmediata. Montiel. 20 60 82.

VENDO local comercial con altillo, en Santa Coloma de Farnés. Razón: Teléfono 20 33 18.

EN LA BISBAL vendo casa planta y tres pisos en el centro por 500.000. Contado. Informes: Teléfono 640985.

LEÑA, Astillas, tacsos, en calle Montó, 5. Domeny. Abierto mañanas y tardes, servicio a domicilio.

EN VENTA terreno industrial en Sarrí, pie Ctra. N-II. Tel. 20 12 98

VENDO estudio 2 habitaciones, zona Sta. Eugenia. Tel. 20 12 98.

PISO gran lujo a estrenar en Gerona. Tel. 20 12 98.

VENDO pisos y bajos, sector Domeny. Razón: Tel. 20 63 29.

VENDO perros Pointer. Razón: Optica Tarrús. Teléfono 21 37 50.

VENDO 2 naves marca DURISOL prefabricadas estructura metálica de 15 x 25 y 12 x 21 ml. techo de urulita, seminuevas, permiten divisiones, ideal oficinas, escuelas, etc. Teléfono 93-249 09 01. Sr. Teruel.

VENDO torre con terreno. Costa Brava. 2.000.000. Facilidades. T. 3401459. Barcelona. Sra. Cifuentes.

VENDO piso lado Dominicas San Narciso. Buen precio. Fincas Agustí. Teléfono 214956.

VENDO piso lujo. Precio inmejorable. Fincas Agustí. Teléfono 21 49 56.

DOS CASAS antiguas, pueblo típico Bajo Ampurdán. Muy baratas. Tel. 20 92 29.

BORDILS casa pueblo con huerto muy grande, agua y luz, muy barata. Tel. 20 92 29.

COSTA BRAVA Vidreros. Pisos en venta 3 y 4 habitaciones. Facilidades: 208.370. Gerona.

VENDO a 12 Kms. de Gerona gran finca semiurbanizada. Facilidades. Fincas Eulate. Feixas. 20 89 21.

VENDO parcela cerca Gerona por 3.812 pesetas al mes. Telf. 21 10 66.

SE VENDEN parcelas, 800 m<sup>2</sup>. a 10 minutos de Gerona, por sólo 85.000 pesetas. Teléfono 21 10 66.

VENDO pequeñas fincas a 6 Kms. de Gerona, con agua, luz, gran panorámica precios de lanzamiento, condiciones a convenir. Fincas Eulate A. P. I. Feixas. 21 31 33.

PARTICULAR vende 4 terrenos de 100.000, 535.000, 460.000, 576.000 pesetas. Teléfono 20 98 82. De 9-1 y 3,30-7,30.

PARTICULAR vende 3 casas, 600.000, 1.300.000, 2.300.000 pesetas. Teléfono 20 98 82. De 9-1 y 3,30-7,30.

VENDO piso, zona Catedral, tres habitaciones, 575.000 pesetas. Teléfono 20 79 16.

PARTICULAR vende terreno de 475 m<sup>2</sup> a 65 pesetas pim. Teléfono 20 98 82, de 9-1, 3,30-7,30.

NAVE industrial 1.000 m<sup>2</sup>, preparada para grúa 5.000 kgs. Facilidades. Teléfono 20 64 54.

SOLARES edificables en Playa de Aro. Pals, S'Agaró. Teléfono 20 89 96.

APARTAMENTOS confort, garage, Playa de Aro, con piscina. Teléfono 20 89 96.

APARTAMENTOS en L'Estartit, cerca playa. Teléfono 208996.

ATICO gran confort, muy céntrico, facilidades. Teléfono 206454.

PISO magnifico junto Gran Via, 2 baños y aseo, precio ocasión. Teléfono 206454.

PISOS económicos en Domeny, facilidades. Teléfono 206454.

PISOS 4 habitaciones en Salt, Besalú, Vidreros. Facilidades. Teléfono 206454.

LOCAL 600 m<sup>2</sup>, con altillo, calle Figuerola. Teléfono 208996.

TERRENO industrial en Llambús. 7.500 m<sup>2</sup>. Teléfono 206454.

LOCALES comerciales, calle Clu-rana, calle Cruz, facilidades. Teléfono 208454.

TERRENOS edificables en Inglés inmejorable situación. Teléfono 208996.

SE VENDE solar a 2 Kms. de Figueras, en Viladant, 900 m<sup>2</sup>, muy céntrico, con todos los servicios, edificable 100 x 100. Razón: Teléfono 52 03 80, de 12 a 15 horas.

PISO mucho sol, inmejorable situación, buen precio. Emilio Grahit, 64. Telf.: 20 61 14. Visite piso muestra.

SE VENDE casa con patio a 12 Kms. de Figueras, toda de piedra, 500 m<sup>2</sup> edificadas. Agua y luz. 750.000 Ptas. Razón: Tel. 50 45 09.

SE VENDEN aparatos de belleza semi-nuevos. Telf. 21 40 91.

VENDEMOS distintos solares, fachada mar, en La Escala, Sant Feliu de Guixols, Puerto Selva. Teléfono 20 78 42.

RELOJES electrónicos. Cinco funciones. 2.900 Ptas. Relojería Sant Ponç. Hipier.

LOCAL en venta, idóneo para almacén. Salt. 80 metros cuadrados. Facilidades de pago. Tel. 20 09 17.

FINCA centro Gerona con local comercial y pisos totalmente libres de inquilinos, varias situaciones. Fincas Molas. 20 21 97.

CASA 3 pisos centro Gerona, incluido negocio Pensión-Bar, pleno rendimiento, gran ocasión. 20 92 29.

OCCASION: Se vende ático en Sta. Eugenia, 3 habitaciones, calefacción y gas ciudad. Razón: Progrup, San Francisco, núm. 1.

TIENDA NUEVA, con vivienda y almacén-garaje, total 258 metros. Lugar máximo tráfico Costa Brava a 2 kms. playa, cerca autopista; 17 kms. frontera. Gran negocio familiar temporada, zona comercial lado pueblo, amplio aparcamiento. Dificultad atenderla, vendo 6 millones con muebles. Plazos. Apartado Correos 2780, Barcelona. Telf. 2152007, tardes.

VENDO parcela en urbanización situada en Besalú. Acondicionada con: piscina, restaurante, bar. Precio a convenir. Llamar de 10 noche a 6 mañana. Tel. 20 66 75.

Vendo piso ático centro ciudad 200 m<sup>2</sup>, todo confort. 6.000.000 Ptas. Fincas Eulate Feixas 208921.

VENDO casa planta baja. Zona alta de Montilvi. 1.400.000 pesetas. Telf. 20 79 16.

VENDO pisos y locales comerciales en Gerona y San Narciso. Excelentes acabados. Precio interesante. Razón: Fincas Sabatés. Subida Puente Isabel II, 1, 1.º 2.º. Telf. 20 23 39. Gerona.

VENDO apartamento muy céntrico, con calefacción, ascensor y plaza de parking opcional. Razón: Fincas Sabatés. Subida Puente Isabel II, 1, 1.º 2.º. Telf. 202339.

VENDO pisos y locales comerciales en Gerona y San Narciso. Excelentes acabados. Precio interesante. Razón: Fincas Sabatés. Subida Puente Isabel II, 1, 1.º 2.º. Telf. 20 23 39. Gerona.

VENDO apartamento muy céntrico, con calefacción, ascensor y plaza de parking opcional. Razón: Fincas Sabatés. Subida Puente Isabel II, 1, 1.º 2.º. Telf. 202339.

VENDO pisos y locales comerciales en Gerona y San Narciso. Excelentes acabados. Precio interesante. Razón: Fincas Sabatés. Subida Puente Isabel II, 1, 1.º 2.º. Telf. 20 23 39. Gerona.

VENDO apartamento muy céntrico, con calefacción, ascensor y plaza de parking opcional. Razón: Fincas Sabatés. Subida Puente Isabel II, 1, 1.º 2.º. Telf. 202339.

VENDO pisos y locales comerciales en Gerona y San Narciso. Excelentes acabados. Precio interesante. Razón: Fincas Sabatés. Subida Puente Isabel II, 1, 1.º 2.º. Telf. 20 23 39. Gerona.

VENDO apartamento muy céntrico, con calefacción, ascensor y plaza de parking opcional. Razón: Fincas Sabatés. Subida Puente Isabel II, 1, 1.º 2.º. Telf. 202339.

## siijas-miras

SAN ANTONIO DE CALONGE  
— Apartamentos 3 dormitorios, baño, cocina y comedor-estar.

PLAYA DE ARO  
— Estudios céntricos.

LA ESCALA  
— Apartamentos 3 y 4 dormitorios, Edificio Ave María.

CASSA DE LA SELVA  
— Pisos 4 dormitorios, cocina, baño, comedor-estar y parking.

VEHINAT DE SALT  
— Pisos 4 dormitorios, baño, cocina y comedor-estar.

GRUPO SAN NARCISO  
— Pisos 130 m<sup>2</sup>. Buena situación. Próxima construcción.

— BAJOS COMERCIALES en San Antonio de Calonge, Cassá de la Selva y Vehinat de Salt.

— PARCELAS en Santa Coloma de Farnés y Llagoatera.

— APARTAMENTOS en Super-Molina.

avda. Jaime I, 60, esc. b, 3.º pl. teléfono 203818 - gerona

Se precisa LOCAL COMERCIAL de 800 a 1.000 m<sup>2</sup>. Importante Empresa de Electrodomésticos. Preferible en alquiler, ubicada en Gerona o cercanías. Ofertas, dirigirse a calle Bassagoda, 26. Sta. Eugenia - Gerona. Teléfono 20 63 58.

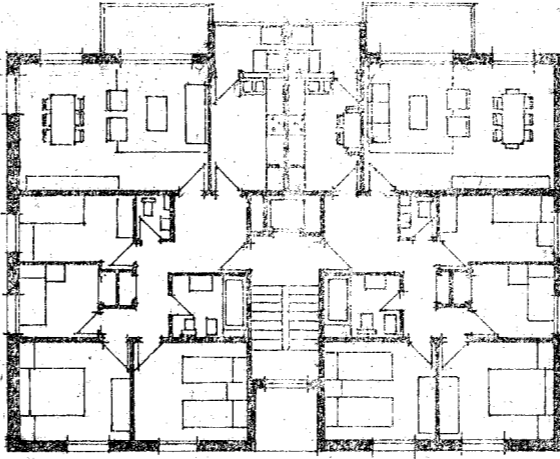
TRASPASO LOCAL  
C/. Bailén (al lado Plaza Estación nueva).  
— 200 metros cuadrados.  
— Traspaso: 2.000.000 ptas.  
— Alquiler muy mód.co.

PAULI (A. P. I.) Avda. Jaime I, 44, bajos. Teléfono 20 88 54. GERONA

Se alquila: PELUQUERIA SEÑORAS situada en Lloret de Mar. — Buenas condiciones — Interesados: Llamar al teléfono, núm. 36 51 44.

## ZONA RESIDENCIAL MEDIODIA

PLANTO PISOS EDIFICIO «PUIGVENTOS»



- DOS PISOS POR PLANTA
- ASCENSOR
- PORTERO AUTOMATICO
- EXTERIORES
- 4 DORMITORIOS
- BAÑO Y ASEO
- CALEFACCION
- COCINA AMUEBLADA

PRECIOS SIN COMPETENCIA - VEA PISO MUESTRA

Información y venta:

MONTELLA

CONSTRUYE

Avda. Jaime I, 3 - 20 60 82

## VENDEMOS

en L'ESCALA (Costa Brava)

CHALETs - ENTREGA INMEDIATA, con jardín, 2.300.000 Ptas.

PARCELAS con pinos, zona Montgó, residencial.

PARCELAS de 200 m<sup>2</sup>, para la construcción de su chalet EUROTRACT, S.L., venta directa del constructor al cliente

Para informes: Maluquer Salvador, 10-1.º-3.ª - Teléfono 21 47 82 - Gerona

Días festivos, nuestros despachos están abiertos en La Escala,

Port d'en Ferris-Paseo Marítimo,

Teléfono: 77 03 92 - La Escala

## HENRY - COLOMER

Necesita para su nuevo centro de distribución

ASPIRANTE-ADMINISTRATIVO/A

Interesados, dirigirse a Rda. Ferran Puig, núm. 24,

GERONA, de 18 a 20 horas.

## VANGUARD IBERICA

Precisa para su Delegación en Gerona

TECNICO TV.

Con su posterior formación en TVC.

Interesados, dirigirse a la Oficina de Empleo n.º 9.170

## GOLDEN

Necesita pel seu servei

TECNIC T. V.

Presenteu-vos a GOLDEN, Rambla, 39 de Gerona.

## ¡ATENCIÓN PROPIETARIOS!

Empresa Suiza, extendida por toda Europa, busca en la Costa Brava, Apartamentos, Chalets, para Alquilar.

— Absoluta garantía y eficiencia.

Interesados, escribir a Ref. 872 - Apartado de Correos n.º 137 - GERONA

## CREDITOS - HIPOTECAS

Amortización a largo plazo

FINCAS GERONA, S. A.

Sta. Eugenia, 18. 1.º. 1.ª. — Tel. 20 64 00. — Gerona

PISO EN ALQUILER EN AVDA. JAIME I

IDONEO PARA VIVIENDA O DESPACHO

— Calefacción.

— 105 metros cuadrados - con teléfono.

— Precio: 25.000 Ptas. al mes.

PAULI, Avda. Jaime I, 44, bajos. Tel. 20 88 54. GERONA.

Se alquila: PELUQUERIA SEÑORAS situada en Lloret de Mar. — Buenas condiciones — Interesados: Llamar al teléfono, núm. 36 51 44.

## GERTRONIC

Concesionario IBM

URGEN VENDEDORES A COMISION

para Gerona y Comarca, así como zona de Olot

Interesados, presentarse en GERONA: Rda. Fernando Puig, 33; en OLOT: Calle Carmen, núm. 13.

FINCAS ESTANOL



INSER

Avda. Jaime I, 32, pral.

Tel. 20 12 98 - GERONA

VENTA DE PISOS

ALQUILERES

LOCALES COMERCIALES

TRASPASOS

SE VENDE

en Gerona PISO principal 100

m<sup>2</sup>, amplios balcones. Plaza.

España, con teléfono.

Razón: Tel. 20 92 29.



En vísperas de una nueva Constitución (y III)

# La de 1931 fue la más avanzada

## DURANTE LA DISCUSION SE PRODUJERON MOMENTOS DE GRAN TENSION POLITICA

La unidad de España y la confesionalidad del Estado, temas conflictivos

Apenas restaurada la dinastía borbónica en la persona de Alfonso XII, se sintió la necesidad de una nueva Constitución, que había de ser la de más larga vigencia en toda la historia política española: cincuenta y cinco años, excepto los de la dictadura de Primo de Rivera.

Antonio Cánovas del Castillo, alma de la Restauración fue también el impulsor de dicho texto, y a lo que

sistema bicameral integrado por dos cuerpos colegisladores —Senado y Congreso de diputados— con idénticas facultades; el Rey tiene la potestad de convocar y suspender las Cortes y disolver la parte electiva del Senado y el Congreso de Diputados, aunque con la obligación de convocar el Cuerpo o Cuerpos disueltos dentro de tres meses; las Cortes tienen las facultades de recibir al Rey el juramento de guardar la

España, tenientes generales y vicealmirantes, embajadores, consejeros de Estado, de altos cuerpos, presidentes o directores de las Reales Academias, etc. En cuanto al Congreso, se establecía por lo menos un diputado por cada 50.000 habitantes.

**1931: LA ÚLTIMA CONSTITUCIÓN**  
En 1929 Primo de Rivera quiso dotar al Estado de una nueva Constitución que sancionara en cierta manera los principios de la dictadura, pero dicho texto no llegó a ser promulgado.

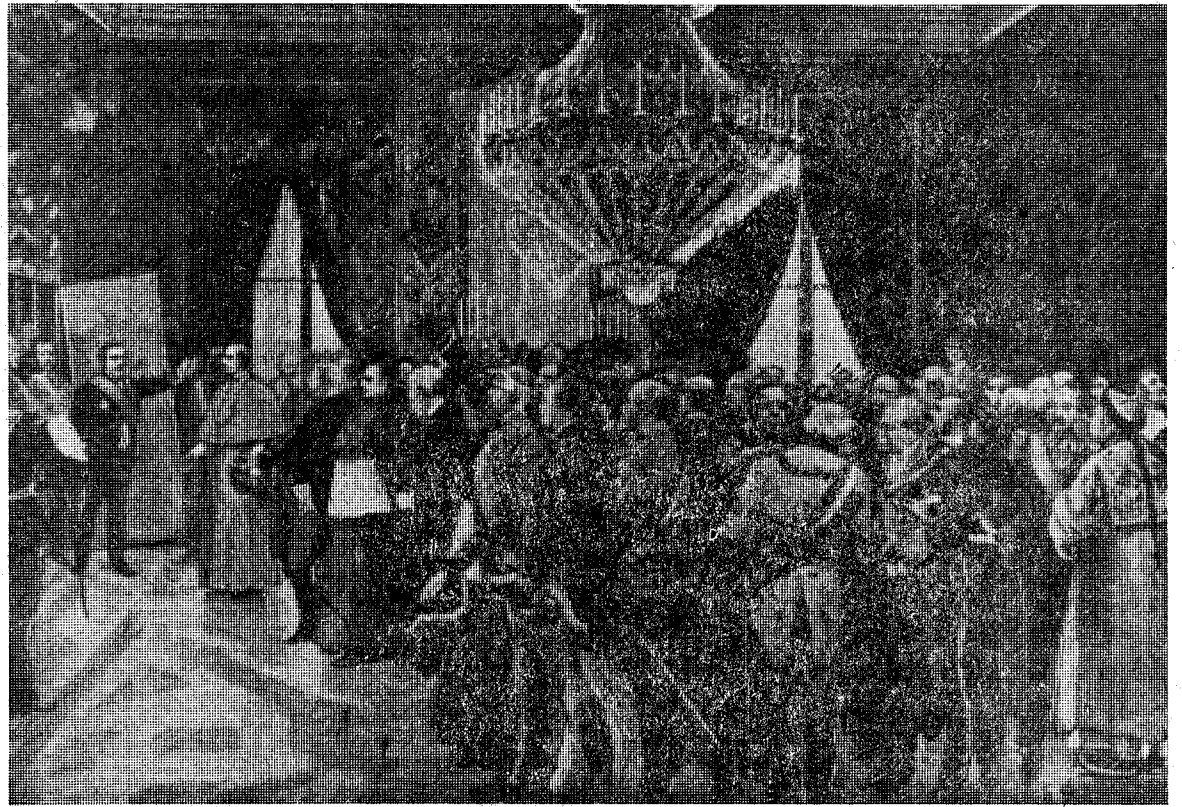
Dos años después, ya instaurada la Segunda República, uno de los primeros cuidados del nuevo Gobierno provisional fue la de convocar Cortes Constituyentes, lo que se hizo por decreto del 3 de junio. La primera sesión se celebró el 14 de julio, y el 9 de diciembre se votaba el nuevo texto constitucional, que Eduardo de Guzmán calificó como «la Constitución más liberal y avanzada que ha tenido España».

La Comisión encargada de redactar y proponer el proyecto de nueva Constitución fue integrada por diecinueve diputados, designados por las distintas minorías en proporción al número de escaños que cada una ocupaba, y la presidía el socialista, catedrático de Derecho Penal de la Universidad Central, Luis Jiménez de Asúa. La discusión del proyecto comenzó el 27 de agosto, en sesiones vespertinas que, en ocasiones, se prolongaba durante toda la noche. Los puntos que más apasionamiento despertaron fueron los concernientes a las autonomías religiosas, la enseñanza, las medidas de carácter social y, sobre todo, el problema religioso.

Los artículos concernientes a la igualdad de todos los españoles ante la ley, la capitalidad de Madrid, la renuncia de España a la guerra como instrumento de política internacional y el acatamiento a las normas de derecho internacional se aprobaron rápidamente. En cambio provocaron encendidas discusiones los que respondían a los enunciados: «España es una República de trabajadores de toda clase», «Todos los poderes emanan del pueblo», «La República constituye un Estado integral compatible con la autonomía de las regiones y los municipios», «El Estado no tiene religión oficial», «El castellano es el idioma oficial de la República». También fue muy debatido el artículo 36, que concedía a la mujer el derecho al voto, discusión en la que polemizaron Victoria Kent y Clara Campoamor, con Margarita Nelken las únicas mujeres que tuvieron escaño en aquellas Cortes.

En cualquier caso el tema más debatido fue el religioso, que motivó los más elocuentes discursos allí pronunciados. «Para nadie cons-

tituye una sorpresa que, tan pronto como se plantea de lleno el problema, se hable abiertamente de recurrir a las armas y de encender una nueva y más sangrienta guerra civil —escribe Guzmán—. En realidad, de guerra civil se ha hablado bastante durante los meses de agosto y septiembre, muy especialmente en las Vascongadas y Navarra, donde el Gobierno ha tenido que suspender una serie de periódicos que incitaban claramente a ella, pero sólo resuena en el Congreso amenazas de esta índole cuando comienzan a discutirse los que serán artículos 26 y 27 de la Constitución. Ambos artículos disponen que todas las confesiones religiosas sean consideradas como asociaciones sometidas a una ley especial; que no serán favorecidas ni auxiliadas económicamente por el Estado; la extinción total del presupuesto del clero en el plazo



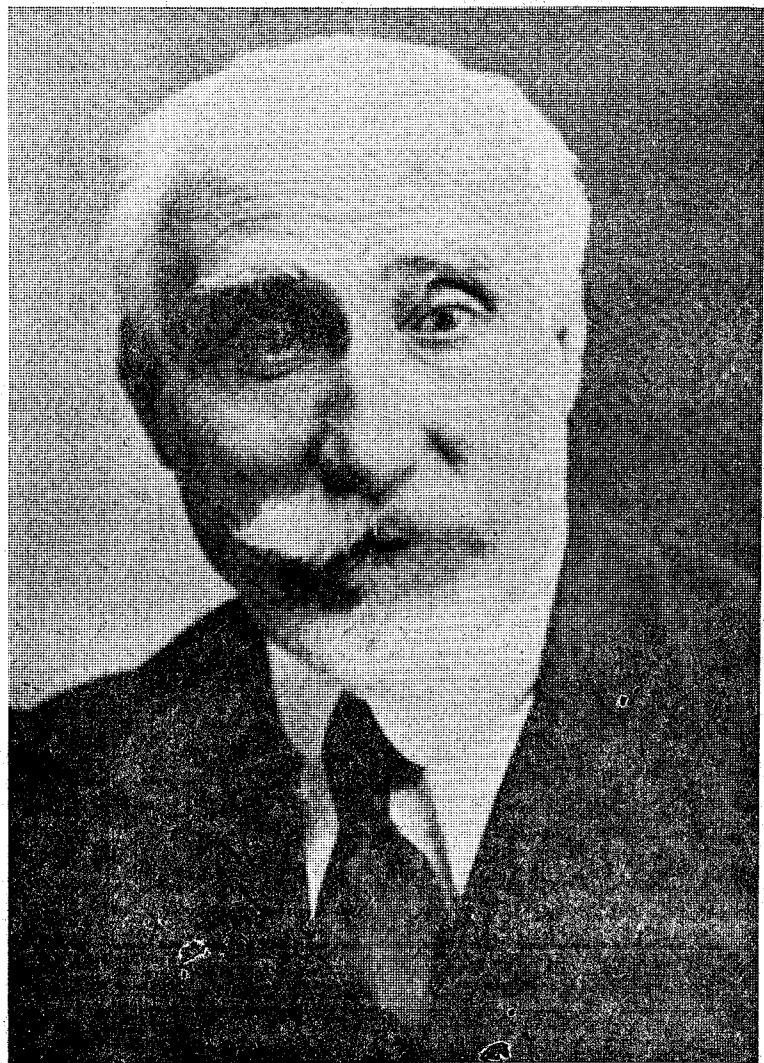
Nacimiento de Don Alfonso XIII (17 de mayo de 1886)

de dos años; la disolución de las órdenes religiosas que admitan un cuarto voto de obediencia a autoridad distinta de la legítima del Estado; y la prohibición para las subsiguientes de ejercer el comercio, la industria o la enseñanza. Se declara asimismo la plena libertad de conciencia y el derecho a practicar cualquier religión, sin que nadie pueda ser obligado a declarar públicamente sus creencias, y la secularización de los cementerios.

**MODERACION**  
«Fernando de los Ríos, ministro socialista de Justicia, inicia el 8 de octubre la discusión del problema con una

intervención serena y ponderada, aconsejando a todos moderación para llegar a un acuerdo que haga imposible nuevas contiendas civiles en las que los católicos podrían ser vencidos, como ya ocurrió en anteriores luchas fratricidas. Le contesta Gil Robles, anunciando que, en caso de prosperar el dictamen de la comisión los católicos declararán abierto un nuevo período constituyente sin que les asusten ni su dura-

sidente de aquellas Cortes, anunció al fin: «En virtud de la aprobación definitiva que acaba de verificarse, y como presidente de las Cortes Constituyentes, declaro solemnemente promulgada la Constitución de la República española, que la Cámara, en uso de soberanía, ha decretado y sancionado. Esta es la última Constitución propiamente dicha que ha tenido España. Con posteridad la Ley Orgánica



Antonio Maura (1853-1925)

parece lo redactó el mismo con la colaboración de unos pocos sobre la base del anteproyecto de los «Notables», enmendado a su vez por la Comisión de los 39. El 27 de marzo, el propio Cánovas dio lectura en el Congreso al proyecto.

Ningún punto fue más debatido que el tocante a la cuestión religiosa, en el que chocaron los contrapuestos pareceres de la unidad católica y la libertad de cultos, prevaleciendo la tolerancia que la ponencia establecía: «La religión apostólica romana es la del Estado. La nación se obligará a mantener el culto y sus ministros. No se permitirán otras ceremonias ni manifestaciones públicas que las de la religión del Estado. Nadie será molestado en el territorio español por sus opiniones religiosas, ni por el ejercicio de su respectivo culto, salvo el respeto debido a la moral cristiana».

Otros puntos destacables de esta Constitución son: la facultad de hacer la ley reside en las Cortes con el rey; el establecimiento de un

Constitución y las leyes, de elegir regente y de hacer efectiva la responsabilidad de los ministros; al Rey, cuya persona se declara sagrada e inviolable, se atribuye la potestad de hacer ejercitar las leyes y extiende su autoridad a cuanto conduce a la conservación del orden público y a la seguridad del Estado, pero declara que ningún mandato del Rey puede llevarse a efecto si no está refrendado por un ministro, que por sólo este hecho se hace responsable.

El Senado se compone de senadores por derecho propio, hijos del Rey mayores de edad, grandes de España capitanes generales, arzobispos, presidentes del Consejo de Estado, del Tribunal Supremo, del de Cuentas del Reino, del Consejo Supremo de la Guerra y de la Armada, y senadores por nombramiento del Rey o por elección de las corporaciones del Estado y mayores contribuyentes, entre personas que sean o hayan sido presidentes del Senado o del Congreso, diputados durante 3 legislaturas, ministros, obispos grandes de

### SUCEDIO EN GERONA

Se fuga de la cárcel de La Bisbal, pero es detenido poco después  
Robo de una furgoneta cargada de caramelos

Habiéndose fugado de la cárcel de La Bisbal el preso Esteban Poquet Moix, de 18 años, el cual había sido detenido como presunto autor de un robo en un chalet de Llafranch, en donde se llevó objetos por valor de unas veintitrés mil pesetas, se montó un servicio de vigilancia al objeto de localizar al fugitivo, llegando en conocimiento de la Guardia Civil de aquella ciudad, que había sido visto en una sala de fiestas en compañía de otro joven que reside en la misma, por lo que fueron a su domicilio y allí se le localizó, siendo detenido de nuevo y entregado a la autoridad judicial.

**ROBARON UN CAMION DE CAMELOS**

En la carretera de Llagostera a Caldas de Malavella fue localizada una furgoneta Ebro, matrícula B-4321-W que por su licencia fiscal se supo pertenecía a don Antonio Fábregas Munióy, de Besanó, la cual había sido abandonada, según se evidenciaba por el estado en que se encontraba. Hechas las pertinentes averiguaciones se supo que la misma había sido robada en Gerona, en donde estaba aparçada con una carga de 500 kilogramos de caramelos. Al ser recuperada no contenía ningún rastro de su primitiva carga.

**CHOQUE ANTE LA PLAZA DE TOROS**

En la curva que hay en la calle de la Selva, delante de la Plaza de Toros, colisionaron un R-3, matrícula GE 8879-A, conducido por José María Fonalleras Codony, de Gerona y una furgoneta Mercedes Benz, matrícula GE-9224-CB, conducida

por Ramón Bronsons Renault, de Igualada, a consecuencia de cuyo choque el conductor del turismo tuvo que ser asistido en la clínica Gerona, resultando ileso el conductor de la furgoneta.

**MOTORISTA HERIDO**

En la Avenida San Narciso, cruce con la calle Cartagena, una furgoneta DKW, matrícula GE-1542-D, conducida por Pascual Raga Guerrero, de Gerona chocó con una moto Vespa, matrícula PMM 35944, conducida por Manuel Fuente Ramón de Gerona, el cual tuvo que ser ingresado en la Residencia de la Seguridad Social.

**CONTRA LA BARANDILLA DEL PUENTE**

En el denominado puente número 1, de la calle del Carmen, ocurrió un accidente al chocar el Peugeot 404, matrícula 1965-EA-93, conducido por Lefaure Hugues Alain, de Francia, contra la barandilla, debido a que al frenar, al tomar la curva, procedente de la Avenida San Francisco, y por estar mojada la calzada, resbaló el vehículo yéndose contra la barandilla, y a consecuencia del choque resultó con heridas la esposa del conductor, Catherine, la cual fue asistida en la Residencia.

**CICLOMOTORISTA**

En la calle Mayor de Salt, a la altura del número 90, ocurrió un choque entre un Seat 124 Sport, matrícula B-6244-B, conducido por Enrique Bonilla Sala, de Gerona, y un ciclomotor Honda pilotado por Jaime Domínguez Delgado, de Salt, el cual resultó con heridas de las que tuvo que ser asistido en la Residencia.

El accidente ocurrió cuando la moto iniciaba un desvío hacia la calle del doctor Castany,



Antonio Cánovas del Castillo

ción, ni sus consecuencias. Sucesivas intervenciones de oradores de una y otra tendencia elevan considerablemente la violencia del debate. El canónigo Pildain llega a sostener en pleno hemiciclo que, contra las leyes injustas de la República, los católicos, dentro de la doctrina de Cristo, tienen que optar por una de estas tres posiciones: la resistencia pasiva, la resistencia activa legal o la resistencia activa con las armas en la mano».

Manuel Azaña, puso punto final a la espinosa cuestión, afirmando que lo que se discutía no era un problema religioso, sino político, consistente en la forma de constitución del Estado. «Y es hora precisamente —dijo— cuando este problema pierde hasta las semejanzas de religiosidad, porque nuestro Estado, a diferencia del Estado antiguo, que tomaba sobre sí la curatela de las conciencias y daba medios para impulsar a las almas, incluso contra su voluntad, por el camino de la salvación, excluye toda preocupación ultraterrena y todo cuidado de la fidelidad y quita a la Iglesia aquel famoso brazo secular, que tantos y tan grandes servicios le prestó».

**LIBERTAD RELIGIOSA**

La aprobación del dictamen que establecía la libertad religiosa hizo que inmediatamente dimitieran el presidente de la República, Ictó Alcalá Zamora, y el ministro de la Gobernación, Miguel Maura y que el grueso de los diputados monárquicos permanecieran ausentes del Parlamento durante varias semanas. El 9 de diciembre se procedió por fin a la votación nominal de la totalidad del texto, que fue aprobado, Besteiro, pre-

de 1967, por su carácter de texto fundamental del Estado, puede considerarse también constitucional. Ahora, las nuevas Cortes tratan de dotar al país de una nueva Constitución que regule la vida política de España para algo más de tiempo que unos pocos años.

A. S. DIEZ (PYRESA)

### POZOS PARA AGUA

Si está interesado en un pozo-sondeo, pídanos presupuesto. Disponemos de modernos equipos y personal especializado.

Consútenos:

### PERFORACIONES CENQUA

MAS RABA — CAMPDURA. Tel. 21 33 03 — GERONA. C. DARO, 4. — Tel. 77 04 77. SERRA DE DARO



C/. Peligro, 4. OFERTA DE LP's sólo hasta 15 de noviembre 4 x 3 PAGA TRES Y SE LLEVA CUATRO — Clásicos o modernos — último éxito «SANTA ESMERALDA»



A LA NOSTRA CAPITAL GIRONA

**GIRAUT Peleteria**

Avda. Jaume I, 60

**GIRAUT Confeccions Moda**

Carrer Nou, 10

**GIRAUT**

Girona-Lloret-Blanes-Calella

### ALARMAS ANTIRROBO

INSTALAMOS EQUIPOS PROFESIONALES

**Comesa**

Carmén, 101  
Teléfono 21 45 21  
GIRONA

